

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2005-2006

10 MAI 2006

Projet de loi modifiant des dispositions du Code civil relatives à l'établissement de la filiation et aux effets de celle-ci

Procédure d'évocation

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE LA JUSTICE
PAR
M. WILLEMS

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 2005-2006

10 MEI 2006

Wetsontwerp tot wijziging van de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek met betrekking tot het vaststellen van de afstamming en de gevolgen ervan

Evocatieprocedure

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR
DE JUSTITIE
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER WILLEMS

Composition de la commission/Samenstelling van de commissie:

Président/Voorzitter: Hugo Vandenberghe.

Membres/Leden :

SP.A-SPIRIT	Jacinta De Roeck, Flor Koninckx, Fauzaya Talhaoui.
VLD	Jeannine Leduc, Stefaan Noreilde, Luc Willems.
PS	Jean-François Istasse, Marie-José Laloy, Philippe Mahoux.
MR	Jean-Marie Cheffert, Christine Defraigne, Nathalie de T'Serclaes.
CD&V	Mia De Schampelaere, Hugo Vandenberghe.
Vlaams Belang	Jurgen Ceder, Anke Van dermeersch.
CDH	Clotilde Nyssens.

Suppléants/Plaatsvervangers :

Staf Nimmergeers, Fatma Pehlivan, Ludwig Vandenbrouwe, Myriam Vanlerberghe.
Pierre Chevalier, Nele Lijnen, Annemie Van de Castele, Patrik Vankrukelsven.
Sfia Bouarfa, Jean Cornil, Joëlle Kapompolé, Philippe Moureaux.
Jihane Annane, Berni Collas, Marie-Hélène Crombé-Berton, Alain Destexhe.
Sabine de Bethune, Jan Steverlynck, Erika Thijss.
Yves Buysse, Joris Van Hautem, Karim Van Overmeire.
Christian Brotcorne, Francis Delpérée.

Voir:

Documents du Sénat :

3-1402 - 2005/2006 :

- N° 1 : Projet évoqué par le Sénat.
- N° 2 : Avis du Conseil d'État.
- N° 3 à 6 : Amendements.

Zie:

Stukken van de Senaat :

3-1402 - 2005/2006 :

- Nr. 1 : Ontwerp geëvoeerd door de Senaat.
- Nr. 2 : Advies van de Raad van State.
- Nrs. 3 tot 6 : Amendementen.

I. INTRODUCTION

Le projet de loi à l'examen, qui relève de la procédure bicamérale facultative, a été déposé initialement à la Chambre des représentants par Thierry Giet, Karine Lalieux, Valérie Déom, André Perpète et Annick Saudoyer (doc. Chambre, n° 51-597/1).

Il a été adopté par la Chambre des représentants le 20 octobre 2005 par 100 voix contre 12 et 25 abstentions.

Il a été transmis au Sénat le 21 octobre 2005 et évoqué le 9 novembre 2005.

La commission l'a examiné au cours de ses réunions des 14 décembre 2005, 18 janvier, 15 et 22 février, 22 et 28 mars, et 10 mai 2006, en présence de la ministre de la Justice.

II. EXPOSÉ INTRODUCTIF DE LA MINISTRE DE LA JUSTICE

Le projet de loi à l'examen est attendu de longue date par les praticiens. Le texte a été déposé en 2003 à la Chambre des représentants où il a fait l'objet de très longues discussions.

Le premier objectif du projet est de modifier, dans la loi sur la filiation du 31 mars 1987, les discriminations qui ont été révélées par de nombreux arrêts de la Cour d'arbitrage.

Il s'agit notamment des arrêts rendus quant à la reconnaissance paternelle, la recherche de paternité, le nom de l'enfant adultérin, ou encore la prohibition de l'établissement de la filiation entre alliés lorsque le mariage qui faisait naître l'empêchement a été annulé ou dissout.

Le projet va cependant plus loin. Il faut saluer l'ampleur du travail accompli par la Chambre des représentants, en particulier au sein de la sous-commission «droit de la famille», puis en commission de la Justice. De nombreux experts de différents horizons ont été entendus.

La Chambre a tout d'abord souhaité réduire le nombre de litiges artificiels en modifiant le point de départ du délai de 300 jours au-delà duquel la présomption de paternité du mari n'est plus applicable. Le nouvel article 316bis consacre notamment comme point de départ de ce délai l'inscription des époux à des adresses différentes dans les registres de l'état civil.

Les règles de la reconnaissance paternelle et maternelle ont été unifiées. Elles sont contenues dans le nouvel article 329bis. L'accord de l'enfant majeur

I. INLEIDING

Dit optioneel bicameraal wetsontwerp werd in de Kamer van volksvertegenwoordigers oorspronkelijk ingediend als een wetsvoorstel van Thierry Giet, Karine Lalieux, Valérie Déom, André Perpète en Annick Saudoyer (stuk Kamer, nr. 51-597/1).

Het werd op 20 oktober 2005 aangenomen door de Kamer van volksvertegenwoordigers, met 100 tegen 12 stemmen bij 25 onthoudingen.

Het werd op 21 oktober 2005 overgezonden aan de Senaat en op 9 november 2005 geëvoeerd.

De commissie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergaderingen van 14 december 2005, 18 januari, 15 en 22 februari, 22 en 28 maart, en 10 mei 2006 in aanwezigheid van de minister van Justitie.

II. INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE MINISTER VAN JUSTITIE

Het hier voorliggende wetsontwerp wordt door de mensen uit de praktijk al langer verwacht. De tekst werd in 2003 ingediend in de Kamer van volksvertegenwoordigers, waar hij zeer uitgebreid besproken is.

Het eerste doel van het ontwerp is om, in de wet op de afstamming van 31 maart 1987, de discriminaties op te heffen die door talrijke arresten van het Arbitragehof aan het licht zijn gebracht.

Het gaat meer bepaald om arresten in verband met de erkenning door de vader, het onderzoek naar het vaderschap, de naam van een buitenechtelijk kind, of nog het verbod op de vaststelling van de afstamming tussen verwanten als het huwelijk waardoor het beletsel is ontstaan nietig verklaard of ontbonden is.

Het wetsontwerp gaat nog verder. De Kamer van volksvertegenwoordigers heeft, dit mag gezegd, werkelijk veel werk verricht, in het bijzonder in de subcommissie «Familierecht» en daarna in de commissie voor de Justitie. Er zijn talrijke deskundigen gehoord uit diverse hoeken.

Eerst en vooral heeft de Kamer het aantal «artificiële» geschillen willen beperken, door de aanvangsdatum te wijzigen van de periode van 300 dagen, na het verstrijken waarvan het wettelijk vermoeden dat de echtgenoot ook de vader van een kind is, niet meer van toepassing is. Het nieuwe artikel 316bis stelt nu voor die termijn te laten lopen vanaf de datum waarop de echtgenoten in de registers van de burgerlijke stand op twee verschillende adressen ingeschreven staan.

De regels voor de erkenning door de vader en door de moeder zijn eenvormig gemaakt. Ze staan vervat in het nieuwe artikel 329bis. De toestemming van het

est toujours requis (article 329bis, § 1^{er}). Si l'enfant est mineur, le consentement de l'auteur dont la filiation est déjà établie (ainsi que celui de l'enfant s'il a plus de 12 ans) sont requis, mais en cas de désaccord une procédure judiciaire peut être entamée par le candidat à la reconnaissance.

La reconnaissance ne sera pas possible si la filiation biologique n'est pas établie. Si le demandeur est bien le père biologique, le tribunal disposera d'un pouvoir d'appréciation en opportunité mais uniquement si la reconnaissance est tardive, c'est-à-dire si elle est faite lorsque l'enfant atteint l'âge d'un an. Cette différence de traitement est justifiée par l'objectif tendant à favoriser la consécration du lien de filiation. On aurait pu envisager de supprimer tout contrôle d'opportunité, ce qui aurait rapproché encore les règles de l'établissement des filiations paternelle et maternelle (cette dernière s'établissant presque toujours de plein droit), mais si la reconnaissance n'est pas faite rapidement, il pourrait s'agir d'un indice qu'elle pourrait être contraire à l'intérêt de l'enfant.

En outre, le projet tend à réduire les différences existant entre l'établissement de la filiation dans le mariage et hors du mariage. Or, en cas de filiation paternelle du mari, il n'existe aucun contrôle d'opportunité puisque, dans ce cas, la filiation paternelle s'établit automatiquement. Si la reconnaissance est faite tardivement, le tribunal disposera d'un pouvoir d'appréciation en opportunité.

Le texte consacre enfin l'opinion de la doctrine à propos des dispositions de l'article 319, § 3 : la reconnaissance ne pourra être refusée que si elle est manifestement contraire à l'intérêt de l'enfant.

La reconnaissance ne sera pas possible lorsque le candidat à la reconnaissance est reconnu coupable de l'infraction de viol sur la personne de la mère. Aucune autre infraction n'est érigée en obstacle de principe à la reconnaissance : c'est que, contrairement à toute autre, l'infraction de viol a un lien direct avec la conception de l'enfant.

Pour ce qui concerne le consentement de l'enfant, l'âge de 12 ans a été choisi (autrefois 15 ans) comme dans d'autres législations (article 348-1 du Code civil pour le consentement à l'adoption; l'article 56bis de la loi sur la protection de la jeunesse fixe à 12 ans l'âge à partir duquel l'enfant est nécessairement convoqué par le greffe pour être entendu).

Le refus de consentement de l'enfant n'entraîne pas une impossibilité de reconnaissance puisque le candidat pourra ester en justice pour que celle-ci soit autorisée.

meerdejarige kind is nog altijd vereist (artikel 329bis, § 1). Als het kind minderjarig is, is de toestemming vereist van de ouder van wie de afstamming vaststaat (alsook de toestemming van het kind zelf indien het ouder is dan 12 jaar). Mocht er onenigheid zijn, kan de persoon die de erkenning aanvraagt een gerechtelijke procedure opstarten.

De erkenning is niet mogelijk als de biologische afstamming niet is vastgesteld. Als de verzoeker inderdaad de biologische vader is, heeft de rechtbank de mogelijkheid om een opportunitetscontrole uit te voeren. Dit geldt echter alleen voor een laattijdige erkenning, dat wil zeggen wanneer het kind de leeftijd van een jaar heeft bereikt. Dit verschil in behandeling wordt verantwoord door het doel, dat erin bestaat de bekragting van de afstammingsband te bevorderen. Men had kunnen overwegen om elke vorm van opportunitetscontrole te laten varen, wat de regels voor het vaststellen van de afstamming van vaders- en moederszijde nog eenvormiger zou hebben gemaakt (de afstamming van moederszijde wordt immers bijna altijd van rechtswege vastgesteld). Indien de erkenning niet snel gebeurt, zou dit echter een aanwijzing kunnen zijn dat zij het belang van het kind niet dient.

Het wetsontwerp strekt er bovendien toe de vaststelling van de afstamming binnen en buiten het huwelijk minder verschillend te maken. In geval het kind langs vaderszijde van de echtgenoot afstamt, is er geen opportunitetscontrole nodig, aangezien de afstamming daar automatisch wordt vastgesteld. Bij een laattijdige erkenning, beschikt de rechtbank over een appreciatiebevoegdheid inzake de opportunitet.

Ten slotte bevestigt de tekst ook de rechtsleer wat de bepalingen van artikel 319, § 3, betreft : de erkenning kan alleen worden geweigerd indien zij duidelijk in strijd is met de belangen van het kind.

De erkenning is niet mogelijk als de verzoeker schuldig is bevonden aan de verkrachting van de moeder. Geen enkel ander misdrijf wordt in principe als beletsel beschouwd voor de erkenning. Verkrachting staat echter rechtstreeks in verband met de conceptie van het kind.

Wat de toestemming van het kind betreft, is gekozen voor de leeftijd van 12 jaar (vroeger 15 jaar), zoals dit ook in andere wetten het geval is (artikel 348-1 van het Burgerlijk Wetboek voor de toestemming in adoptie; artikel 56bis van de wet op de jeugdbescherming, waarin 12 jaar de leeftijd is vanaf welke het kind door de griffie moet worden opgeroepen om gehoord te worden).

De weigering van het kind om zijn toestemming te geven, maakt de erkenning niet onmogelijk omdat de kandidaat de erkenning voor de rechter kan afdwingen.

Les dispositions relatives à la contestation de la filiation sont également modifiées dans le souci de rapprocher les règles de la contestation de la paternité du mari et de la contestation de la filiation établie par la reconnaissance. La loi de 1987 avait supprimé la plupart des discriminations entre les enfants quant aux effets de la filiation. L'objectif est à présent de supprimer les différences de traitement à propos de la remise en cause d'une filiation non conforme à la réalité. Tous les enfants sont ainsi mis sur le même pied. La loi de 1987 réserve le droit de contester la paternité du mari à la mère, au mari (ou à l'ancien mari) et à l'enfant. En revanche, la contestation de la reconnaissance est ouverte à tout intéressé (article 330). L'article 318 du projet indique que la présomption de paternité du mari a les mêmes effets qu'une reconnaissance. Le nouvel article 330 rend identiques les conditions de contestation de l'une et de l'autre. Dans tous les cas, la filiation pourra être contestée par celui des auteurs de l'enfant dont la filiation est déjà établie (le plus souvent : la mère), par le mari (ou le précédent mari), par le ou la candidate à la reconnaissance et par l'enfant.

Le lien de filiation est mieux protégé. D'une part, la possession d'état est maintenue. D'autre part, les autres tiers (par exemple les grands-parents dont la jurisprudence admet qu'ils peuvent contester la reconnaissance) ne peuvent plus agir. Enfin, l'action doit être introduite dans un délai d'un an, à dater de la découverte de la naissance ou de la découverte par le mari ou l'auteur de la reconnaissance du fait qu'il n'est pas le père de l'enfant. L'action de l'enfant doit quant à elle être intentée au plus tard le jour où il a atteint l'âge de 22 ans : le projet met ainsi un terme à une controverse à propos du point de départ du droit d'agir de l'enfant.

L'article 330, § 2, énumère les hypothèses où la contestation de paternité du mari est déclarée fondée d'office : le projet reprend les anciens cas de l'article 318, § 3, de la loi de 1987 et ajoute l'inscription des époux à des adresses différentes depuis plus de 300 jours.

Enfin, l'article 330, § 4, introduit une nouveauté importante : la procédure de contestation de la filiation sera liée à l'établissement par la partie demanderesse de sa propre filiation vis-à-vis de l'enfant. De la sorte, l'action ne pourra être reçue que si la filiation du demandeur se substitue à celle qui est contestée. Ainsi, l'enfant ne pourra pas se trouver sans filiation. Le tribunal devra examiner deux demandes à la fois : la demande de contestation et la demande d'établissement de la filiation. L'une ne pourra pas aboutir sans l'autre.

De bepalingen over de betwisting van de afstamming zijn ook gewijzigd om de regels inzake betwisting van het vaderschap van de echtgenoot en betwisting van de afstamming door erkenning, nader tot elkaar te brengen. De wet van 1987 heeft de meeste vormen van discriminatie tussen kinderen wat de gevolgen van de afstamming betreft, weggewerkt. Nu is het de bedoeling om de verschillen in behandeling weg te werken met betrekking tot het betwisten van een afstamming die niet met de werkelijkheid overeenstemt. Alle kinderen worden zo op dezelfde manier behandeld. De wet van 1987 behoudt het recht om het vaderschap van de echtgenoot te betwisten voor aan de moeder, de echtgenoot (of de vorige echtgenoot) en het kind. De erkenning kan daarentegen door iedere belanghebbende worden betwist (artikel 330). Artikel 318 van het ontwerp bepaalt dat het vermoeden van vaderschap van de echtgenoot dezelfde gevolgen heeft als de erkenning. Het nieuwe artikel 330 legt voor de betwisting van beide dezelfde voorwaarden op. In beide gevallen kan de afstamming worden betwist door de ouder ten aanzien van wie de afstamming al is vastgesteld (meestal : de moeder), door de echtgenoot (of de vorige echtgenoot), door de kandidaat(e) voor erkenning en door het kind.

De afstammingsband wordt beter beschermd. Enerzijds blijft het bezit van staat behouden. Anderzijds kunnen andere derden (bijvoorbeeld de grootouders, van wie de rechters nu nog aanvaarden dat zij de erkenning kunnen betwisten) niet meer optreden. Ten slotte moet de vordering worden ingediend binnen een termijn van een jaar na de ontdekking van de geboorte of na de ontdekking door de echtgenoot of door degene die het kind erkent van het feit dat hij niet de vader is van het kind. De vordering van het kind moet worden ingesteld ten laatste op de dag waarop het de leeftijd van 22 jaar bereikt : zo wordt in het ontwerp een einde gemaakt aan de controverse over de aanvangsdatum van het vorderingsrecht van het kind.

In artikel 330, § 2, worden de gevallen opgesomd waarin de betwisting van het vaderschap van de echtgenoot ambtshalve gegrond wordt verklaard : de oude gevallen van artikel 318, § 3, van de wet van 1987 worden overgenomen en er wordt nog een geval toegevoegd, namelijk als de echtgenoten reeds meer dan 300 dagen op een verschillend adres ingeschreven zijn.

Ten slotte voert artikel 330, § 4, een belangrijke vernieuwing in : de procedure van de betwisting van de afstamming wordt in verband gebracht met de vastgestelde afstammingsband tussen de verzoeker en het kind. De vordering is maar gegrond als de afstamming van de verzoeker in de plaats komt van de betwiste afstammingsband. Het kind zal dus niet zonder afstammingsbanden komen te staan. De rechtsbank zal dus twee vorderingen tegelijk moeten onderzoeken : de vordering tot betwisting en de vordering tot vaststelling van de afstamming. De ene vordering kan niet slagen zonder de andere.

L'article 331*ter* en projet modifie les règles de la prescription en réduisant le délai trentenaire prévu par la loi de 1987 à dix ans comme en droit commun (loi du 10 juin 1998).

Il est prévu, comme le soutenait la doctrine majoritaire dans le cadre de la loi de 1987, que le délai de prescription ne s'applique pas aux actions relatives à la reconnaissance (article 329*bis*). Cela se justifie par l'intérêt pour l'enfant d'être reconnu.

L'article 331*quinquies* consacre une procédure unique pour l'établissement judiciaire de la filiation (paternelle et maternelle).

Enfin, l'article 335 est modifié pour tenir compte de la jurisprudence de la Cour d'arbitrage.

III. DISCUSSION GÉNÉRALE

A. Premier échange de vues

M. Hugo Vandenberghé souligne que la filiation est une matière particulièrement technique. Il a donc demandé un avis au service d'Évaluation de la législation. Le professeur Senaeve a signalé lui aussi que les dispositions transitoires soulèvent des problèmes.

L'intervenant se dit opposé au recours aux *bis*, *ter*, *quater*, etc. pour la numérotation des articles du Code civil dans le projet à l'examen. Cela ne favorise pas la lisibilité du texte.

Par ailleurs, le texte de loi est formulé en termes narratifs. Les dispositions sont excessivement longues et l'énoncé de la règle s'apparente à une narration.

M. Mahoux pense que la question est de savoir si c'est la loi qui organise le désordre ou si celui-ci est naturel. Dans un tel domaine, le législateur est contraint de faire de la casuistique à la suite des arrêts de la Cour d'arbitrage qui mettent en évidence les discriminations qui peuvent exister entre diverses situations.

Il est cependant important de s'assurer que la totalité des problèmes sont pris en compte par le législateur. Or, les situations sont multiples et il est dès lors complexe de modifier la législation afin de s'assurer que tout le monde ait les mêmes droits. Le projet a le mérite de tenter de régler de manière cohérente toute une série de problèmes mis en exergue par la Cour d'arbitrage.

En ce qui concerne la philosophie générale du projet et la politique familiale sous-jacente, Mme Nyssens demande si la présomption de paternité dans le

Het ontworpen artikel 331*ter* wijzigt de verjaringsregels : de dertigjarige termijn waarin de wet van 1987 voorziet, wordt verminderd tot 10 jaar zoals in het gemeenrecht (wet van 10 juni 1998).

Zoals een meerderheidsstroming in de rechtsleer al staande hield in het kader van de wet van 1987, wordt hier uitdrukkelijk bepaald dat de verjaringstermijn niet van toepassing is op vorderingen tot erkenning (artikel 329*bis*), vanwege het belang dat het kind kan hebben om te worden erkend.

Artikel 331*quinquies* bevat een eenvormige procedure voor de gerechtelijke vaststelling van de afstamming (van vaders- en moederskant).

Ten slotte wordt artikel 335 gewijzigd om rekening te houden met de jurisprudentie van het Arbitragehof.

III. ALGEMENE BESPREKING

A. Eerste gedachtwisseling

De heer Hugo Vandenberghé stipt aan dat de afstamming een bijzonder technische materie is. Spreker heeft dan ook een advies gevraagd aan de dienst wetsevaluatie. Ook professor Senaeve heeft gemeld dat er problemen rijzen in verband met de overgangsbepalingen.

Spreker stipt aan bezwaar te hebben tegen de voorliggende nummering van de artikelen van het Burgerlijk Wetboek, met « *bis*, *ter*, *quater*, enz ... ». Dit bevordert de leesbaarheid van de tekst niet.

Verder is de wettekst gelibelleerd op narratieve wijze. De bepalingen zijn enorm lang, en de regel wordt als het ware verteld.

De heer Mahoux denkt dat men moet weten of de wet de wanorde organiseert, dan wel of de wanorde natuurlijk is. Bij een dergelijk onderwerp is de wetgever verplicht aan casuïstiek te doen als gevolg van de arresten van het Arbitragehof, die wijzen op discriminatie in bepaalde gevallen.

Het is echter belangrijk dat men zich ervan vergewist dat de wetgever alle problemen in aanmerking neemt. Er zijn echter heel wat situaties en het is bijgevolg een complexe zaak de wetgeving te veranderen en ervoor te zorgen dat iedereen dezelfde rechten heeft. De verdienste van het ontwerp is dat het op samenhangende wijze een hele reeks door het Arbitragehof aangekaarte problemen poogt te regelen.

In verband met de algemene filosofie achter het ontwerp en de achterliggende ideeën met betrekking tot het gezinsbeleid, vraagt mevrouw Nyssens of het

mariage et en dehors de celui-ci est mise sur le même pied. Le projet vise-t-il à assurer l'équivalence quant aux effets entre la présomption de paternité dans le mariage et la reconnaissance hors mariage ?

Le projet cherche un point d'équilibre entre la filiation de sang et la filiation éducative. Quelle est la philosophie sous-jacente au fondement de la filiation ?

Le projet prévoit un délai d'un an pour reconnaître un enfant. Il est encore possible de le faire après l'écoulement de ce délai mais, dans ce cas, la présomption de paternité n'a plus une valeur irréfragable. L'intervenante demande si le délai d'un an fait l'objet d'un consensus politique. D'où vient-il ?

Il est par ailleurs prévu que le mineur donne son avis, lorsqu'il a atteint l'âge de douze ans. L'âge-pivot ne devrait-il pas être fixé à quinze ans ? Un enfant est-il capable, dès l'âge de douze ans, de donner un consentement à une filiation ?

M. Hugo Vandenberghe fait remarquer que le consentement exige de disposer de la capacité juridique, ce qui n'est pas possible avant dix-huit ans.

Mme Nyssens constate que les articles 316 et 330 visent des hypothèses qui se ressemblent au niveau de la présomption de paternité. N'y a-t-il pas de chevauchement dans les hypothèses visées par ces articles ?

L'intervenante remarque également que le projet attribue des conséquences juridique au fait que les époux soient, selon les registres de l'état civil, inscrits à des adresses différentes. Cela devient un élément capital du dossier. La faveur attachée à ce moyen de preuve n'est-elle pas exorbitante par rapport à l'action en filiation ?

Enfin, elle constate que le projet ne contient aucune mesure transitoire. Elle pense qu'il faudrait réfléchir à la question pour assurer la sécurité juridique.

M. Willems formule tout d'abord quelques remarques générales.

S'agissant de la mauvaise lisibilité du texte, l'intervenant souligne qu'à l'heure actuelle, la filiation est déjà une matière d'une grande complexité et que son application soulève de nombreux problèmes pratiques. On peut donc dès à présent parler d'insécurité.

L'intervenant peut cependant se rallier pleinement à la philosophie et au contenu du texte à l'examen. L'évolution de la société est telle qu'il existe beaucoup de formes de vie communes autres que le mariage. En outre, les incidents qui surviennent pendant le mariage

vermoeden van vaderschap binnen en buiten het huwelijk gelijk wordt behandeld. Strekt het ontwerp ertoe gelijke gevolgen te verbinden aan het vermoeden van vaderschap binnen het huwelijk en aan de erkenning buiten het huwelijk ?

Het ontwerp zoekt een evenwicht tussen de afstamming door bloedverwantschap en de afstamming door opvoeding. Op welke principes is de afstamming gebaseerd ?

Het ontwerp voorziet in een termijn van een jaar voor het erkennen van een kind. Erkenning na het verstrijken van die termijn kan ook nog, maar in dat geval is het vermoeden van vaderschap niet langer onweerlegbaar. Spreekster vraagt of er een politieke consensus is over de termijn van een jaar. Waar komt die termijn vandaan ?

Er is overigens bepaald dat de minderjarige zijn mening geeft wanneer hij de leeftijd van twaalf jaar bereikt heeft. Dient de spilleeftijd niet veeleer vijftien jaar te zijn ? Kan een kind van amper twaalf al instemmen met een afstamming ?

De heer Hugo Vandenberghe wijst erop dat de instemming vereist dat men handelingsbekwaam is, wat niet het geval is vóór de leeftijd van achttien jaar.

Mevrouw Nyssens stelt vast dat de artikelen 316 en 330 over vergelijkbare gevallen gaan inzake het vermoeden van vaderschap. Is er geen sprake van overlapping in de door die artikelen beoogde gevallen ?

Spreekster merkt ook op dat het ontwerp juridische gevolgen verbindt aan het feit dat de echtgenoten in de registers van de burgerlijke stand op verschillende adressen zijn ingeschreven. Dat wordt een doorslaggevend gegeven in het dossier. Is de voorkeur voor dat bewijsmiddel niet overdreven wanneer het gaat om een vordering met betrekking tot de afstamming ?

Ze besluit met de vaststelling dat het ontwerp geen enkele overgangsbepaling bevat. Ze denkt dat men daarover moet nadenken om de rechtszekerheid te waarborgen.

De heer Willems maakt eerst enkele algemene opmerkingen.

Wat betreft de moeilijke leesbaarheid van de tekst, stipt spreker aan dat de afstamming ook nu reeds een zeer moeilijke materie is en dat bij de toepassing ervan in de praktijk heel wat problemen rijzen. Aldus is er reeds sprake van onzekerheid.

Spreker kan zich wel volledig scharen achter de filosofie en de inhoud van de voorliggende tekst. De maatschappelijke evolutie is dusdanig dat er heel wat andere samenlevingsvormen zijn dan het huwelijk. Bovendien zijn er ook veel meer incidenten tijdens het

sont nettement plus nombreux et les remariages n'ont plus rien d'exceptionnel. Les présomptions telles qu'elles étaient énoncées dans le Code civil ne sont donc plus d'actualité. De plus en plus, une dissociation s'opère entre, d'une part, la cohabitation des parents et, d'autre part, la filiation et la relation avec les enfants. À cet égard, le projet à l'examen cadre avec l'évolution actuelle de la société. De plus en plus, nous nous attachons à connaître la réalité biologique, laquelle ne coïncide pas toujours avec la réalité juridique. Il faudra évidemment envisager des mesures transitoires afin de trouver une solution pour les procédures en cours.

Mme Defraigne pense qu'il est utile que le législateur intervienne à la suite des arrêts de la Cour d'arbitrage.

En ce qui concerne les articles 316 et 330, l'intervenante ne pense pas que la présomption de paternité et la reconnaissance sont mises sur le même pied. Il est heureux que l'on unifie les deux procédures, notamment au niveau des délais.

Le projet réalise un assouplissement de la présomption de paternité pour tenir compte de l'évolution de la société et favoriser, au moment de la naissance, l'établissement de la filiation biologique. La présomption se distingue cependant de la reconnaissance car cette dernière nécessite une action volontariste.

Sur la question de l'âge de douze ans prévu pour le consentement préalable de l'enfant à une reconnaissance, l'oratrice rappelle que c'est souvent l'âge à partir duquel on considère, dans les procédures qui les concernent, que les mineurs ont la capacité de discernement. Pour des enfants de dix ou onze ans, les magistrats apprécient leur capacité de discernement avant de les entendre. Dès lors que le mineur a atteint l'âge de douze ans, les magistrats ne se posent plus de questions quant à leur capacité de discernement. Ils sont entendus.

M. Hugo Vandenberghe renvoie à l'affaire d'Outreau qui illustre la difficulté d'apprécier le crédit à donner aux déclarations d'enfants.

Quoi qu'il en soit, Mme Defraigne se déclare favorable à l'idée de fixer à douze ans la limite d'âge pour le consentement de l'enfant à sa reconnaissance.

En ce qui concerne le fil conducteur du projet, l'oratrice pense que c'est l'idée de la vérité biologique qui doit servir de principal moteur pour l'établissement de la filiation. Il faut cependant également prendre en compte la possession d'état de l'enfant qui doit fonder un obstacle à des procédures intempestives qui risqueraient de déstabiliser l'enfant.

huwelijk en is een tweede huwelijk geen uitzondering. De vermoedens die men vroeger stelde in het Burgerlijk Wetboek zijn dus niet meer actueel. Meer en meer wordt de samenleving tussen de ouders losgekoppeld van de afstamming en de relatie naar de kinderen toe. In dat opzicht kadert voorliggend ontwerp in de huidige maatschappelijke evolutie. Men gaat meer en meer op zoek naar de biologische werkelijkheid, die niet altijd strookt met de juridische werkelijkheid. Uiteraard zal aandacht aan de overgangsmaatregelen dienen te worden besteed, om een oplossing te vinden voor de lopende procedures.

Mevrouw Defraigne denkt dat het nuttig is dat de wetgever optreedt en reageert op de arresten van het Arbitragehof.

Wat de artikelen 316 en 330 betreft, denkt spreekster niet dat het vermoeden van vaderschap en de erkenning gelijk worden behandeld. Het is goed dat men beide procedures eenvormig maakt, meer bepaald wat de termijnen betreft.

Het ontwerp zorgt voor een versoepeling van het vermoeden van vaderschap, om rekening te houden met de ontwikkelingen in de samenleving en om zoveel mogelijk reeds bij de geboorte de biologische afstamming vast te stellen. Het vermoeden onderscheidt zich echter van de erkenning, omdat voor die laatste een voluntaristische handeling nodig is.

Inzake het probleem van de leeftijd van twaalf jaar die vereist is voor de voorafgaande instemming van het kind met een erkenning, herinnert spreekster eraan dat dit vaak de leeftijd is waarop men minderjarigen onderscheidingsvermogen toeschrijft in de dossiers die hen aangaan. Vooraleer magistraten kinderen van tien of elf jaar horen, beoordelen ze hun onderscheidingsvermogen. Zodra de minderjarige de leeftijd van twaalf jaar heeft bereikt, stellen magistraten zich geen vragen meer bij hun oordeelsvermogen. Ze worden gehoord.

De heer Hugo Vandenberghe verwijst naar de zaak Outreau, die aantonit hoe moeilijk het is de geloofwaardigheid van verklaringen van kinderen te beoordelen.

Wat er ook van zij, mevrouw Defraigne verklaart gewonnen te zijn voor het idee de leeftijdsgrafs voor de instemming van het kind met zijn erkenning op twaalf jaar vast te leggen.

Spreekster denkt dat de rode draad doorheen het ontwerp de biologische waarheid is. Men moet zich vooral daardoor laten leiden bij de vaststelling van de afstamming. Men moet evenwel ook rekening houden met het bezit van staat van het kind, dat ongepaste procedures die het kind dreigen te destabiliseren moet verhinderen.

Mme de T' Serclaes pense qu'il faut faire une distinction entre le fait d'entendre les enfants et le crédit que l'on apporte à leurs déclarations.

L'intervenante fait remarquer que les discussions du présent projet devront également prendre en compte la question du nom de l'enfant, qui est liée à celle de la reconnaissance. Ainsi, faut-il changer le nom de l'enfant lorsqu'une reconnaissance se fait *a posteriori* ?

M. Hugo Vandenberghé souligne que la discussion sur la notion de « possession d'état » ne date pas d'hier. Qu'est-ce au juste que la possession d'état et quelles qualités doit-elle présenter ? Tout d'abord, la possession est un droit. Ensuite, c'est une possession. En droit des biens, la possession doit être continue, non équivoque et paisible.

L'intervenant cite l'exemple d'un enfant que le Roi aurait eu hors mariage. La possession d'état correspond à l'acceptation sociale des allégations de l'intéressé(e) qui prétend être l'enfant du souverain. L'enfant né hors mariage ne souhaite pas engager de procédure du vivant de son géniteur pour des raisons émotionnelles, et ce, malgré l'existence d'une certaine présomption, voire d'une certaine reconnaissance. Que se passe-t-il si, après le décès du Roi, l'enfant en question se manifeste au moment de l'ouverture de la succession ?

Cela pose problème car la prescription joue au bout de dix ans.

La possession d'état peut-elle se prescrire ? La possession d'état est une situation permanente. Ce n'est pas un fait.

La possession d'état est une notion difficile à saisir.

Mme Defraigne reconnaît que la possession d'état peut poser des problèmes dans la pratique. Il appartient au magistrat, suivant sa sensibilité, d'apprécier cette notion dont le contenu est flou.

M. Hugo Vandenberghé souligne qu'en droit des biens, la possession d'état doit présenter certaines qualités. La possession est décrite qualitativement et le simple fait ne vaut pas possession. On ne voit pas très bien à quelles qualités le fait allégué doit satisfaire pour valoir possession d'état. C'est pourquoi le législateur de 1804 a rendu fort difficile le désaveu de paternité. Au 18^e siècle, de nombreux procès avaient été intentés contre des nobles par des enfants dits bâtards qui voulaient obtenir une part de la succession et une rente alimentaire. Le législateur de l'époque a voulu canaliser ces procès. L'intervenant estime que la possession d'état doit pouvoir être objectivée.

Mevrouw de T' Serclaes denkt dat men een onderscheid moet maken tussen het horen van kinderen en het geloof dat men aan hun verklaringen hecht.

Spreekster wijst erop dat bij de besprekking van dit ontwerp ook het probleem van de naam van het kind aan bod moet komen. Dat probleem is gekoppeld aan dat van de erkenning. Moet men bijvoorbeeld de naam van het kind veranderen wanneer het achteraf tot een erkenning komt ?

De heer Hugo Vandenberghé wijst erop dat de discussie over het begrip « bezit van staat » een oud debat is. Wat is juist het bezit van staat en aan welke hoedanigheden moet het bezit van staat beantwoorden ? Ten eerste is het bezit een recht. Ten tweede is het een bezit. In het zakenrecht moet het bezit voortdurend, ondubbelzinnig en ongestoord zijn.

Spreker haalt het voorbeeld aan, waarbij de Koning een kind heeft buiten het huwelijk. Het bezit van staat is dat de beweringen van de betrokkenen dat zij of hij het kind is van het staatshoofd maatschappelijk aanvaard zouden worden. De zoon of dochter buiten het huwelijk wil tijdens het leven geen procedure instellen omwille van emotionele redenen, hoewel er dus een zeker vermoeden of erkenning bestaat. Wat als de nalatenschap openvalt en het kind op dat ogenblik op de proppen komt ?

Dat is een probleem, omdat er na tien jaar sprake is van verjaring.

Kan het bezit van staat aanleiding geven tot verjaarbaarheid ? Het bezit van staat is een permanente toestand en geen feit.

Het bezit van staat is een moeilijk te vatten begrip.

Mevrouw Defraigne erkent dat het bezit van staat in de praktijk problemen kan opleveren. De magistraat moet dit begrip, met zijn vage inhoud, beoordelen.

De heer Hugo Vandenberghé wijst erop dat het bezit van staat in het goederenrecht aan een bepaalde kwaliteit dient te beantwoorden. Het bezit wordt er kwalitatief omschreven en het feit is geen bezit. Hier is het niet duidelijk aan welke hoedanigheden het beweerde feit dient te beantwoorden om als bezit van staat te kunnen gelden. Daarom ook heeft men in 1804 de ontkenning van het vaderschap zeer moeilijk gemaakt. Er waren immers enorm veel processen geweest in de achttiende eeuw van zogenaamde bastaardkinderen tegen de hertogen, om erf rechtelijke redenen en alimentatiegeld. Men heeft deze processen willen kanaliseren. Spreker meent dat het bezit van staat moet worden kunnen geobjectieveerd.

Réponses de la ministre

La ministre déclare qu'il n'a pas été envisagé par la Chambre de modifier les règles relatives à la possession d'état. Le projet modifie déjà un nombre important de règles et même si l'application de la notion de possession d'état présente parfois certaines difficultés en jurisprudence, il n'est pas nécessaire de modifier cette institution séculaire. Le législateur de 1987 avait choisi de la maintenir afin que la vérité biologique ne l'emporte pas toujours sur la vérité socio-affective. Ce choix doit être préservé et la nécessité de modifier le concept de possession d'état ne s'impose pas.

En ce qui concerne le délai d'un an applicable à la contestation de paternité du mari, l'intervenant renvoie à l'article 332 du Code civil, qui prévoit un délai d'un an à partir de la naissance pour la mère et de la découverte de la naissance pour le mari.

Le projet prévoit également un délai d'un an au-delà duquel la reconnaissance peut faire l'objet d'un contrôle d'opportunité par le tribunal.

Le projet donne priorité à la vérité biologique lorsque la reconnaissance intervient rapidement. Si elle est faite tardivement, on donne au tribunal un pouvoir d'appréciation plus important. Et l'on considère que la reconnaissance est tardive lorsqu'elle est faite au-delà du délai d'un an. On peut épiloguer à perte de vue sur le choix d'un délai. Pour l'opposition à la reconnaissance, la Chambre s'est alignée sur le délai d'un an existant déjà pour la contestation de paternité du mari.

Quant à l'âge de l'enfant pour le consentement à la reconnaissance, l'orateur fait remarquer que l'âge de douze ans est celui qui est prévu pour le consentement à l'adoption. C'est également l'âge-couperet qui est retenu dans la loi du 8 avril 1965 sur la protection de la jeunesse pour procéder à l'audition automatique de l'enfant. Il semble dès lors logique de retenir cette limite d'âge.

Par ailleurs, le projet prévoit le consentement de l'enfant à partir de douze ans. Ce n'est cependant pas un consentement décisif. Si l'enfant est d'accord avec la reconnaissance, il n'y a pas de problèmes. Par contre, si l'enfant n'est pas d'accord, il y aura procédure et le juge appréciera en fonction de l'intérêt de l'enfant. Ce n'est qu'à partir de dix-huit ans que le consentement de l'enfant est décisif.

Les cas repris à l'article 316 ressemblent à ceux de l'article 330. Toutefois, dans l'article 316, il s'agit du point de départ du délai au-delà duquel la présomption de paternité du mari ne s'applique plus : tous ces cas sont vérifiables objectivement sans débat possible. Dans le cadre de l'article 330, puisqu'une procédure judiciaire est entamée, le tribunal dispose de moyens

Antwoorden van de minister

Volgens de minister heeft de Kamer niet overwogen de regels inzake het bezit van staat te wijzigen. Het ontwerp wijzigt reeds een groot aantal regels, en ook al rijzen er bij de toepassing van het begrip soms problemen, toch hoeft dit niet te worden aangepast. De wetgever heeft er in 1987 voor gekozen het begrip te behouden om ervoor te zorgen dat de biologische waarheid het niet altijd wint van de sociaal-affectieve realiteit. Deze keuze moet behouden blijven en het bezit van staat hoeft dus niet te worden aangepast.

Spreker verwijst, inzake de termijn van een jaar voor de betwisting van het vaderschap van de echtgenoot, naar artikel 332 van het Burgerlijk Wetboek, dat voorziet in een termijn van een jaar vanaf de geboorte voor de moeder en vanaf de ontdekking van de geboorte voor de vader.

Het ontwerp voorziet ook in een termijn van een jaar waarna de rechtbank een opportuniteitscontrole van de erkenning kan uitvoeren.

Als de erkenning er snel komt, geeft dit ontwerp de voorrang aan de biologische waarheid. Als zij er pas later komt, krijgt de rechtbank een meer uitgebreide beoordelingsbevoegdheid. De erkenning wordt beschouwd als laattijdig als zij langer dan een jaar later wordt gegeven. Over de keuze van een termijn kan nog lange tijd worden gediscussieerd. Voor het verzet tegen de erkenning heeft de Kamer zich gebaseerd op de bestaande termijn van een jaar die geldt voor de betwisting van het vaderschap van de echtgenoot.

Spreker merkt op dat de leeftijd van het kind voor de instemming met de erkenning, namelijk 12 jaar, dezelfde is als de leeftijd voor de instemming met adoptie. Eveneens vanaf die leeftijd wordt het kind automatisch gehoord krachtens de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming. Deze leeftijdsgrafs lijkt dan ook logisch.

Bovendien voorziet het ontwerp in de instemming van het kind vanaf 12 jaar. Die instemming is echter niet beslissend. Als het kind akkoord gaat met de erkenning, is er geen probleem. Als het kind echter niet akkoord gaat, komt er een procedure en zal de rechter oordelen in het belang van het kind. Pas als het kind 18 jaar is, is de instemming beslissend.

De gevallen beschreven in artikel 316 lijken op die beschreven in artikel 330. In artikel 316 gaat het echter om het begin van de termijn waarna het vermoeden van vaderschap van de echtgenoot niet meer van toepassing is : deze gevallen zijn ontgangsprekelijk objectief controleerbaar. Overeenkomstig artikel 330 beschikt de rechtbank over onderzoeksmiddelen om

d'investigation permettant de vérifier certains faits (en particulier la séparation de fait).

Au terme de ce premier échange de vues, la commission formule le souhait que l'avis du Conseil d'État soit recueilli.

B. Avis du Conseil d'État

Le Conseil d'État a rendu son avis sur le projet de loi le 20 janvier 2006.

On se reportera, pour le contenu de cet avis, au doc. Sénat, n° 3-1402/2.

C. Suite de la discussion générale

M. Hugo Vandenberghe rappelle que la commission dispose de l'avis du Conseil d'État, ainsi que d'une note du professeur Senaeve et d'une note du professeur Renchon. Ces notes sont annexées au présent rapport.

Le Conseil d'État formule d'abord quelques observations générales.

Ainsi précise-t-il que le projet examiné, qui s'inscrit dans la jurisprudence de la Cour d'arbitrage, met l'accent sur la vérité biologique (doc. Sénat, n° 3-1402/2, p. 2, 1).

Par ailleurs, le Conseil d'État s'interroge sur la compatibilité, au regard des articles 10 et 11 de la Constitution, de la différence que font, par rapport à la prise en compte de l'intérêt de l'enfant, les articles 329bis, § 2, alinéa 4, et § 3, alinéa 5, 330, § 4, et 332*quinquies*, en projet, selon que l'enfant a atteint ou non l'âge d'un an (doc. Sénat, n° 3-1402/2, p. 3, 2).

La remarque suivante concerne le fait que le consentement soit de l'enfant, soit du parent à l'égard duquel la filiation est établie, soit des deux, n'est pas requis en cas de contestation de paternité ou de maternité.

En revanche, un tel consentement est requis tant en cas de reconnaissance qu'en cas d'action en recherche de paternité ou de maternité.

Qu'en est-il des articles 10 et 11 de la Constitution (doc. Sénat, n° 3-1402/2, p. 3, 3) ?

Une quatrième observation concerne l'action en recherche de paternité d'un enfant n'ayant pas de possession d'état à l'égard d'une autre personne, qui se prescrit par dix ans à compter de la naissance de l'enfant (doc. Sénat, n° 3-1402/2, p. 3, 4).

bepaalde feiten te controleren (bijvoorbeeld een feitelijke scheiding) aangezien er een gerechtelijke procedure is opgestart.

Na deze eerste gedachtewisseling wenst de Commissie dat het advies van de Raad van State wordt gevraagd.

B. Advies van de Raad van State

De Raad van State heeft op 20 januari 2006 zijn advies gegeven over het ontwerp.

Voor de inhoud van dit advies wordt verwezen naar stuk Senaat nr. 3-1402/2.

C. Vervolg van de algemene besprekking

De heer Hugo Vandenberghe wijst erop dat de Commissie beschikt over het advies van de Raad van State, over een nota van Professor Senaeve en over een nota van professor Renchon. Deze nota's worden opgenomen als bijlage.

De Raad van State maakt eerst enkele algemene opmerkingen.

Zo haalt de Raad van State aan dat, in de lijn van de rechtspraak van het Arbitragehof, de klemtoon wordt gelegd op de biologische waarheid (stuk Senaat, nr. 3-1402/2, blz. 2, 1).

Verder vraagt de Raad van State zich af of het onderscheid dat in het ontworpen artikel 329bis, § 2, vierde lid, en § 3, vijfde lid, artikel 330, § 4, en artikel 332*quinquies*, gemaakt wordt met betrekking tot het in aanmerking nemen van de belangen van het kind, naargelang het al dan niet de leeftijd van één jaar heeft bereikt, wel verenigbaar is met de artikelen 10 en 11 van de Grondwet. (stuk Senaat, nr. 3-1402/2, blz. 3, 2).

Een volgende opmerking betreft het feit dat de toestemming van het kind, of van de ouder ten aanzien van wie de afstamming vaststaat, of van beiden, niet vereist is in geval van betwisting van het vaderschap of het moederschap.

Zulke toestemming is wel vereist in geval van erkenning en in geval van een vordering tot onderzoek naar het vaderschap of het moederschap.

Wat met de artikelen 10 en 11 van de Grondwet (stuk Senaat, nr. 3-1402/2, blz. 3, 3) ?

Een vierde opmerking betreft de vordering tot onderzoek naar het vaderschap door een kind dat geen bezit van staat heeft ten aanzien van een andere persoon, die verjaart door verloop van 10 jaren, te rekenen van de geboorte van het kind (stuk Senaat, nr. 3-1402/2, blz. 3, 4).

Une cinquième observation a trait au manque de cohérence entre l'article 316bis en projet et l'article 330, § 2, alinéa 2, 1^o à 3^o (doc. Sénat, n° 3-1402/2, p. 4, 5).

Une dernière observation porte sur le fait que l'avis du ministère public n'est plus systématiquement requis (doc. Sénat, n° 3-1402/2, p. 4, 6).

Viennent ensuite les observations particulières sur les articles.

La ministre souligne que les professeurs Senaeve et Renchon ont déjà été entendus par la sous-commission droit de la famille de la Chambre, qui a procédé à un examen très approfondi du projet de loi.

Après examen par la commission de la Justice, les mêmes professeurs ont été interpellés une nouvelle fois, et un avis écrit leur a été demandé sur les améliorations apportées au texte.

L'intervenante constate qu'une série de remarques du Conseil d'État sont d'ordre technique et mériteraient que le projet soit amendé. Il s'agit notamment de l'articulation entre l'article 329bis et l'article 332*quinquies*.

Deux points méritent une réponse plus politique que juridique.

Tout d'abord, quant au délai d'un an pour la reconnaissance, le texte adopté par la Chambre prévoit une différence de traitement, selon l'âge de l'enfant, en ce qui concerne la possibilité pour la mère de s'opposer à la reconnaissance. Le délai-pivot d'un an, qui est le même aujourd'hui pour la contestation de paternité du mari dans le cadre du mariage, a été choisi, notamment, en vue de diminuer les différences de traitement entre la filiation dans le mariage et la filiation hors mariage.

Or, l'enfant né dans le mariage bénéficie de la présomption de paternité du mari, ce qui ne fait l'objet d'aucun contrôle d'opportunité. C'est pourquoi la Chambre a considéré, à juste titre selon le gouvernement, qu'il fallait permettre également, en cas de reconnaissance hors mariage, qu'il n'y ait pas de contestation de paternité autre que la contestation biologique.

Par contre, si la reconnaissance est tardive, on peut se demander s'il n'y a pas *a priori* nécessité de s'interroger sur l'opportunité.

Qu'est-ce qu'une reconnaissance tardive ? On a estimé qu'il pouvait paraître curieux qu'un homme attende plus d'un an avant de reconnaître son enfant, le point de départ du délai étant évidemment la prise de connaissance de la naissance.

Een vijfde opmerking betreft het gebrek aan coherentie tussen het ontworpen artikel 316bis en het artikel 330, § 2, tweede lid, 1^o tot 3^o (stuk Senaat, nr. 3-1402/2, blz. 4, 5).

Een laatste opmerking betreft het niet meer syste-matisch vereist zijn van het advies van het openbaar ministerie (stuk Senaat, nr. 3-1402/2, blz. 4, 6).

Achteraf volgen de bijzondere opmerkingen over de artikelen.

De minister benadrukt dat de subcommissie familie-recht van de Kamer de professoren Senaeve en Renchon reeds gehoord en het wetsontwerp uitgebreid heeft bestudeerd.

Na de besprekking in de Commissie Justitie is dezelfde professoren om een schriftelijk advies gevraagd over de aangebrachte verbeteringen.

Spreekster stelt vast dat heel wat opmerkingen van de Raad van State van technische aard zijn en dat het project geamendeerd zou moeten worden. Het betreft met name de artikelen 329bis en 332*quinquies*.

Op twee punten moet veeleer een politiek dan een juridisch antwoord worden gegeven.

Wat de termijn van een jaar voor de erkenning betreft, is de mogelijkheid voor de moeder om zich te verzetten tegen de erkenning in de door de Kamer goedgekeurde tekst op verschillende manieren geregeld naar gelang van de leeftijd van het kind. De basistermijn van een jaar, die nu dezelfde is als voor de betwisting van het vaderschap van de echtgenoot binnen het huwelijk is met name gekozen om de verschillen in behandeling inzake de afstamming binnen en buiten het huwelijk te verminderen.

Voor het kind dat binnen het huwelijk wordt geboren, geldt het vermoeden van vaderschap van de echtgenoot, waarop geen wenselijkheidscontrole wordt uitgeoefend. Daarom heeft de Kamer geoordeeld — volgens de regering terecht — dat ook voor de erkenning buiten het huwelijk geen betwisting van het vaderschap mogelijk mocht zijn, tenzij een betwisting op biologische gronden.

Daarentegen kan men zich bij laattijdige erkenning afvragen of de wenselijkheid niet *a priori* moet worden onderzocht.

Wat is een laattijdige erkenning ? Men heeft geoordeeld dat het vreemd kan lijken dat een man meer dan een jaar wacht om zijn kind te erkennen, waarbij de termijn uiteraard begint te lopen op het ogenblik van de ontdekking van de geboorte.

L'oratrice rappelle que toute différence de traitement n'est pas nécessairement une discrimination, pour autant qu'elle soit justifiée par un objectif approprié.

En l'espèce, le gouvernement estime qu'il n'y a pas de discrimination, la différence de traitement étant justifiée par l'objectif de favoriser le lien biologique, en tout cas lorsque le père prend ses responsabilités dans la première année de la naissance de l'enfant, ou de la prise de connaissance de celle-ci.

Un second problème concerne le délai de prescription, qui est ramené à 10 ans.

Pour rappel, avant 1987, les actions en matière de filiation étaient imprescriptibles.

Le législateur de 1987 a considéré qu'en règle, il fallait les rendre prescriptibles en adoptant un délai de 30 ans.

La Chambre a donc estimé qu'il fallait aligner ce délai sur celui qui est devenu le délai de droit commun en 1998, c'est-à-dire 10 ans.

Contrairement à ce que dit le Conseil d'État, l'orateur ne croit pas qu'il s'agisse là d'une violation de la Convention relative aux droits de l'enfant, parce qu'un enfant devrait nécessairement pouvoir prouver sa filiation.

La plupart des droits sont prescriptibles, et ils le sont en tout cas en matière de filiation.

Sur le plan du principe même du droit de l'enfant à établir sa filiation, le projet ne change donc rien.

M. Hugo Vandenberghe souligne que la remarque du Conseil d'État met aussi en lumière le manque de cohérence des diverses dispositions relatives aux délais.

Mme Nyssens estime que le principe, consacré par la Convention relative aux droits de l'enfant, et selon lequel un enfant a le droit d'avoir un père et une mère, mérite réflexion.

Les textes doivent dès lors favoriser l'établissement de ces deux filiations, et tout délai choisi sur le plan politique ne doit pas « enfermer » les vérités biologiques ou les sanctions possibles.

On a déjà souligné que le délai d'un an paraissait un peu court, comme le fait aussi observer le professeur Renchon. Ne faut-il pas, en la matière, avoir égard à l'intérêt de l'enfant ?

En ce qui concerne les délais de prescription, le texte lui-même prévoit une imprescriptibilité en matière de reconnaissance. On peut donc opter aussi pour des délais de prescription plus longs.

Sprekster herinnert eraan dat niet elk verschil in behandeling noodzakelijkerwijs een discriminatie inhoudt op voorwaarde dat het gerechtvaardigd wordt door een aanvaardbare doelstelling.

In dit geval is de regering van oordeel dat er geen sprake is van discriminatie omdat het verschil in behandeling tot doel heeft de biologische band te bevorderen, tenminste als de vader zijn verantwoordelijkheid opneemt in het eerste jaar na de geboorte van het kind of na de ontdekking van de geboorte.

Een tweede probleem betreft de verjaringstermijn, die op 10 jaar wordt gebracht.

Vóór 1987 waren vorderingen inzake afstamming onverjaarbaar.

De wetgever heeft in 1987 geoordeeld dat deze vorderingen moesten verjaren na 30 jaar.

De Kamer heeft dus geoordeeld dat die termijn dezelfde moet zijn als de termijn die in 1998 de gemeenrechtelijke termijn is geworden, namelijk tien jaar.

In tegenstelling tot de Raad van State gelooft spreker niet dat het Verdrag inzake de rechten van het kind hier wordt geschonden omdat een kind zijn afstamming absoluut zou moeten kunnen bewijzen.

De meeste rechten kunnen verjaren en in elk geval de rechten inzake afstamming.

Het wetsontwerp verandert dus niets wat betreft het principiële recht van het kind om zijn afstamming vast te stellen.

De heer Hugo Vandenberghe onderstreept dat de opmerking van de Raad van State ook inhoudt dat de verschillende termijnbepalingen niet coherent zijn.

Volgens mevrouw Nyssens moet toch worden nagedacht over het door het Verdrag inzake de rechten van het kind bekragtigde principe dat een kind recht heeft op een vader en een moeder.

De wet moet dus de vaststelling van beide afstamingsbanden bevorderen en een uit politieke overwegingen gekozen termijn moet de biologische waarheid of de mogelijke sancties niet aan banden leggen.

Er is reeds benadrukt, ook door professor Renchon, dat een termijn van een jaar te kort was. Moet men ter zake geen oog hebben voor het belang van het kind ?

Wat de verjaringstermijnen betreft, voorziet de tekst zelf in onverjaarbaarheid wat de erkenning betreft. Men kan dus ook kiezen voor langere verjarings-termijnen.

M. Hugo Vandenberghe rappelle que, selon le projet, l'action en recherche de paternité d'un enfant qui n'a pas de possession d'état à l'égard d'un autre homme se prescrit par 10 ans à compter de la naissance.

Selon le Conseil d'État, cette règle semble difficile à justifier au regard de la Convention relative aux droits de l'enfant et de la Convention européenne de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales qui impliquent qu'un enfant a le droit de voir sa filiation établie.

Le gouvernement dit que le droit de faire établir sa filiation n'empêche pas que l'on fixe un délai pour ce faire. Ce droit ne doit pas être éternel.

Une autre observation concerne le fait que le délai de reconnaissance imparti au père est de trente ans, alors que le délai imparti à l'enfant n'est que de dix ans.

Une troisième remarque concerne le manque de cohérence : l'enfant peut contester — et donc perdre — sa filiation jusqu'à l'âge de vingt-deux ans. En revanche, il ne lui est pas permis d'obtenir une autre filiation après l'âge de dix ans.

L'argument sur les délais est donc triple, et l'intervenant le trouve assez convaincant.

On peut certes prévoir un délai, mais le système doit être cohérent.

Mme de T' Serclaes déclare que l'on se demande effectivement quel est le sens de la possibilité offerte à un enfant de 10 ans. L'hypothèse est celle d'un enfant non reconnu, qui n'a pas de possession d'état par rapport à un autre homme. L'intervenante estime qu'il doit pouvoir faire cette demande jusqu'à sa majorité. L'âge de 10 ans, en cette matière, ne correspond à rien.

Quels sont les éléments qui ont conduit la Chambre à le retenir ?

M. Mahoux renvoie aux réflexions développées par le professeur Renchon, qui sont étroitement liées au consentement de la mère à la reconnaissance de paternité : reconnaissance au ventre où le consentement de la mère n'est pas nécessaire, déclaration d'emblée par le père (*idem*), nécessité d'un accord de la mère si celle-ci a elle-même déclaré l'enfant après la naissance.

L'auteur se demande également pourquoi les droits de l'enfant sont pris en compte après un an, et non avant. C'est un peu comme si l'on disait qu'avant un an, l'intérêt de l'enfant n'a pas d'importance, alors qu'après un an, il en a.

De heer Hugo Vandenberghe herinnert eraan dat, volgens het ontwerp, de vordering tot onderzoek naar het vaderschap van een kind dat geen bezit van staat heeft ten aanzien van een andere man verjaart na een termijn van tien jaar vanaf zijn geboorte.

Volgens de Raad van State lijkt deze regel moeilijk te rechtvaardigen uit het oogpunt van het Verdrag inzake de rechten van het kind en van het Europees Verdrag van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden waarin gesteld wordt dat een kind het recht heeft om zekerheid te hebben omtrent zijn afstamming.

De regering stelt dat het recht de afstamming te laten vaststellen niet verhindert dat hiervoor een termijn wordt bepaald. Dit recht hoeft niet eeuwigdurend te zijn.

Een andere opmerking betreft het feit dat de vader kan erkennen gedurende dertig jaar, terwijl het kind slechts over een termijn van 10 jaar beschikt.

Een derde opmerking betreft het gebrek aan samenhang : het kind kan zijn afstamming betwisten, en dus ook verliezen, tot de leeftijd van 22 jaar. Het beschikt daarentegen niet over de mogelijkheid een andere afstamming te verkrijgen na de leeftijd van 10 jaar.

De argumenten over de termijnen zijn dus drieledig van aard en spreker vindt ze overtuigend.

Men kan zeker voorzien in een termijn maar het systeem moet samenhangend zijn.

Mevrouw de T' Serclaes verklaart dat men zich inderdaad kan afvragen welke zin het heeft deze mogelijkheid te bieden aan een kind van tien jaar. Het betreft het geval van een niet-erkend kind dat geen bezit van staat heeft ten aanzien van een andere man. Volgens spreekster moet deze vordering kunnen worden ingesteld tot aan de meerderjarigheid. In deze materie stemt de leeftijd van tien jaar met niets overeen.

Waarom heeft de Kamer voor deze leeftijd gekozen ?

De heer Mahoux verwijst naar de argumenten van professor Renchon die nauw verband houden met de toestemming van de moeder voor de erkenning van het vaderschap : erkenning tijdens de zwangerschap waarvoor de toestemming van de moeder niet nodig is, voorafgaande verklaring door de vader (*idem*), de toestemming van de moeder is wel vereist als zij het kind zelf heeft aangegeven na de geboorte.

De auteur vraagt zich ook af waarom pas na een jaar rekening wordt gehouden met de rechten van het kind en niet eerder. Zo lijkt het alsof het belang van het kind niet meetelt vóór een jaar verstrekken is en daarna wel.

La ministre répond, à propos de l'âge de l'enfant, qu'il ne faut pas perdre de vue que le nouvel article 331ter, relatif à la prescription, s'applique sans préjudice de l'article 2252, qui empêche la prescription de courir contre les mineurs.

Par conséquent, pour l'enfant, le délai prend cours à partir de 18 ans. Il pourra donc agir jusqu'à 28 ans. C'est pourquoi l'observation du Conseil d'État sur ce point paraît pécher par imprécision.

En ce qui concerne le délai d'un an, l'intervenante renvoie à ses précédentes explications.

La justification donnée à la Chambre est que l'on veut favoriser le lien biologique, et que ce n'est que si la reconnaissance est tardive que peut se poser la question de l'opportunité.

M. Mahoux en conclut que le lien biologique peut être relativisé à partir d'un certain délai, ce qui constitue une présentation des choses susceptible de justifier une distinction en fonction du moment où la reconnaissance est faite. On accorde au lien biologique une importance moins grande si l'enfant se trouve dans une situation de père « non biologique », le lien ainsi créé équilibrant l'avantage que l'on donne au lien biologique.

M. Hugo Vandenberghe renvoie à l'approche fondamentale du professeur Renchon.

Voici ce qu'il dit en page 3 de sa note : « Ne faut-il pas, au contraire, partir de la considération que tout enfant a le droit d'avoir, dès sa naissance, autant son père que sa mère ? C'est pourquoi je pense que, plutôt que le mécanisme complexe actuellement retenu dans le projet de loi, avec toutes les distinctions qui y sont établies, il serait préférable d'inverser la solution et de poser le principe que l'enfant a le droit de bénéficier, avant ou après sa naissance, de sa reconnaissance par son père, sans qu'il y ait lieu à subordonner cette reconnaissance, dans certaines hypothèses spécifiques, au consentement de la mère et, à défaut du consentement de la mère, à l'introduction d'une procédure en justice et à un jugement d'autorisation de reconnaissance. ».

Il y a quelques dizaines années, le droit de la filiation n'était régi que par un article ou deux. Il n'y avait qu'une seule exception, à savoir le désaveu de paternité. Se pose aujourd'hui la question de savoir si le législateur doit prévoir des règles spécifiques pour tous les cas possibles.

L'intervenant estime qu'il n'est pas établi qu'il est fréquent qu'un homme qui n'est pas le père naturel reconnaisse un enfant.

Mme Nyssens rappelle que le consentement de la mère est requis dans certains cas, et pas dans d'autres. L'intervenante renvoie à cet égard aux observations de M. Renchon.

Met betrekking tot de leeftijd van het kind antwoordt de minister dat men niet uit het oog mag verliezen dat het nieuwe artikel 331ter met betrekking tot de verjaring wordt toegepast onder voorbehoud van artikel 2252 dat bepaalt dat de verjaring niet loopt tegen minderjarigen.

Bijgevolg begint die termijn voor het kind pas te lopen vanaf 18 jaar. Het kan dus in rechte optreden tot de leeftijd van 28 jaar. De opmerking van de Raad van State lijkt dus ontrecht.

Met betrekking tot de termijn van een jaar verwijst spreekster naar haar vorige opmerkingen.

De verantwoording die in de Kamer werd gegeven, was dat men de biologische band wil bevorderen, zodat de kwestie van de wenselijkheid alleen kan rijzen bij een laattijdige erkenning.

De heer Mahoux besluit daaruit dat de biologische band na een bepaalde termijn kan worden gerelateerd, wat het onderscheid op basis van het ogenblik waarop de erkenning plaats heeft, rechtvaardigt. Er wordt minder belang gehecht aan de biologische band als het kind gewend is aan een « niet-biologische » vader : de aldus ontstane band vlakt als het ware de voorrang die men aan de biologische band verleent, uit.

De heer Hugo Vandenberghe verwijst naar de fundamentele benadering van professor Renchon.

Op bladzijde 3 van zijn nota staat het volgende : « Behoort men er daarentegen niet van uit te gaan dat elk kind vanaf zijn geboorte evenveel recht heeft op zijn vader als op zijn moeder ? Daarom meen ik dat in plaats van de ingewikkelde regeling van het huidige wetsontwerp met alle onderscheiden die erin gemaakt worden, het beter zou zijn de oplossing om te keren en te stellen dat het kind het recht heeft om, voor of na de geboorte, door zijn vader erkend te worden, zonder deze erkenning in bepaalde specifieke gevallen ongeschikt te maken aan de toestemming van de moeder, of, bij gebrek daaraan, aan het instellen van een rechtsvordering en een vonnis dat toelating tot erkenning verleent. »

Enkele tientallen jaren geleden bevatte de afstamningsregeling slechts één of twee artikelen. Er was slechts één uitzondering, namelijk de ontkenning van het vaderschap. Nu rijst de vraag of de wetgever specifieke regelingen dient uit te werken voor alle mogelijke casuïstiek.

Spreker meent dat het niet bewezen is dat het vaak voorkomt dat de niet-werkelijke vader een kind erkent.

Mevrouw Nyssens herinnert eraan dat de toestemming van de moeder vereist is in sommige gevallen, en niet in andere. Spreekster verwijst hierbij naar de opmerkingen van de heer Renchon.

L'exigence de ce consentement dépendra du moment où le père entreprendra les démarches en vue de la reconnaissance. L'intervenante trouve qu'au regard de l'intérêt de l'enfant, cette différence pose question. Comment ce choix a-t-il été justifié à la Chambre ?

M. Mahoux ajoute que l'on ne peut exclure l'hypothèse qu'un homme souhaiterait reconnaître un enfant pour des motifs qui n'ont rien à voir avec l'intérêt de ce dernier.

L'intervenant demande quel type de preuve l'homme qui désire reconnaître l'enfant amène à l'officier de l'état civil, pour établir sa paternité biologique.

La ministre répond que le père se présente avec la mère. L'accord de celle-ci reste nécessaire même si la reconnaissance n'est pas tardive, car elle peut s'opposer à cette reconnaissance en prouvant que l'homme en question n'est pas le père biologique.

Si la reconnaissance est immédiate, priorité est donnée au lien biologique, et la mère ne pourra pas s'opposer à la reconnaissance, sauf si celle-ci est contraire à la vérité biologique. De même, dans le mariage, la femme mariée ne peut s'opposer à l'établissement de la paternité de son mari, s'il est le vrai père.

M. Hugo Vandenberghe demande si la ministre pourrait résumer les normes qui sont d'application dans le cadre du mariage, et en dehors de celui-ci.

La ministre résume comme suit le contenu du projet.

En ce qui concerne la filiation maternelle, c'est toujours la femme dont le nom figure dans l'acte de naissance qui est considérée comme la mère.

Lorsque le nom de l'enfant n'apparaît pas dans l'acte de naissance, la mère peut reconnaître l'enfant comme autrefois. La différence est que les conditions des reconnaissances paternelle et maternelle sont alignées, pour répondre aux arrêts de la Cour d'arbitrage des années '90.

Lorsque la filiation maternelle n'est pas établie, ni par reconnaissance, ni par l'acte de naissance, une action en recherche de maternité est possible. Un nouvel article 332*quinquies* aligne, ici aussi, les conditions de la recherche de paternité et de la recherche de maternité.

En ce qui concerne la filiation paternelle, c'est toujours la paternité du mari qui est présumée.

Of deze toestemming vereist is, zal afhangen van het ogenblik waarop de vader stappen onderneemt om de erkenning te verkrijgen. Spreekster vindt dat dit onderscheid vragen oproept met betrekking tot het belang van het kind. Hoe heeft de Kamer dit onderscheid gerechtvaardigd ?

De heer Mahoux voegt eraan toe dat men niet kan uitsluiten dat een man een kind wenst te erkennen om redenen die niets te maken hebben met diens belang.

Spreker vraagt welk soort bewijs de man die het kind wenst te erkennen voorlegt aan de ambtenaar van de burgerlijke stand om zijn biologisch vaderschap aan te tonen.

De minister antwoordt dat de vader zich samen met de moeder anmeldt. Haar toestemming blijft nodig ook indien de erkenning niet laattijdig is, want zij kan zich verzetten tegen de erkenning door te bewijzen dat die man niet de biologische vader is.

Indien de erkenning onmiddellijk plaatsvindt, wordt de voorrang gegeven aan de biologische band, en kan de moeder zich niet verzetten tegen de erkenning, behalve wanneer die ingaat tegen de biologische feiten. Ook binnen het huwelijk kan de gehuwde vrouw zich niet verzetten tegen het vaststellen van het vaderschap van haar echtgenoot indien hij de echte vader is.

De heer Vandenberghe vraagt of de minister de regels kan samenvatten die binnen en buiten het huwelijk van toepassing zijn.

De minister vat het ontwerp als volgt samen.

Wat de afstamming van moederszijde betreft, is het altijd de vrouw wier naam in de akte van geboorte vermeld staat, die als de moeder beschouwd moet worden.

Wanneer de naam van het kind niet in de akte van geboorte vermeld wordt, kan de moeder, net als vroeger, het kind erkennen. Het verschil is dat de voorwaarden voor erkenning door de moeder en door de vader gelijkgeschakeld worden, om tegemoet te komen aan de arresten van het Arbitragehof van de jaren '90.

Wanneer de afstamming van moederszijde noch door erkenning, noch door de akte van geboorte vastgesteld wordt, kan een vordering tot onderzoek naar het moederschap ingesteld worden. Een nieuw artikel 332*quinquies* voorziet ook hier in gelijke voorwaarden voor het onderzoek naar het moederschap en het onderzoek naar het vaderschap.

Wat de afstamming van vaderszijde betreft, geldt altijd het vermoeden van het vaderschap van de echtgenoot.

Toutefois, la présomption est atténuée. Le nouvel article 316bis prévoit en effet que la présomption de paternité du mari ne jouera plus aussi souvent. En particulier, elle cessera si l'enfant naît plus de 300 jours après la prise de domiciles différents par les parents, à moins que ceux-ci ne communiquent à la commune que cette situation est justifiée par d'autres motifs qu'une volonté de séparation.

Ceci permettra de faire l'économie d'une série de procès.

En outre, la paternité du mari pourra être contestée, non plus seulement par la mère, le mari et l'enfant, mais aussi par le véritable père biologique. Le corollaire de cette règle est que la filiation devra être établie dans la même procédure, afin d'assurer une substitution de filiation, et d'éviter un « vide ». Les deux questions seront donc posées au juge en même temps. La preuve par toutes voies de droit de la filiation est admise depuis longtemps. Beaucoup de tribunaux tentent d'éviter une expertise ADN, en raison de son coût.

Telles sont les principales nouveautés en ce qui concerne la filiation dans le mariage.

Pour ce qui est de la reconnaissance, les principales nouveautés résident dans l'alignement des conditions de la reconnaissance paternelle et de la reconnaissance maternelle, et dans la suppression du contrôle d'opportunité du tribunal lorsque la reconnaissance paternelle se fait immédiatement, c'est-à-dire dans l'année de la prise de connaissance de la naissance par le candidat à la reconnaissance. En dehors de cette dernière hypothèse, le contrôle d'opportunité du tribunal est marginal. Comme la doctrine le disait déjà à propos de la loi actuelle, la faveur doit être donnée à la reconnaissance. C'est à la personne qui s'oppose à la reconnaissance de prouver que celle-ci est manifestement contraire à l'intérêt de l'enfant.

Quant à la contestation de la reconnaissance, la nouveauté consiste dans l'alignement de la contestation de paternité du mari et de la contestation de la reconnaissance.

Actuellement, la première ne peut se faire que par le mari, la mère et l'enfant, tandis que la seconde peut se faire par toute personne intéressée, y compris les grands-parents, ce qui est fréquent. La Chambre a considéré que la contestation de la filiation paternelle serait réservée aux acteurs principaux, à savoir, la mère, le mari et, le cas échéant, le précédent mari, le père biologique et l'enfant.

M. Hugo Vandenberghe souligne la complexité croissante des normes qui régissent la vie privée, ce

Dat vermoeden wordt echter afgezwakt. Het nieuwe artikel 316bis bepaalt immers dat het vermoeden van vaderschap van de echtgenoot niet langer zo dikwijls van toepassing is. Dit is vooral het geval wanneer het kind geboren wordt meer dan 300 dagen na de datum waarop de ouders op verschillende adressen zijn ingeschreven, tenzij zij aan de gemeente meedelen dat deze toestand door andere bewegredenen is ingegeven dan de wil om te scheiden.

Daardoor kan men een reeks processen voorkomen.

Bovendien zal het vaderschap van de echtgenoot niet langer uitsluitend door de moeder, de echtgenoot of het kind kunnen worden betwist, maar ook door de werkelijke biologische vader. Dat betekent dat de afstamming in dezelfde procedure vastgesteld moet worden zodat er in een vervanging voor de afstamming voorzien wordt en er geen leemte ontstaat. Beide vragen zullen dus tegelijkertijd aan de rechter gesteld worden. Het bewijs van afstamming door alle wettelijke middelen is sedert lang aanvaard. Vele rechtbanken trachten een DNA-onderzoek te voorkomen, wegens de hoge kosten ervan.

Dit zijn de belangrijkste nieuwigheden inzake de afstamming binnen het huwelijk.

De belangrijkste nieuwigheden inzake erkenning zijn het gelijkschakelen van de voorwaarden voor de erkenning door de moeder en door de vader, en het afschaffen van de opportunitetscontrole van de rechtbank wanneer de erkenning door de vader onmiddellijk plaatsvindt, namelijk binnen het jaar nadat de kandidaat voor de erkenning kennis neemt van de geboorte. Behalve in dit laatste geval is de opportunitetscontrole door de rechtbank marginaal. Zoals de rechtsleer reeds oordeelde in verband met de huidige wet, moet ook de nieuwe regeling de erkenning bevorderen. Het komt de persoon die zich daartegen verzet toe om te bewijzen dat die erkenning het belang van het kind kennelijk schaadt.

Wat betreft het betwisten van de erkenning, bestaat de nieuwigheid erin dat de betwisting van het vaderschap van de echtgenoot en de betwisting van de erkenning gelijkgeschakeld worden.

Momenteel kan het vaderschap van de echtgenoot alleen door de echtgenoot, de moeder en het kind betwist worden, terwijl de erkenning door iedere betrokkenen betwist kan worden, ook door de grootouders, wat vaak voorkomt. De Kamer heeft geoordeeld dat de betwisting van de afstamming van vaderszijde voorbehouden moet worden aan de voorname betrokkenen, namelijk de moeder, de echtgenoot, de vorige echtgenoot, de biologische vader en het kind.

De heer Hugo Vandenberghe wijst op de groeiende complexiteit van de normen die ons privé-leven

qui va à l'encontre de la volonté exprimée de simplification du langage judiciaire. Ne pourrait-on tenter de dégager certaines règles générales ?

M. Mahoux partage le souci général de simplification, mais trouve qu'en l'occurrence, la complexité n'est pas imputable aux juristes, mais à la complexification des situations qui demandent des solutions.

Mme de T' Serclaes se réfère aux discussions qui ont eu lieu dans le passé à propos de la reconnaissance paternelle tardive, à laquelle les lobbys féministes étaient très hostiles, considérant qu'il était trop facile d'abandonner un enfant et sa mère pour se manifester à nouveau, bien des années plus tard, une fois l'enfant élevé, et vouloir le reconnaître.

Aujourd'hui, on insiste, à juste titre, sur l'intérêt de l'enfant, mais cet intérêt peut jouer en sens divers.

Pourquoi ne pas tenter de dégager certaines règles générales, comme le suggérait un précédent orateur ?

L'intervenante renvoie, à titre d'exemple, à l'observation du professeur Senaeve, écartée à la Chambre, et qui proposait d'appliquer, en cas de cohabitation légale, la même formule que celle valable pour le mariage, c'est-à-dire une présomption de paternité.

M. Hugo Vandenberghe fait observer que si l'on crée une alternative à une institution, pour lui appliquer ensuite des conséquences identiques à l'institution en question, l'alternative n'a plus aucun sens.

L'intervenant estime que les choses peuvent être soumises à discussion comme suit. Dans la plupart des cas, la mère est connue et la reconnaissance par celle-ci ne pose aucun problème. La reconnaissance par le père biologique avant ou après la naissance ne pose pas davantage de problèmes, sauf au niveau des délais impartis pour la reconnaissance après la naissance. Reste à savoir si le non-respect du délai peut emporter la caducité du droit de reconnaissance du père. La filiation n'est-elle pas en effet une question d'ordre public ?

Une troisième hypothèse concerne la reconnaissance par une personne qui n'est ni la mère biologique, ni le père biologique. Cette reconnaissance peut être contestée par le père, par la mère et, le cas échéant, par l'enfant. À cet égard, la question est de savoir dans quel délai cette reconnaissance doit intervenir.

Le manque de clarté d'un texte n'est pas dû à la complexité de la matière, mais à la qualité de la discussion, qui se déroule au niveau concret, alors qu'une norme générale doit présenter un certain niveau d'abstraction.

regelen, wat indruist tegen de wil om de rechtstaal te vereenvoudigen. Zou men er niet beter aan doen enkele algemene regels voorop te stellen ?

De heer Mahoux is ook voorstander van een vereenvoudiging, maar vindt dat het ingewikkelde karakter van de regeling in dit geval niet te wijten is aan de juristen, maar aan de groeiende complexiteit van de gevallen die opgelost moeten worden.

Mevrouw de T' Serclaes verwijst naar de besprekkingen in het verleden over de laattijdige erkenning door de vader, waar feministische lobby's sterk tegen geprotesteerd hebben omdat het te gemakkelijk zou zijn een kind en zijn moeder in de steek te laten en dan jaren later opnieuw te verschijnen, wanneer het kind opgegroeid is, om het te erkennen.

Vandaag kijkt men terecht naar het belang van het kind, maar dat belang kan verschillende vormen aannemen.

Waarom zou men geen algemene regels trachten te bepalen, zoals een vorige spreker voorstelde ?

Sprekster verwijst bijvoorbeeld naar de opmerking van professor Senaeve, die door de Kamer werd afgewezen, en die voorstelde om in geval van wettelijk samenwonen dezelfde regel toe te passen als voor het huwelijk, namelijk het vermoeden van vaderschap.

De heer Hugo Vandenberghe merkt op dat als men een alternatief voor een instelling in het leven roept, en men er dan vervolgens dezelfde voorwaarden aan verbindt als aan de betreffende instelling, het alternatief dan geen enkele zin meer heeft.

Spreker meent dat de zaken als volgt ter discussie kunnen worden voorgesteld. Meestal is de moeder gekend en vormt de erkenning door de moeder geen probleem. De erkenning door de biologische vader voor of na de geboorte vormt evenmin een probleem, tenzij op het vlak van de termijnen voor erkenning na de geboorte. De vraag rijst of de termijn het recht van erkenning door de vader kan doen vervallen. Is de afstamming immers niet een materie van openbare orde ?

Een derde hypothese betreft de erkenning door een persoon die noch de biologische moeder, noch de biologische vader is. Deze erkenning kan worden betwist door de vader, de moeder en desgevallend door het kind. Hierbij rijst de vraag binnen welke termijn dit dient te gebeuren.

De vaagheid van een tekst is niet te wijten aan de complexiteit van het onderwerp, maar aan de kwaliteit van het debat, dat op concreet niveau wordt gevoerd, terwijl een algemene norm een bepaald niveau van abstractie moet hebben.

L'intervenant estime qu'en l'occurrence, il serait préférable d'énoncer quelques règles de principe, puis les différents délais, et enfin qui peut contester, ce qui donnerait de la clarté et de la cohérence au système.

Les textes proposés manquent de lisibilité.

M. Willems partage ce point de vue. Les délais sont importants et doivent être clairement harmonisés. Il faut également tenir compte des observations du Conseil d'État.

M. Hugo Vandenberghe indique que certaines règles peuvent accroître la lourdeur de la procédure. Qu'entend-on d'ailleurs par intérêt de l'enfant ? Il s'agit d'une notion ouverte qui peut faire l'objet d'une appréciation différente d'un juge à l'autre.

Au terme de cette discussion, la ministre annonce le dépôt par le gouvernement d'amendements (amendements n°os 14 à 29, doc. Sénat, n° 3-1402/3), qui sont essentiellement inspirés de l'avis du Conseil d'État ainsi que, dans une moindre mesure, des observations des professeurs qui ont rendu un avis écrit.

Ils tiennent compte également de la discussion qui a eu lieu au sein de la présente commission.

Il s'agit surtout d'amendements techniques, avec toutefois une précision au niveau du fond, à savoir que le gouvernement suggère que le délai de prescription de 30 ans soit maintenu. La Chambre avait estimé qu'il fallait réduire ce délai à 10 ans, pour s'aligner sur le délai de prescription de droit commun.

Or, après lecture de l'avis du Conseil d'État et de l'avis de spécialistes, il apparaît plus pertinent de conserver le délai trentenaire, compte tenu du caractère particulier de l'action relative à la filiation.

Pour rappel, en 1987, aucune prescription n'existe, ce qui amène certains auteurs à recommander d'en revenir à cette dernière solution. La suggestion du gouvernement est de ne pas réduire le délai, mais de ne pas non plus le supprimer.

M. Mahoux souligne que le choix du gouvernement doit être clairement argumenté, en vue de justifier le changement de position intervenu après le vote du texte par la Chambre.

Le gouvernement invoque à juste titre une nouvelle consultation de l'ensemble des acteurs. Il serait intéressant de disposer d'informations précises sur le résultat de cette consultation.

M. Hugo Vandenberghe souligne que la problématique de la prescription est un point important. La loi de 1998 relative à la prescription de l'action civile

Spreker meent dat het in dit geval beter zou zijn enkele principiële regels voorop te stellen, vervolgens de diverse termijnen te bepalen en ten slotte vast te leggen wie wat kan bewisten. Dat zou de regeling duidelijk en samenhangend maken.

De voorgestelde teksten zijn moeilijk leesbaar.

De heer Willems sluit zich hierbij aan. De termijnen zijn belangrijk en moeten duidelijk op elkaar worden afgestemd. Er moet ook rekening worden gehouden met de opmerkingen van de Raad van State.

De heer Hugo Vandenberghe wijst erop dat bepaalde regels de proceslast kunnen verhogen. Wat is trouwens het belang van het kind ? Dit is een open begrip dat op verschillende wijze kan worden ingevuld door verschillende rechters.

Na dit debat kondigt de minister aan dat de regering amendementen indient (amendementen nr. 14 tot 29, Stuk Senaat nr. 3-1402/3), die hoofdzakelijk geïnspireerd zijn op het advies van de Raad van State, alsook, maar in mindere mate, op de opmerkingen van de hoogleraren die een schriftelijk advies hebben gegeven.

Ook met het debat dat in deze commissie heeft plaatsgevonden werd rekening gehouden.

Het gaat vooral om technische amendementen, met evenwel een inhoudelijke aanpassing. De regering stelt namelijk voor de verjaringstermijn van 30 jaar te behouden. De Kamer had geoordeeld dat die termijn tot 10 jaar moest worden verminderd, zodat hij overeenkwam met de gemeenrechtelijke verjaringstermijn.

Na lezing van het advies van de Raad van State en van het advies van deskundigen, blijkt het beter de termijn van dertig jaar te behouden, omdat de vordering inzake afstamming toch iets speciaals is.

Er wordt aan herinnerd dat er in 1987 geen verjaring bestond, wat bepaalde auteurs ertoe brengt aan te bevelen dat men naar die oplossing terugkeert. De regering stelt voor de termijn noch te verminderen, noch af te schaffen.

De heer Mahoux onderstreept dat de keuze van de regering met heldere argumenten moet worden onderbouwd, zodat de verandering van standpunt na de stemming over de tekst in de Kamer verantwoord wordt.

Terecht wijst de regering op een nieuwe raadpleging van alle actoren. Het zou interessant zijn nauwkeurige informatie te krijgen over het resultaat van die raadpleging.

De heer Hugo Vandenberghe onderstreept dat de verjarringsproblematiek een belangrijk punt is. Er is heel wat kritiek op de wet van 1998 betreffende de

prête le flanc à de nombreuses critiques. Alors qu'en matière pénale, l'action est quasiment imprescriptible, on prévoit, en matière civile, un délai de dix ans pour l'action personnelle relative à l'état des personnes et un délai de cinq ans pour l'action extracontractuelle. Le gouvernement propose de rétablir le délai de trente ans pour les actions réelles. L'intervenant est d'avis que la loi de 1998 est peu favorable aux victimes.

Mme de T' Serclaes évoque la possibilité pour le père de reconnaître l'enfant avant la naissance.

Selon l'article 329bis, § 2, dès que l'enfant a une filiation établie, c'est-à-dire dès que la mère accouche, le consentement de cette dernière est nécessaire pour la reconnaissance par le père.

Par contre, on ne dit rien en ce qui concerne la reconnaissance avant la naissance.

Il semble qu'à l'heure actuelle, l'état civil demande un acte conjoint des deux parents pour la reconnaissance.

Les communes risquent, à l'avenir, de se trouver en difficulté quant à la voie à suivre en cas de reconnaissance par le père avant la naissance. Ce point mérite d'être clarifié. Pour sa part, l'oratrice préfère la solution actuelle, car un homme peut toujours alléguer une paternité de façon mensongère.

M. Mahoux partage le point de vue selon lequel l'accord de la mère doit être requis en cas de reconnaissance avant la naissance.

La ministre précise que ceci fait l'objet d'un amendement du gouvernement.

Mme Nyssens demande si le gouvernement a préparé des amendements contenant des mesures transitoires.

La ministre répond par la négative.

Mme Nyssens demande si le projet de loi s'appliquera aux procédures en cours.

Quid, par exemple, des pères qui ont eu connaissance de la naissance il y a un peu plus d'un an ?

L'intervenante croit avoir compris qu'ils ne tombent pas dans le champ d'application de la loi en projet.

La ministre le confirme.

Mme Nyssens demande si c'est à dessein que la Chambre a voulu exclure ces personnes du champ d'application de la loi.

M. Hugo Vandenberghe estime qu'il y a une différence entre les mesures transitoires selon qu'il s'agit des délais ou de l'application du droit matériel.

verjaring in burgerlijke zaken. Waar de vordering in strafzaken quasi onverjaarbaar is, is er in burgerlijke zaken een termijn van 10 jaar voor de persoonlijke vordering betreffende de staat van personen en 5 jaar voor de buitencontractuele vordering. De regering stelt voor de termijn van 30 jaar terug in te voeren voor de zakelijke vorderingen. Spreker meent dat de wet van 1998 weinig slachtoffervriendelijk is.

Mevrouw de T' Serclaes wijst op de mogelijkheid die de vader heeft om het kind voor de geboorte te erkennen.

Artikel 329bis, § 2, bepaalt dat zodra het kind een vaststaande afstamming heeft, dit wil zeggen zodra de moeder bevalt, deze laatste moet toestemmen in de erkenning door de vader.

Men zegt evenwel niets over de erkenning voor de bevalling.

Blijkbaar vraagt de burgerlijke stand nu een gezamenlijke akte van beide ouders voor de erkenning.

De gemeenten dreigen in de toekomst een probleem te krijgen in verband met de te volgen weg bij erkenning door de vader voor de geboorte. Dit punt verdient verduidelijking. Spreekster verkiest de huidige oplossing, want een man kan steeds het vaderschap op bedrieglijke wijze voorwenden.

De heer Mahoux is het ermee eens dat de instemming van de moeder noodzakelijk is bij erkenning voor de geboorte.

De minister verklaart dat de regering hiertoe een amendement heeft ingediend.

Mevrouw Nyssens vraagt of de regering amendementen heeft voorbereid met overgangsmaatregelen.

De minister antwoordt ontkennend.

Mevrouw Nyssens vraagt of het wetsontwerp op de lopende procedures zal worden toegepast.

Wat bijvoorbeeld met de vaders die iets meer dan een jaar geleden kennis hebben gekregen van de geboorte ?

Spreekster meent te hebben begrepen dat ze niet onder het toepassingsgebied van de ontworpen wet zullen vallen.

De minister bevestigt dit.

Mevrouw Nyssens vraagt of de Kamer die personen bewust van het toepassingsgebied van de wet heeft uitgesloten.

De heer Hugo Vandenberghe meent dat er een onderscheid is tussen de overgangsmaatregelen, wat betreft de termijnen enerzijds en de toepassing van het

Ramener le délai à trente ans ne semble pas être un problème en ce sens qu'il n'existe pas de délai auparavant. Que veut savoir Mme Nyssens exactement ?

Mme Nyssens précise que sa question porte sur l'article 330, et la possibilité de contester une possession d'état à l'égard du père légal. Le texte prévoit que l'action doit être introduite dans l'année de la découverte du fait que ce dernier n'est pas le père de l'enfant.

Un certain nombre de personnes se trouvent aujourd'hui dans cette situation, en ayant connaissance du fait depuis plus d'un an. L'intervenante suppose que la loi nouvelle ne s'applique pas à ces cas.

M. Hugo Vandenberghe répond que l'action est prescrite, et qu'une loi ultérieure ne peut pas la faire revivre.

La ministre ajoute que la doctrine et la jurisprudence ont considéré, à propos de la loi de 1987, que, si la personne n'avait pas le droit d'agir précédemment, et que la loi créait un nouveau droit lié à un délai, il n'y avait évidemment pas prescription au moment où la loi entrait en vigueur.

L'hypothèse où le délai est raccourci est différente. C'est pourquoi, dans ce cas, une disposition transitoire est prévue, qui précise que le délai ne prendra cours qu'à dater de l'entrée en vigueur de la nouvelle loi, sans pouvoir dépasser 30 ans.

Mme Nyssens demande ce qu'il advient des actions actuellement en cours.

La ministre répond que l'on applique le droit nouveau, sans préjudice de l'application de la même règle. Si une action n'existe pas précédemment, le délai pour l'intenter débute au moment où la loi entre en vigueur.

M. Hugo Vandenberghe estime que cela doit être dit expressément dans la loi.

Si le fait invoqué pour le désaveu survient postérieurement à l'entrée en vigueur de la loi, il n'y a pas de problème. La question de Mme Nyssens est de savoir comment la loi en projet pourra être appliquée à l'égard d'un fait dont on a déjà eu connaissance par le passé.

L'intervenant est d'avis que l'on ne pourra plus alors invoquer le désaveu, à moins que la loi n'en dispose expressément autrement.

Mme de T' Serclaes fait observer que l'on va permettre d'intenter des actions en justice pour des faits qui remontent parfois à de très nombreuses années.

materiel recht anderzijds. Het terugbrengen van de termijn op 30 jaar, lijkt geen probleem te zijn, aangezien er voordien geen termijn bestond. Wat wenst mevrouw Nyssens precies te weten ?

Mevrouw Nyssens antwoordt dat haar vraag artikel 330 betreft, en de mogelijkheid om bezit van staat ten opzichte van de wettelijke vader te bewisten. De tekst bepaalt dat de vordering moet zijn ingediend binnen een jaar na de ontdekking van het feit dat deze laatste niet de vader van het kind is.

Een aantal personen bevindt zich vandaag in die toestand en heeft reeds langer dan een jaar kennis van dat feit. Spreekster veronderstelt dat de nieuwe wet niet toepasselijk is op die gevallen.

De heer Hugo Vandenberghe antwoordt dat de vordering verjaard is en dat een latere wet ze niet opnieuw geldig kan maken.

De minister voegt eraan toe dat de rechtsleer en de rechtspraak in verband met de wet van 1987 geoordeeld hebben dat indien de persoon in het verleden niet het recht had te handelen en de wet een nieuw recht in het leven riep dat aan een termijn gekoppeld was, er uiteraard geen sprake was van verjaring op het tijdstip waarop de wet in werking trad.

Wanneer de termijn verkort wordt, liggen de zaken anders. Daarom wordt er in dat geval in een overgangsbepaling voorzien, die bepaalt dat de termijn slechts mag ingaan bij de inwerkingtreding van de nieuwe wet, en de 30 jaar niet mag overschrijden.

Mevrouw Nyssens vraagt wat er gebeurt met de vorderingen die momenteel hangende zijn.

De minister antwoordt dat men het nieuwe recht toepast, onverminderd de toepassing van dezelfde regel. Indien een vordering in het verleden niet bestond, vangt de termijn om ze in te stellen aan op het tijdstip waarop de wet in werking treedt.

De heer Hugo Vandenberghe meent dat dit uitdrukkelijk in de wet dient te worden vermeld.

Wanneer het feit waarop men zich beroept voor de ontkenning zich voordoet nadat de wet van kracht is geworden, is er geen probleem. De vraag van mevrouw Nyssens betreft de vraag hoe voorliggende wet kan worden toegepast ten aanzien van de kennis die men reeds had in het verleden.

Spreker meent dat men de ontkenning dan niet meer kan inroepen, tenzij de wet uitdrukkelijk anders bepaalt.

Mevrouw de T' Serclaes wijst erop dat de mogelijkheid wordt ingevoerd om rechtsvorderingen in te stellen voor feiten die soms vele jaren voordien hebben plaatsgevonden.

La ministre déclare qu'en ce qui concerne les nouveaux droits ouverts par la loi, la seule action nouvelle est celle du père biologique qui veut contester la paternité du mari. Le nombre de cas que cela représente ne devrait pas être très élevé. Il ne faut pas oublier que la loi de 1987 prévoyait déjà que le père biologique pouvait agir en autorisation de reconnaissance, à condition que la mère soit séparée de son mari, et qu'elle ait engagé une procédure. La Cour d'arbitrage a considéré que cela ne posait pas de problème pour le père biologique dans l'hypothèse suivante : un homme vit avec une femme mariée qui a quitté son mari. Ils cohabitent pendant un an, puis ont un enfant. Ils vivent encore ensemble pendant 6 mois, après quoi la femme retourne vivre chez son mari. Ce père biologique n'avait pas pu reconnaître son enfant, et la Cour d'arbitrage a considéré que cela n'était pas contraire au principe d'égalité. Sur ce point, le projet innove.

De tels cas ne sont pas légion, car s'il est peu fréquent qu'une femme mariée ait un enfant avec un autre homme que son mari, il est encore beaucoup plus rare qu'elle le fasse sans être séparée de son mari.

Il faut donc régler le problème dans le cadre des mesures transitoires. Si la Chambre ne l'a pas fait, c'est en raison de l'existence de la doctrine et de la jurisprudence précitées.

M. Hugo Vandenberghe fait observer que le fait de savoir si un droit existait précédemment pourrait donner lieu à discussion. *Quid*, par exemple, si le droit en question existait sous une autre forme ou sous d'autres conditions ?

La loi ne peut pas créer une insécurité juridique sur l'état des personnes et doit donc clarifier les choses.

En ce qui concerne les délais de prescription, l'intervenant est d'avis que tout ce qui n'est pas prescrit le jour de l'entrée en vigueur de la loi est soumis à un délai de prescription de trente ans. Le délai antérieur à l'entrée en vigueur ne compte pas.

IV. DISCUSSION DES ARTICLES

A. Note du service d'Évaluation de la législation

Le service d'Évaluation de la législation du Sénat a rédigé la note suivante concernant le projet de loi à l'examen :

« Article 2

§ 2 : « à moins que le mariage qui a fait naître cet empêchement n'ait été annulé ou dissous par décès ou divorce ».

De minister verklaart dat wat de nieuwe rechten betreft die door de wet worden ingevoerd, de enige nieuwe vordering die is van de biologische vader die het vaderschap van de echtgenoot wil bewijzen. Het aantal gevallen waar het om gaat kan niet heel groot zijn. Men mag niet vergeten dat de wet van 1987 reeds bepaalde dat de biologische vader de toelating om te erkennen kan aanvragen, op voorwaarde dat de moeder van haar echtgenoot gescheiden was en ze een procedure had ingesteld. Het Arbitragehof heeft geoordeeld dat dit voor de biologische vader geen probleem was in het volgende geval : een man woont samen met een gehuwde vrouw die haar echtgenoot verlaten heeft. Ze wonen een jaar samen en krijgen een kind. Ze wonen dan nog zes maanden samen, waarna de vrouw terug bij haar echtgenoot gaat wonen. De biologische vader had zijn kind niet kunnen erkennen en het Arbitragehof heeft geoordeeld dat dit niet strijdig was met het gelijkheidsbeginsel. Wat dat betreft is het ontwerp innoverend.

Dergelijke gevallen zijn niet talrijk. Het komt al weinig voor dat een gehuwde vrouw een kind krijgt met een andere man, maar het is nog veel zeldzamer dat ze dat doet zonder van haar man gescheiden te zijn.

Het probleem moet dus worden geregeld via overgangsmaatregelen. De Kamer heeft dat niet gedaan wegens het bestaan van de reeds vermelde rechtsleer en rechtspraak.

De heer Hugo Vandenberghe wijst erop dat de vraag of er voordien reeds een recht bestond aanleiding kan geven tot discussie. Wat gebeurt er bijvoorbeeld wanneer het betreffende recht in een andere vorm of onder andere voorwaarden bestond ?

De wet mag geen rechtsonzekerheid creëren over de staat van personen en moet dus duidelijkheid scheppen.

Wat de verjaringstermijnen betreft, meent spreker dat alles wat niet verjaard is de dag dat de wet in werking treedt, een verjaringstermijn heeft van 30 jaar. De termijn van voor de inwerkingtreding telt niet.

IV. ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

A. Nota dienst Wetsevaluatie

De dienst Wetsevaluatie van de Senaat dient volgende nota in over het voorliggende wetsontwerp.

« Artikel 2

§ 2 : « Tenzij het huwelijk waardoor dat beletsel is ontstaan, nietig werd verklaard of werd ontbonden door overlijden of door echtscheiding ».

1^o L'exception est formulée de manière ambiguë. En effet, l'empêchement à mariage ne trouve pas nécessairement son origine dans un mariage (ex. frère, sœur).

Suggestion de rédaction : « À moins que dans le cas où cet empêchement aurait pour cause un mariage, celui-ci n'ait été annulé ou dissous par décès ou divorce. »

2^o La précision apportée au § 2 fait suite à l'arrêt n° 169/2003 du 17 décembre 2003 de la Cour d'arbitrage.

La question préjudiciale posée à la Cour était celle de savoir si l'article 321 du Code civil en tant que cette disposition prive des enfants de la possibilité de faire établir leur filiation paternelle et donc d'avoir une double filiation alors que les autres enfants ont cette possibilité, est compatible avec les articles 10 et 11 de la Constitution, combinés avec l'article 7.1 de la Convention internationale des droits de l'enfant.

La Cour d'arbitrage fut d'avis que, bien que la question soit formulée en termes généraux, le problème était dans une certaine mesure différent selon que la relation incestueuse qui pourrait apparaître avait lieu entre alliés ou entre parents qui, eux, sont liés par le sang.

La Cour estimera que la prohibition en cause est disproportionnée quand le lien d'alliance est dissous.

La question qui se pose est de savoir s'il n'y a pas lieu d'aller plus loin.

En effet, la dissolution ou la non-dissolution du mariage ayant créé l'empêchement, est-il un critère suffisamment pertinent pour justifier une différence de traitement entre des enfants dont les auteurs biologiques ont un empêchement à mariage dû à l'alliance ? La question a été posée à la Cour d'arbitrage, qui ne s'est pas encore prononcée sur ce point.

Article 3

Mêmes observations qu'à l'article 2.

Article 4

Les hypothèses décrites sous le 1^o, 2^o et 3^o pour la non-application de la présomption de paternité sont en grande partie similaires aux cas prévus à l'article 12, § 2, 1^o, 2^o, 3^o, qui concernent la contestation de la présomption de paternité du mari. En effet, si le 3^o est rédigé de manière parfaitement identique, on peut se

1^o Dubbelzinnige formulering van de uitzondering. Het is immers zo dat het huwelijksgelijksbeletsel niet noodzakelijk ontstaat in het huwelijk (bijvoorbeeld broer, zuster).

Voorgestelde lezing : « Tenzij ingeval dat beletsel zijn oorzaak zou vinden in het huwelijk, dat huwelijk is nietig verklaard of ontbonden door overlijden of door echtscheiding. »

2^o De precisering aangebracht in § 2 sluit aan bij het arrest nr. 169/2003 van 17 december 2003 van het Arbitragehof.

In de prejudiciële vraag wordt aan het Hof gevraagd of artikel 321 van het Burgerlijk Wetboek bestaanbaar is met de artikelen 10 en 11 van de Grondwet in samenhang gelezen met artikel 7.1 van het Internationaal Verdrag inzake de rechten van het kind, in zoverre die bepaling kinderen de mogelijkheid ontnemt de afstamming ten aanzien van hun vader te laten vaststellen en dus een dubbele afstammingsband te hebben terwijl de andere kinderen die mogelijkheid wel hebben.

Volgens het Hof is de vraag weliswaar in algemene bewoordingen gesteld doch is het probleem in zekere mate verschillend naargelang de incestueuze relatie die zou blijken, heeft plaatsgevonden tussen aanverwanten of tussen bloedverwanten, de enigen die door het bloed verbonden zijn.

Het Hof is van oordeel dat het verbod niet in verhouding is wanneer de huwelijksgelijksband is ontbonden.

Het is dan ook de vraag of men daarin niet verder moet gaan.

Immers, aangezien de ontbinding of de niet-ontbinding van het huwelijk het beletsel heeft doen ontstaan, is dat dan een voldoende criterium om een ongelijke behandeling te verantwoorden tussen de kinderen voor wie verwekkers een huwelijksgelijksbeletsel bestaat wegens de aanverwantenschap ? Die vraag is gesteld aan het Arbitragehof, dat er evenwel nog geen antwoord op heeft gegeven.

Artikel 3

Zelfde opmerkingen als bij artikel 2.

Artikel 4

De gevallen in het 1^o, het 2^o en het 3^o voor de niet-toepassing van het vermoeden van vaderschap lopen grotendeels gelijk met die in artikel 12, § 2, 1^o, 2^o, 3^o, die handelen over de betwisting van het vermoeden van vaderschap van de echtgenoot. Immers, ook al is het 3^o op een volstrekt gelijke wijze opgesteld, toch is

demander si les divergences de rédaction dans le 1^o et le 2^o ont une raison d'être.

Ainsi, le 1^o de l'article 316bis vise l'hypothèse de l'enfant né plus de 300 jours après que le juge a entériné l'accord des parties concernant l'autorisation donnée aux époux de résider séparément conformément à l'article 1258, § 2, du Code judiciaire ou après l'ordonnance du président, siégeant en référé, autorisant les époux à résider séparément, alors que le 1^o de l'article 330, § 2, concerne le cas d'un enfant né plus de 300 jours après l'audience d'introduction visée à l'article 1258 du Code judiciaire et où un procès-verbal de conciliation n'a pas été établi.

La seconde hypothèse visée par le 1^o de l'article 316bis concerne le cas de l'enfant né plus de 300 jours après que le procès-verbal visé à l'article 1292 du Code judiciaire a précisé la résidence séparée des époux pendant le temps des épreuves, conformément à l'article 1288, 1^o, du même Code, alors que le 1^o de l'article 330, § 2, traite de l'hypothèse de l'enfant né plus de 300 jours après la déclaration prévue à l'article 1289 du même Code.

Enfin, dans le cas du 2^o de l'article 316bis, la présomption de paternité n'est pas applicable lorsque l'enfant est né plus de 300 jours après la date d'inscription des époux à des adresses différentes, alors que dans le 2^o de l'article 330, § 2, la contestation de la présomption de paternité est déclarée fondée sauf preuve contraire lorsque l'enfant est né plus de 300 jours après la séparation de fait, laquelle s'établit par toutes voies de droit, et notamment lorsque les époux sont inscrits à des adresses différentes aux registres de la population.

Article 5

Le Code civil traite des effets de la filiation quel que soit le mode d'établissement de celle-ci (chapitre V). Il est donc inutile de préciser que la présomption de paternité a les mêmes effets qu'une reconnaissance, sauf à vouloir prévoir des effets particuliers spécifiques à ces deux modes d'établissement de la filiation.

het nog zeer de vraag of de afwijkende lezing van het 1^o en het 2^o wel enige bestaansreden heeft.

Zo handelt het 1^o van het voorgestelde artikel 316bis over het geval waarin het kind geboren is meer dan 300 dagen nadat de rechter de overeenkomst tussen de partijen heeft bekrachtigd in verband met de aan de echtgenoten gegeven machtiging om een afzonderlijke verblijfplaats te betrekken overeenkomstig artikel 1258, § 2, van het Gerechtelijk Wetboek of na de beschikking van de voorzitter zitting houdend in kortgeding, die de echtgenoten machtigt om een afzonderlijke verblijfplaats te betrekken. Daar staat tegenover dat het 1^o van het voorgestelde artikel 330, § 2, handelt over het kind dat geboren is meer dan 300 dagen na de inleidingszitting bedoeld in artikel 1258 van het Gerechtelijk Wetboek en over het geval waarin geen proces-verbaal van verzoening is opgemaakt.

Het tweede geval waarover het 1^o van het voorgestelde artikel 316bis handelt, betreft het kind geboren meer dan 300 dagen nadat in het in artikel 1292 van het Gerechtelijk Wetboek bedoelde proces-verbaal de afzonderlijke verblijfplaats van de echtgenoten tijdens de proeftijd aangegeven werd overeenkomstig artikel 1288, 1^o, van hetzelfde Wetboek. Daar staat tegenover dat het 1^o van het voorgestelde artikel 330, § 2, handelt over het geval waarin het kind meer dan 300 dagen geboren is na de verklaring bedoeld in artikel 1289 van hetzelfde Wetboek.

In het geval ten slotte als bedoeld in het 2^o van het voorgestelde artikel 316bis, is het vermoeden van vaderschap niet van toepassing wanneer het kind geboren is meer dan 300 dagen na de datum waarop de echtgenoten, blijkens het bevolkingsregister, het vreemdelingenregister of het wachtrecht, op verschillende adressen zijn ingeschreven. Echter, volgens het 2^o van het voorgestelde artikel 330, § 2, wordt de betwisting van het vermoeden van vaderschap behoudens tegenbewijs evenwel gegrond verklaard wanneer het kind geboren is meer dan 300 dagen na de datum van de feitelijke scheiding, die door alle wettelijke middelen vastgesteld wordt en onder meer als de echtgenoten blijkens het bevolkingsregister, het vreemdelingenregister of het wachtrecht op een verschillend adres ingeschreven zijn.

Artikel 5

Het Burgerlijk Wetboek handelt over de gevolgen van de afstamming, ongeacht hoe die wordt vastgesteld (hoofdstuk V). Het is dus niet nodig te bepalen dat het vermoeden van vaderschap dezelfde gevolgen tot stand brengt als een erkenning behalve wanneer het de bedoeling is bijzondere gevolgen te verbinden aan die twee manieren waarop de afstamming wordt vastgesteld.

Article 7

1^o La version néerlandaise est assez ambiguë d'un point de vue terminologique. En effet, si le texte français utilise trois concepts différents, soit « portée à connaissance », « notifié » et « signifié », le texte néerlandais utilise les termes « *ter kennis brengen* », « *er kennis van geven* » et « *betekenen* », soit deux concepts au lieu de trois, dès lors que « *ter kennis brengen* » et « *kennis geven van* » sont des synonymes.

2^o Le texte français de l'alinéa 2 semble expliciter l'alinéa 1^{er}, ce qui n'est pas le cas du texte néerlandais. De fait, les mots « à cet effet » n'ont pas été traduits en néerlandais.

3^o Dans le texte néerlandais de l'alinéa 3, remplacer les mots « *diens huwelijk* » par les mots « *zijn of haar huwelijk* ». Il s'agit en effet du mariage de l'époux ou de l'épouse du père avec ce dernier.

Article 8

Mêmes observations qu'à l'article 2.

Article 9

Il y a des différences de condition, pour l'établissement judiciaire de la paternité (article 322 — pas de présomption de paternité et pas de reconnaissance) et de la maternité (article 314 — pas d'acte de naissance, ou acte sans nom de la mère, ou enfant sous faux nom et absence de reconnaissance).

Il en résulte que, par exemple, la filiation paternelle ne pourrait être établie par jugement comme pourrait l'être la filiation maternelle, dès lors que l'enfant serait inscrit sous de faux noms. Est-ce justifié ?

Article 10

Mêmes observations qu'à l'article 2.

Article 11

— § 2, premier alinéa : de ses auteurs ≠ *de ouder*

Suggestion : dans le texte français, remplacer les mots « de ses auteurs » par le mot « du parent ».

Artikel 7

1^o De Nederlandse tekst hanteert een dubbelzinnige terminologie. De Franse tekst heeft het immers over drie verschillende concepten : « portée à connaissance », « notifié » en « signifié ». De Nederlandse tekst daarentegen gebruikt de volgende termen : « *ter kennis brengen* », « *er kennis van geven* » en « *betekennen* », wat dus neerkomt op twee begrippen in plaats van drie omdat « *ter kennis brengen* » hetzelfde betekent als « *kennis geven* ».

2^o De Franse tekst van het tweede lid lijkt die van het eerste lid toe te lichten, wat in de Nederlandse tekst niet zo is. In feite is het zo dat de woorden « à cet effet » niet in de Nederlandse tekst staan.

3^o In de Nederlandse tekst van het derde lid moeten de woorden « *diens huwelijk* » worden vervangen door de woorden « *zijn of haar huwelijk* ». Het gaat immers om het huwelijk van de echtgeno(o)t(e) van de vader met laatstgenoemde.

Artikel 8

Zelfde opmerkingen als bij artikel 2.

Artikel 9

Er gelden verschillende voorwaarden voor de gerechtelijke vaststelling van het vaderschap (artikel 322 — geen vermoeden van vaderschap en geen erkenning) en van het moederschap (artikel 314 — geen akte van geboorte, of akte zonder naam van de moeder, of het kind onder een valse naam of niet-erkenning).

Het gevolg daarvan is bijvoorbeeld dat de afstamming langs vaderszijde niet bij vonnis kan worden vastgesteld zoals dat voor de afstamming langs moederszijde wel geldt wanneer het kind onder een valse naam is ingeschreven. Valt dat te verantwoorden ?

Artikel 10

Zelfde opmerkingen als bij artikel 2.

Artikel 11

— § 2, eerste lid : *de ses auteurs* ≠ de ouder

Voorstel : in de Franse tekst de woorden « *de ses auteurs* » vervangen door de woorden « *du parent* ».

— § 2, quatrième alinéa

Suggestion : à la quatrième phrase, remplacer les mots « s'il concilie les parties » par les mots « le cas échéant ».

En effet, une conciliation pourrait aboutir à un désistement de la part du demandeur.

Lorsque la demande concerne un enfant âgé d'un an ou plus au moment de l'introduction de la demande, le tribunal peut, en outre, refuser la reconnaissance si elle est manifestement contraire à l'intérêt de l'enfant.

1^o Quelle est la portée des mots «en outre»? L'intention est-elle d'énumérer limitativement les cas dans lesquels la demande peut être rejetée, soit obligatoirement dans la première hypothèse et facultativement dans la deuxième?

Suggestion : supprimer les mots «en outre».

2^o Le tribunal pourrait donc refuser la reconnaissance d'un enfant de plus d'un an dont la filiation biologique serait avérée, mais qu'il estimerait contraire à son intérêt, alors qu'il est tenu de s'en tenir à la stricte réalité biologique si l'enfant a moins d'un an au moment de l'introduction de la demande (sauf cas de viol).

Le critère «un enfant âgé d'un an ou plus» pose question [voir également le § 3, cinquième alinéa : même délai (un an au moment de l'introduction de la demande), mais situation de départ différente (demande d'autorisation de reconnaissance dans le premier cas, contestation de reconnaissance dans le deuxième cas)].

Le fait de pouvoir invoquer ou de pouvoir échapper aux arguments ayant trait «à l'intérêt de l'enfant» pourrait susciter des calculs procéduriers.

Le candidat à la reconnaissance souhaitant éviter que le débat ne porte sur l'intérêt de l'enfant devra agir relativement vite pour éviter cette fin de non recevoir, alors que la partie souhaitant s'opposer à la reconnaissance pourrait avoir intérêt à traîner pour pouvoir l'invoquer.

— Alinéa 5 : ... «le délai d'un an visé à l'alinéa 4.»

À l'alinéa 4, il est question «d'un enfant âgé d'un an ou plus» et non pas d'un délai.

— Alinéa 6

Dans le texte néerlandais, remplacer les mots «*op grond daarvan schuldig wordt verklaard*» par les mots «*schuldig wordt verklaard aan het feit*».

— § 2, vierde lid

Voorstel : in de vierde volzin, de woorden «indien de rechtbank de partijen tot verzoening brengt,» vervangen door de woorden «in voorkomend geval».

Verzoening zou immers kunnen leiden tot afstand vanwege de verzoeker.

Indien het verzoek een kind betreft dat op het tijdstip van de indiening van het verzoek één jaar of ouder is, kan de rechtbank bovendien de erkenning weigeren als die kennelijk strijdig is met de belangen van het kind.

1^o Wat betekent het woord «bovendien»? Is het de bedoeling een limitatieve opsomming te geven van alle gevallen waarin het verzoek kan worden afgewezen, dus verplicht in het eerste geval en facultatief in het tweede?

Voorstel : het woord «bovendien» doen vervallen.

2^o De rechter kan dus de erkenning weigeren van een kind van één jaar of ouder van wie de biologische afstamming vaststaat omdat hij die erkenning strijdig acht met de belangen van het kind. Hij moet zich daarentegen neerleggen bij de biologische werkelijkheid als het kind minder dan een jaar oud is op het ogenblik dat het verzoek wordt ingediend (behalve in geval van verkrachting).

Het criterium «één jaar of ouder» doet vragen rijzen [zie ook § 3, vijfde lid : zelfde termijn (een jaar op het ogenblik van de indiening van de vordering), maar ander uitgangspunt (verzoek om toestemming voor erkenning in het eerste geval, betwisting van de erkenning in het tweede geval)].

Bovendien bestaat het risico dat proceduretrucjes zullen worden uitgehaald om argumenten met betrekking tot het belang van het kind te kunnen aanvoeren of juist te kunnen omzeilen.

De kandidaat voor erkenning die een debat over het belang van het kind wil vermijden zal relatief snel moeten optreden om dit middel van niet-ontvankelijkheid te omzeilen, terwijl de partij die zich verzet tegen de erkenning de zaak zal laten aanslepen om dit argument te kunnen aanvoeren.

— Vijfde lid : ... «de in het vierde lid bedoelde termijn van één jaar.»

In het vierde lid is er sprake van een «kind ... dat ... een jaar of ouder is» en niet van een termijn.

— Zesde lid

In de Nederlandse tekst de woorden «*op grond daarvan schuldig wordt verklaard*» vervangen door de woorden «*schuldig wordt verklaard aan het feit*».

— § 3, cinquième alinéa, dernière phrase

Mêmes observations qu'au § 2, quatrième alinéa.

Article 12

— Article 330, § 1^{er}, premier alinéa : « la présomption de paternité du mari » ≠ « *het vermoeden van vaderschap* »

— § 1^{er}, cinquième alinéa, deuxième phrase

« La paternité établie en vertu de l'article 317 peut en outre être contestée par le précédent mari ». Est-ce là une précision supplémentaire par rapport à la première phrase ou s'agit-il d'une règle distincte à portée générale ?

— § 2, deuxième alinéa : « sauf preuve contraire » : Qu'y a-t-il lieu d'entendre exactement par là ?

— § 2, 5^o « ne soit établie » ≠ « *is komen vast te staan* »

Suggestion : remplacer les mots « *is komen vast te staan* » par le mot « *vaststond* ».

— Faut-il traduire le mot « *filiation* » par le mot « *afstammingsband* » ou par le mot « *afstamming* », comme à l'article 15 ?

— § 4 : « un an ou plus » : voir les observations à l'article 11, § 2, quatrième alinéa.

Article 13

Article 331ter, premier alinéa : « Lorsque la loi ne prévoit pas un délai plus court ... »

Se pose le problème de l'article 330, § 1^{er}, concernant la contestation de la reconnaissance ou de la présomption de paternité par l'enfant qui doit être intentée au plus tard le jour où il atteint l'âge de 22 ans. Quel est la durée du délai de prescription dans ce cas ?

L'article 2252 qui est d'application prévoit que la prescription ne court pas contre les mineurs et les interdits, sauf ce qui est dit à l'article 2278, et à l'exception des autres cas déterminés par la loi.

Si l'on part de l'idée que le délai de prescription ne court pas contre l'enfant tant qu'il est mineur, le délai est de quatre ans. Si l'on se trouve, par contre, dans un des autres cas déterminés par la loi, il serait de 22 ans. Il y aurait, par conséquent, contradiction avec le prescrit de l'article 331ter.

Suggestion : « Lorsque la loi ne prévoit pas d'autre délai ... ».

— § 3, vijfde lid, laatste volzin

Zelfde opmerkingen als bij § 2, vierde lid.

Artikel 12

— Artikel 330, § 1, eerste lid : « *la présomption de paternité du mari* » ≠ « *het vermoeden van vaderschap* »

— § 1, vijfde lid, tweede volzin

« Het vaderschap dat vaststaat krachtens artikel 317 kan daarenboven worden betwist door de vorige echtgenoot ». Is dat een precisering van de eerste volzin of is het een afzonderlijke regel met algemene werkingssfeer ?

— § 2, tweede lid : « behoudens tegenbewijs » : Wat moet daar juist onder worden verstaan ?

— § 2, 5^o « *ne soit établie* » ≠ « *is komen vast te staan* »

Voorstel : de woorden « *is komen vast te staan* » vervangen door het woord « *vaststond* ».

— Moet het woord « *filiation* » worden vertaald door het woord « *afstammingsband* » of door het woord « *afstamming* » zoals in artikel 15 ?

— § 4 : « één jaar of ouder is » : zie de opmerkingen bij artikel 11, § 2, vierde lid.

Artikel 13

Artikel 331ter, eerste lid : « Wanneer de wet geen kortere termijn stelt ... ».

Hier rijst het probleem van artikel 330, § 1, betreffende de betwisting van de erkenning of van het vermoeden van vaderschap door het kind, die moet worden ingesteld uiterlijk op de dag waarop het kind 22 jaar wordt. Welke verjaringstermijn is dan van kracht ?

Krachtens artikel 2252 loopt de verjaring niet tegen minderjarigen en onbekwaam verklaarden, behoudens hetgeen in artikel 2278 bepaald is, en met uitzondering van de andere bij de wet bepaalde gevallen.

Als men uitgaat van het idee dat de verjaringstermijn niet loopt tegen het kind zolang het minderjarig is, komen we op een termijn van vier jaar. Als men zich daarentegen bevindt in een van de andere door de wet vastgestelde gevallen, bedraagt hij 22 jaar. Dat zou dan strijdig zijn met het bepaalde in artikel 331ter.

Voorstel : « Tenzij de wet in een andere termijn voorziet ... ».

Article 14

« Sans préjudice de ... »

L'intention du législateur est vraisemblablement de préciser que lorsque l'enfant doit donner son consentement, c'est à l'enfant même d'exprimer ce consentement ou ce refus de consentement.

L'exception pourrait être formulée de manière plus précise.

Suggestion : « Sans préjudice du droit du mineur non émancipé de donner son consentement ou d'exprimer son refus tel que prévu aux articles 329bis, § 2, alinéa 2, § 3, alinéa 1^{er}, et 332*quinquies*, le mineur non émancipé, l'interdit et la personne incapable d'exprimer sa volonté ... ».

Article 15

— Suggestion : remplacer la phrase liminaire de l'article 15 comme suit : « Un article 332*quinquies*, rédigé comme suit, est inséré dans le livre premier, titre VII, chapitre IV, section 2, du même Code ».

— Dans la deuxième phrase : remplacer dans le texte français le mot « *refus* » par le mot « *opposition* », les mots « *accueille la demande* » par les mots « *fait droit à la demande* » et les mots « *si la filiation* » par les mots « *et lorsque la filiation* » (il s'agit de deux conditions cumulatives).

— Dans la deuxième phrase du texte néerlandais, remplacer le mot « *weigering* » par le mot « *verzet* », les mots « *de ouders* » par les mots « *zijn ouders* » et le deuxième « *als* » par le mot « *en* ».

— Quatrième phrase : « Ce consentement ». Quel consentement ? Il n'a été question dans cet article que de refus ou d'opposition de l'enfant ou d'un de ses parents.

En français on pourrait éventuellement clarifier le texte en écrivant « le consentement n'est pas requis », en néerlandais, il y a lieu d'écrire « *de instemming van het kind is niet vereist indien het onbekwaam is verklaard* ».

Il conviendrait en outre de permute l'ordre de la troisième et de la quatrième phrase, la quatrième phrase apportant une précision à la deuxième phrase.

Article 16

Il y a lieu de tenir compte de l'arrêt n° 171/2005 du 23 novembre 2005 de la Cour d'arbitrage et d'adapter l'article 335, § 2, dans le sens souhaité par la Cour. L'arrêt répond positivement à la question de savoir s'il existe une discrimination, et par là une violation des

Artikel 14

« Onvermindert ... »

De *ratio legis* bestaat er wellicht in te bepalen dat wanneer het kind zijn toestemming moet geven, het kind zelf zijn toestemming moet geven of weigeren.

De uitzondering kan duidelijker worden geformuleerd.

Voorstel : « Onvermindert het recht van de niet-ontvoogde minderjarige om zijn toestemming te geven of te weigeren zoals vastgesteld in de artikelen 329bis, § 2, tweede lid, § 3, eerste lid, en 332*quinquies*, worden de niet-ontvoogde minderjarige, de onbekwaamverklaarde en de wilsonbekwame ... ».

Artikel 15

— Voorstel : de aanhef van artikel 15 vervangen als volgt : « In boek I, titel VII, hoofdstuk IV, afdeling 2, van hetzelfde Wetboek, wordt een artikel 332*quinquies* ingevoegd, luidende : ».

— In de tweede volzin : in de Franse tekst het woord « *refus* » vervangen door het woord « *opposition* », de woorden « *accueille la demande* » door de woorden « *fait droit à la demande* » en de woorden « *si la filiation* » door de woorden « *et lorsque la filiation* » (het gaat om twee cumulatieve voorwaarden).

— In de tweede volzin in de Nederlandse tekst het woord « *weigering* » vervangen door het woord « *verzet* », de woorden « *de ouders* » door de woorden « *zijn ouders* » en de tweede « *als* » door het woord « *en* ».

— Vierde volzin : « *deze toestemming* ». Welke toestemming ? In dit artikel is louter sprake van de weigering of het verzet van het kind of een van de ouders.

In het Frans kan men de tekst eventueel verduidelijken door te schrijven « *le consentement n'est pas requis* » en in het Nederlands moet worden geschreven « *de instemming van het kind is niet vereist indien het onbekwaam is verklaard* ».

Bovendien moet men de derde en de vierde volzin omwisselen, aangezien de vierde volzin een verduidelijking is van de tweede volzin.

Artikel 16

Er moet rekening worden gehouden met arrest nr. 171/2005 van het Arbitragehof van 23 november 2005 en dus moet artikel 335, § 2, worden aangepast aan de opmerkingen van het Hof. In het arrest wordt positief geantwoord op de vraag of er sprake is van

articles 10 et 11 de la Constitution, entre les enfants majeurs dont la filiation paternelle est établie postérieurement à la filiation maternelle (par reconnaissance ou par recherche de paternité) et les enfants majeurs qui contestent la paternité de leur père en ce que les premiers peuvent conserver le nom de famille qu'ils ont toujours porté, tandis que les seconds ne le peuvent pas. La Cour estime en effet qu'il n'est pas justifié que l'article 335, § 2, du Code civil interdise purement et simplement à l'enfant majeur qui a agit avec fruit en contestation de paternité de conserver son nom d'origine.

Au deuxième alinéa, remplacer les mots « alinéa 3 » par les mots « alinéa 2 ».

Articles 18 et 19

Il n'y a pas de raison de répartir les articles à abroger en deux articles distincts.

Article 20

D'autres mesures transitoires s'imposent. On se référera à ce sujet au point 5 de la note du professeur Senaeve.»

B. Discussion

Article 1^{er}

Cet article n'appelle pas d'observations.

Chapitre II — Modifications du Code civil

Article 1^{erbis} (art. 2 du texte adopté)

Amendement n° 14

Le gouvernement dépose un amendement (doc. Sénat, n° 3-1402/3, amendement n° 14), tendant à insérer un article 1^{erbis} dans le projet de loi.

Cet amendement vise à compléter l'article 312, § 2, du Code civil par les mots «conformément à l'article 330, § 5».

Pour la justification de cet amendement, il est renvoyé à celle de l'amendement n° 27 (*cf. infra*, art. 12), qui vise à compléter l'article 330 par un § 5.

discriminatie — en dus van een schending van de artikelen 10 en 11 van de Grondwet — tussen meerderjarige kinderen van wie de afstamming langs vaderszijde na de afstamming langs moederszijde is vastgesteld (door erkenning of door onderzoek naar het vaderschap) en meerderjarige kinderen die het vaderschap van hun vader betwisten, omdat de eersten de familienaam die ze altijd hebben gedragen, kunnen behouden en de laatsten niet. Het Hof acht het niet gerechtvaardigd dat artikel 335, § 2, van het Burgerlijk Wetboek het meerderjarige kind dat het vaderschap met succes heeft betwist, eenvoudigweg verbiedt om zijn oorspronkelijke naam te behouden.

In het tweede lid moeten de woorden « derde lid » worden vervangen door de woorden « tweede lid ».

Artikelen 18 en 19

Het is niet nodig om de artikelen die moeten vervallen over twee artikelen te spreiden.

Artikel 20

Er zijn andere overgangsmaatregelen nodig. In dat verband kan worden verwezen naar punt 5 van de nota van professor Senaeve.»

B. Bespreking

Artikel 1

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Hoofdstuk II — Wijzigingen van het Burgerlijk Wetboek

Artikel 1^{bis} (artikel 2 van de aangenomen tekst)

Amendement nr. 14

De regering dient een amendement in (stuk Senaat, nr. 3-1402/3, amendement nr. 14), dat ertoe strekt in het wetsontwerp een artikel 1^{bis} in te voegen.

Dat amendement strekt ertoe artikel 312, § 2, van het Burgerlijk Wetboek aan te vullen met de woorden «in overeenstemming met artikel 330, § 5».

Voor de verantwoording van dit amendement wordt verwezen naar de verantwoording van amendement nr. 27 (*zie infra*, artikel 12), dat een § 5 invoegt in artikel 330.

Amendement n° 47

L'amendement n° 47 de Mme de Bethune (doc. Sénat, n° 3-1402/5) concerne l'enfant mort-né et, en particulier, l'acte à établir pour déclarer un enfant né sans vie. Cet amendement ne concerne donc pas la reconnaissance en tant que telle, mais bien la mention dans l'acte du père, qu'il soit marié ou non.

Pour la discussion, l'on se reportera à l'article 10bis.

Article 1^{er}ter (art. 3 du texte adopté)*Amendement n° 49*

Mme de T' Serclaes et consorts déposent l'amendement n° 49 (doc. Sénat, n° 3-1402/6) qui vise à apporter une modification technique à l'article 62, § 1^{er}, 3^o, du Code civil à la suite de l'insertion d'un nouvel article 329bis dans le Code civil (article 11 du projet).

Article 2 (art. 4 du texte adopté)

En ce qui concerne les observations du Service d'évaluation de la législation, la ministre renvoie à ses précédentes réponses. À propos de la seconde observation, elle indique qu'il ne paraît pas opportun d'aller au-delà de ce que prévoit le projet, et qu'il suffit de répondre précisément à la Cour d'arbitrage.

De façon plus générale, il existe une série de points où l'on pourrait imaginer d'aller plus loin que ne le prévoit le projet. Il en va ainsi, notamment, de la procréation médicalement assistée.

Mais cela fait plus de quinze ans que la Cour d'arbitrage a commencé à condamner la loi de 1987. Il est prioritaire de répondre à ses arrêts en la matière. D'autres réformes pourront suivre éventuellement.

Article 3 (art. 5 du texte adopté)

Cet article n'appelle pas d'observations.

Article 4 (art. 6 du texte adopté)*Amendement n° 1*

Mme Nyssens dépose un amendement (doc. Sénat, n° 3- 1402/3, amendement n° 1), tendant à supprimer cet article.

Amendementen nr. 47

Amendement nr. 47 van mevrouw de Bethune (stuk Senaat, nr. 3-1402/5) betreft het levenloos geboren kind en meer bepaald de akte die dient te worden opgesteld bij de aangifte van een levenloos geboren kind. Het betreft dus niet de erkenning aldusdanig, maar wel de vermelding van de gehuwde of ongehuwde vader in de akte.

Voor de besprekking kan worden verwezen naar artikel 10bis.

Artikel 1^{ter} (art. 3 van de aangenomen tekst)*Amendement nr. 49*

Mevrouw de T' Serclaes *c.s.* dient amendement nr. 49 in (stuk Senaat, nr. 3-1402/6), dat een technische wijziging wil aanbrengen in artikel 62, § 1, 3^o, van het Burgerlijk Wetboek ten gevolge van de invoeging van een nieuw artikel 329bis in dat wetboek (ontwerpnummer 11).

Artikel 2 (art. 4 van de aangenomen tekst)

Inzake de opmerkingen van de dienst Wets-evaluatie, verwijst de minister naar haar vorige antwoorden. Wat de tweede opmerking betreft, lijkt het haar niet nodig om verder te gaan dan wat het ontwerp bepaalt. Een duidelijk antwoord op het Arbitragehof moet volstaan.

Meer algemeen zijn er wel een aantal punten waar men eventueel verder zou kunnen gaan dan wat het ontwerp bepaalt. Dat is inzonderheid het geval met de medisch begeleide voortplanting.

Maar het is al meer dan vijftien jaar geleden dat het Arbitragehof is begonnen met de veroordeling van de wet van 1987. Er moet dringend een reactie komen op die arresten. Andere hervormingen kunnen dan eveneens later volgen.

Artikel 3 (art. 5 van de aangenomen tekst)

Dit artikel geeft geen aanleiding tot opmerkingen.

Artikel 4 (art. 6 van de aangenomen tekst)*Amendement nr. 1*

Mevrouw Nyssens dient een amendement in (stuk Senaat, nr. 3-1402/3, amendement nr. 1), dat dit artikel wil doen vervallen.

Cet amendement se justifie par les contradictions existant entre l'article 316bis (article 4) et l'article 330, § 2 (article 12). L'auteur renvoie à ce sujet aux observations formulées dans le cadre de la discussion générale.

La ministre renvoie à l'amendement n° 24 du gouvernement à l'article 330 (article 12) (voir *infra*).

Amendements n°s 15 et 17

Le gouvernement dépose un premier amendement (doc. Sénat, n° 3-1402/3, amendement n° 15), tendant à modifier l'article 316bis, 1°.

Cet amendement concerne le point de départ du délai au-delà duquel la présomption de paternité du mari ne joue plus, en cas de procédure de divorce par consentement mutuel.

Ce délai doit prendre cours au début de la procédure (c'est-à-dire lors du dépôt de la requête), et non à la fin de celle-ci. On aligne ainsi les différents types de procédure en divorce, puisqu'en cas de divorce pour cause déterminée, c'est également le dépôt de la requête qui constitue le point de départ du délai.

Le gouvernement dépose un second amendement (doc. Sénat, n° 3-1402/3, amendement n° 17), tendant à compléter l'article 316bis par un 4°, libellé comme suit : « 4° lorsque l'enfant est né 180 jours au moins après la dissolution ou l'annulation du mariage ».

Cette disposition, qui existait précédemment et avait été omise par la Chambre, concerne l'hypothèse où l'enfant est né plus de 180 jours après la dissolution du mariage. Dans ce cas, la présomption de paternité du mari ne joue plus.

Toutefois, pour que ce texte trouve à s'appliquer, il faudrait que la procédure en divorce ait duré moins de 120 jours, ce qui est rare.

À la suite de ces précisions, Mme Nyssens retire son amendement n° 1.

Amendement n° 30

M. Hugo Vandenberghe dépose l'amendement n° 30 (doc. Sénat, n° 3-1402/4), visant à remplacer, à l'article 316bis, 3°, proposé, les mots « une ordonnance » par les mots « un jugement ». Depuis l'entrée en vigueur de la loi du 3 août 1992, le juge de paix prononce un jugement.

Dit amendement lost tegenstrijdigheden op tussen artikel 316bis (artikel 4) en artikel 330, § 2 (artikel 12). Spreker verwijst naar de opmerkingen hierover tijdens de algemene besprekking.

De minister verwijst naar amendement nr. 24 van de regering op artikel 330 (artikel 12) (zie *infra*).

Amendementen nrs. 15 en 17

De regering dient een eerste amendement in (stuk Senaat, nr. 3-1402/3, amendement nr. 15), tot wijziging van artikel 316bis, 1°.

Dit amendement betreft de aanvang van de termijn waarna het vermoeden van vaderschap van de echtgenoot niet langer geldt, in het geval van een echtscheidingsprocedure door onderlinge toestemming.

Het ingaan van de termijn moet het begin zijn van de echtscheidingsprocedure (het ogenblik waarop het verzoekschrift wordt ingediend) en niet het einde ervan. Zo stroomlijnt men de verschillende soorten echtscheidingsprocedures. Bij een echtscheiding op grond van bepaalde feiten vangt de termijn immers ook aan bij het indienen van het verzoek.

De regering dient een tweede amendement in (stuk Senaat, nr. 3-1402/3, amendement nr. 17), dat artikel 316bis wil aanvullen met een 4°, luidend als volgt : « 4° wanneer het kind geboren is tenminste 180 dagen na de ontbinding of de nietigverklaring van het huwelijk. ».

Deze bepaling, die voordien bestond en door de Kamer is weggeletten, betreft het geval waarin een kind meer dan 180 dagen na de ontbinding van het huwelijk geboren wordt. In dat geval geldt het vermoeden van vaderschap van de echtgenoot niet meer.

Om de tekst te kunnen toepassen, moet de echtscheidingsprocedure minder dan 120 dagen geduurde hebben, wat zelden voorkomt.

Na deze toelichting trekt mevrouw Nyssens haar amendement nr. 1 in.

Amendement nr. 30

De heer Hugo Vandenberghe dient amendement nr. 30 in (stuk Senaat, nr. 3-1402/4) dat ertoe strekt in het voorgestelde artikel 316bis, 3°; het woord « beschikking » te vervangen door het woord « vonnis ». Sinds de wet van 3 augustus 1992 spreekt de vrederechter een vonnis uit.

Article 5 (art. 7 du texte adopté)

Amendement n° 2

Mme Nyssens dépose un amendement (doc. Sénat, n° 3-1402/3, amendement n° 3), tendant à supprimer cet article.

Outre que cette disposition paraît inutile (*cf. l'avis du prof. Gerlo*), elle est en tout état de cause mal placée, puisqu'elle traite des effets et conséquences de la contestation de la filiation, dans un chapitre consacré à l'établissement de celle-ci.

M. Hugo Vandenberghe estime que cette disposition peut figurer dans la loi. Elle ne lui paraît pas inutile. Le Code civil contient-il du reste une autre disposition qui prévoit la même chose ?

La ministre fait remarquer qu'il existe de nombreux exemples de normes symboliques.

Selon M. Hugo Vandenberghe, il n'est pas faux de dire que le père est finalement présumé être le vrai père.

Mme Nyssens déclare que, si l'on veut une norme symbolique, il faudrait à tout le moins inverser la formule. C'est un comble de devoir dire que la présomption du mari a les mêmes effets que la reconnaissance.

M. Hugo Vandenberghe indique que l'on pourrait effectivement inverser la disposition, en précisant que la reconnaissance a les mêmes effets que la présomption de paternité du mari.

Mme de « T Serclaes renvoie à l'article 334, qui traite des effets de la filiation.

Amendement n° 31

M. Hugo Vandenberghe dépose l'amendement n° 31 (doc. Sénat, 3-1402/4), qui vise à supprimer le membre de phrase « a les mêmes effets qu'une reconnaissance ». Il suffit de dire que la présomption de paternité peut être contestée conformément à l'article 330.

Amendements n°s 33 et 50

Mme de T' Serclaes et consorts déposent l'amendement n° 50 (doc. Sénat, n° 3-1402/5), qui remplace l'amendement n° 33 (doc. Sénat, n° 3-1402/4).

Les auteurs proposent de scinder l'article 330 en projet car il règle à la fois la contestation de la présomption de paternité du mari et la contestation de

Artikel 5 (art. 7 van de aangenomen tekst)

Amendement nr. 2

Mevrouw Nyssens dient een amendement in (stuk Senaat, nr. 3-1402/3, amendement nr. 2), dat dit artikel wil doen vervallen.

Dit artikel is niet alleen overbodig (zie het advies van professor Gerlo), het staat ook op de verkeerde plaats, aangezien het handelt over de gevolgen en de betwisting van de afstamming, in een hoofdstuk over de vaststelling ervan.

De heer Hugo Vandenberghe vindt dat deze bepaling in de wet mag staan. Zij lijkt hem niet nutteloos. Is er trouwens een andere bepaling in het Burgerlijk Wetboek die hetzelfde voorziet ?

De minister merkt op dat er vele voorbeelden bestaan van symbolische normen.

De heer Hugo Vandenberghe vindt het niet verkeerd te stellen dat de vader uiteindelijk wordt vermoed de echte vader te zijn.

Mevrouw Nyssens verklaart dat als men dan toch een symbolische norm wil, men dan ten minste de formulering moet omkeren. Het is het toppunt te stellen dat het vermoeden van vaderschap van de echtgenoot dezelfde gevolgen tot stand brengt als de erkenning.

De heer Hugo Vandenberghe stipt aan dat men de bepaling inderdaad zou kunnen omkeren en stellen dat de erkenning dezelfde gevolgen heeft als het vermoeden van vaderschap van de echtgenoot.

Mevrouw de T' Serclaes verwijst naar artikel 334 betreffende de gevolgen van de afstamming.

Amendement nr. 31

De heer Hugo Vandenberghe dient amendement nr. 31 in (stuk Senaat, nr. 3-1402/4), dat ertoe strekt het zinsdeel « heeft dezelfde gevolgen als een erkenning » te doen vervallen. Het is voldoende te stellen dat het vermoeden van vaderschap kan worden betwist overeenkomstig artikel 330.

Amendementen nrs. 33 en 50

Mevrouw de T' Serclaes *c.s.* dient amendement nr. 50 in (stuk Senaat, nr. 3-1402/5), dat amendement nr. 33 vervangt (stuk Senaat, nr. 3-1402/4).

De indieners stellen voor om ontwerpartikel 330 te splitsen omdat het zowel betrekking heeft op de betwisting van het vermoeden van vaderschap van de

la reconnaissance. Ils suggèrent, pour faciliter la lisibilité des textes, de scinder les deux questions.

Ils proposent dès lors que la question de la contestation de paternité du mari soit traitée dans l'article 318 proposé (article 5 du projet) alors que la question de la contestation de la reconnaissance serait traitée à l'article 330 proposé (voir l'amendement n° 34 à l'article 12 du projet).

Article 6 (art. 8 du texte adopté)

Cet article n'appelle pas d'observations.

Article 7 (art. 9 du texte adopté)

Les observations du Service d'évaluation sont réservées.

Articles 8 à 10 (art. 10 à 12 du texte adopté)

Ces articles n'appellent pas d'observations.

Articles 10bis en 10ter (art. 13 et 14 du texte adopté)

Amendement n° 16

Le gouvernement dépose un amendement (doc. Sénat, n° 3-1402/3, amendement n° 16), tendant à insérer un article 10bis nouveau dans le projet de loi. Il s'agit d'une hypothèse visée par l'actuel article 320 du Code civil, abrogé par le projet de loi. L'article concerne la possibilité pour un homme d'agir en autorisation de reconnaissance avant la naissance.

Le Code civil exclut l'action en contestation de filiation avant la naissance. En revanche, la reconnaissance peut être autorisée ou homologuée par une procédure judiciaire.

L'amendement maintient donc la possibilité pour le père d'agir en demande d'autorisation de reconnaissance.

Cependant, si la mère est mariée, il sera sursis à l'examen de la cause jusqu'à la naissance, sauf si la mère se trouve dans un des cas actuellement visés par l'article 320, c'est-à-dire si elle est déjà séparée de son mari et qu'une procédure judiciaire est en cours.

echtgenoot als op de betwisting van de erkenning. Duidelijkheidshalve stellen zij dus voor die twee zaken afzonderlijk te behandelen.

Zij stellen daarom voor de betwisting van het vaderschap van de echtgenoot te behandelen in het voorgestelde artikel 318 (ontwerp artikel 5), en de betwisting van de erkenning in het voorgestelde artikel 330 (zie amendement nr. 34 op ontwerp artikel 12).

Artikel 6 (art. 8 van de aangenomen tekst)

Dit artikel geeft geen aanleiding tot opmerkingen.

Artikel 7 (art. 9 van de aangenomen tekst)

De opmerkingen van de dienst Wetsevaluatie worden aangehouden.

Artikelen 8 tot 10 (art. 10 tot 12 van de aangenomen tekst)

Deze artikelen geven geen aanleiding tot opmerkingen.

Artikelen 10bis en 10ter (art. 13 en 14 van de aangenomen tekst)

Amendement nr. 16

De regering dient een amendement in (stuk Senaat, nr. 3-1402/3, amendement nr. 16), dat ertoe strekt een artikel 10bis nieuw in het wetsontwerp in te voegen. Het gaat om een geval dat door het huidige artikel 320 van het Burgerlijk Wetboek wordt beoogd en dat door het wetsontwerp is afgeschaft. Het artikel betreft de mogelijkheid die een man heeft om aan de rechtbank machtiging tot erkenning voor de geboorte te vragen.

Het Burgerlijk Wetboek sluit de vordering tot betwisting van de afstamming voor de geboorte uit. De erkenning daarentegen kan worden toegestaan of gehomologeerd via een gerechtelijke procedure.

Het amendement behoudt dus de mogelijkheid voor de vader om aan de rechtbank machtiging tot erkenning te vragen.

Indien de moeder evenwel gehuwd is, zal het onderzoek van de zaak worden opgeschort tot de geboorte behalve indien de moeder verkeert in een van de gevallen die thans door artikel 320 beoogd worden, dat wil zeggen indien zij reeds gescheiden is van haar man en er een gerechtelijke procedure loopt.

Conformément à l'amendement n° 18 (voir *infra*), le consentement de la mère est requis.

La ministre demande que deux corrections techniques soient encore apportées à l'amendement n° 16. Il faut préciser que c'est l'action visée à l'article 329bis, § 2. De même, il faut renvoyer à l'article 316bis au lieu de l'article 326bis.

Amendement n° 35

Mme de Bethune et consorts déposent l'amendement n° 35 (doc. Sénat, n° 3-1402/4), qui vise à permettre la reconnaissance d'un enfant mort-né par le père non marié, ainsi que la reconnaissance de tous les enfants qui seraient décédés peu après la naissance. Actuellement, la reconnaissance n'est possible que si l'enfant en question a laissé une postérité en vie.

La disposition existante a vraisemblablement été dictée par le souci de rendre impossible toute reconnaissance inspirée par un motif purement matériel, à savoir le bénéfice d'un héritage. L'amendement complète ainsi l'article 328, alinéa 2.

Le 1^o et le 4^o de l'amendement répètent les règles existantes.

Le 2^o renvoie à l'article 80bis du Code civil et dispose que la reconnaissance peut également être faite au profit d'un enfant né sans vie.

Le 3^o fait référence au délai visé à l'article 56, § 3, du Code civil, et vise à permettre la reconnaissance d'un enfant décédé peu après la naissance, tant que la naissance peut être déclarée, c'est-à-dire pendant les 21 jours qui suivent la naissance, même si l'enfant est décédé entre-temps.

L'intervenante renvoie à la justification de l'amendement et au vaste débat sur les enfants nés sans vie (voir également la proposition de loi de Mme de Bethune, n° 3-268).

Mme de T' Serclaes soutient l'amendement. Elle rappelle que le Code civil admet que le père non marié reconnaît l'enfant conçu avant la naissance. Cette reconnaissance perd-elle tout effet si l'enfant naît non viable ?

Si tel n'est pas le cas, l'amendement n° 35 vise-t-il l'hypothèse du père qui n'aurait pas procédé à la reconnaissance par acte authentique avant la naissance ?

Mme de Bethune confirme qu'en vertu de la pratique qui a cours en Belgique, même la reconnaissance faite après la conception se prescrit si l'enfant naît sans vie.

Overeenkomstig amendement nr. 18 (zie *infra*) is de toestemming van de moeder vereist.

De minister vraagt nog twee technische verbeteringen aan te brengen in amendement nr. 16. Er moet vermeld worden dat het gaat om de vordering bedoeld in artikel 329bis, § 2. Bovendien moet worden verwezen naar artikel 316bis in plaats van naar artikel 326bis.

Amendement nr. 35

Mevrouw de Bethune c.s. dient amendement nr. 35 in (stuk Senaat, nr. 3-1402/4) dat de erkenning van een levenloos geboren kind door de ongehuwde vader mogelijk wil maken en tegelijk ook de erkenning van alle kinderen die kort na de geboorte overleden zouden zijn. Nu is enkel een erkenning mogelijk als er levende afstammelingen zijn.

Deze bepaling was waarschijnlijk ingegeven om erkenning enkel uit materieel oogpunt, namelijk voor het opstrijken van een erfenis, onmogelijk te maken. Aldus vult het amendement artikel 328, tweede lid, aan.

Het 1^o en het 4^o van het amendement herhalen de bestaande regelgeving.

Het 2^o verwijst naar artikel 80bis van het Burgerlijk Wetboek en bepaalt dat de erkenning ook kan gebeuren ten aanzien van een levenloos kind.

Het 3^o verwijst naar de termijn van artikel 56, § 3 en wil de erkenning van een na de geboorte overleden kind mogelijk maken zolang er aangifte kan worden gedaan van de geboorte, dus 21 dagen na de geboorte, ook al is het kind ondertussen overleden.

Spreekster verwijst naar de verantwoording van het amendement en naar het ruimere debat betreffende de levenloos geboren kinderen (zie ook wetsvoorstel van mevrouw de Bethune, nr. 3-268).

Mevrouw de T' Serclaes steunt het amendement. Zij herinnert eraan dat het Burgerlijk Wetboek toestaat dat de niet-gehuwde vader het kind vóór de geboorte erkent. Blijft die erkenning zonder gevolgen indien het kind levenloos ter wereld komt ?

Indien dat niet zo is, beoogt amendement nr. 35 dan het geval van de vader die niet is overgegaan tot erkenning via authentieke akte vóór de geboorte ?

Mevrouw de Bethune bevestigt dat de in België bestaande praktijk met zich brengt dat zelfs een erkenning na het verwekken vervalt indien het kind levenloos geboren wordt.

Plusieurs parents se trouvant dans cette situation ont engagé une procédure judiciaire, sans toutefois obtenir gain de cause. La jurisprudence ne prévoit pas que l'acte de reconnaissance puisse continuer à sortir des effets lorsque l'enfant naît sans vie.

M. Hugo Vandenberge souligne que la reconnaissance de l'enfant conçu ne vaut que dans la mesure où l'enfant naît vivant.

La reconnaissance faite avant la naissance n'a d'effets que si l'enfant naît vivant.

Mme de T' Serclaes demande quel est le statut de la femme qui a accouché d'un enfant mort. Est-elle aux yeux de l'état civil considérée comme la mère ?

Mme de Bethune relève qu'en l'espèce, le père non marié n'est pas traité de la même manière que le père marié. Lorsque les parents sont mariés, le nom du père est repris dans l'acte.

Mme Laloy demande si l'article 328 du Code civil fait une distinction selon que l'enfant mort-né est arrivé à terme ou non. Un délai est-il prévu ?

Mme de Bethune répond que l'amendement utilise la définition communément admise de l'enfant né sans vie, qui n'est modifiée en rien. Plusieurs hôpitaux s'efforcent de maintenir en vie l'enfant mourant pendant quelques heures après la naissance afin de donner ainsi l'occasion à l'officier de l'état civil de passer et de constater que l'enfant vit, ce qui permettra au père de reconnaître son enfant. Ne vaudrait-il pas mieux prévoir que le père peut reconnaître l'enfant dans le délai prévu pour la déclaration de naissance ?

M. Hugo Vandenberge souligne que l'article 80bis a trait à l'enfant décédé au moment de la constatation de sa naissance par l'officier de l'état civil ou par le médecin agréé par lui. L'acte de déclaration d'enfant sans vie énonce le jour, l'heure et le lieu de l'accouchement ainsi que le sexe de l'enfant, l'année, le jour, le lieu de la naissance, le nom, les prénoms et le domicile de la mère et du père.

L'acte mentionne donc le père et la mère, mais il ne produit aucun effet juridique. La question de la filiation ne se pose pas, l'acte en question n'est assorti d'aucun effet juridique. L'article existant ne dit pas que le père et la mère doivent être mariés. L'on pourrait dire que l'article 80bis n'exclut pas la possibilité de mentionner le père non marié dans l'acte en question.

Verschillende ouders in dat geval hebben een gerechtelijke procedure ingediend, echter zonder gunstig resultaat. De rechtspraak stelt niet dat de akte van erkenning kan blijven gelden wanneer het kind levenloos wordt geboren.

De heer Hugo Vandenberge wijst erop dat de erkenning van het geconcipieerde kind slechts geldt in de mate dat het kind levend wordt geboren.

Een erkenning vóór de geboorte heeft slechts gevvolgen indien het kind levend geboren wordt.

Mevrouw de T' Serclaes vraagt wat het statuut is van de vrouw die bevallen is van een levenloos kind. Wordt zij voor de burgerlijke stand beschouwd als de moeder ?

Mevrouw de Bethune wijst erop dat de ongehuwde vader *in casu* anders wordt behandeld dan de gehuwde vader. Als de ouders gehuwd zijn, wordt ook de naam van de vader in de akte opgenomen.

Mevrouw Laloy vraagt of artikel 328 van het Burgerlijk Wetboek een onderscheid maakt tussen een doodgeboren kind dat voldragen is en een doodgeboren kind dat dat niet is. Is er voorzien in een termijn ?

Mevrouw de Bethune antwoordt dat het amendement de thans aanvaarde definitie van het levenloos geboren kind hanteert. Er wordt niets aan gewijzigd. Verschillende ziekenhuizen pogen het stervende kind na de geboorte nog een paar uur in leven te houden, om zo de mogelijkheid te geven aan de ambtenaar van de burgerlijke stand langs te komen, en te noteren dat het kind leeft, om aldus de mogelijkheid te bieden aan de vader zijn kind te erkennen. Is het dan niet beter te bepalen dat de vader de erkenning kan doen binnen de termijn voor de aangifte.

De heer Hugo Vandenberge stipt aan dat artikel 80bis betrekking heeft op het kind dat overleden is op het ogenblik van de vaststelling van de geboorte door de ambtenaar van de burgerlijke stand of een door hem toegelaten geneesheer. De aldus opgemaakte akte van aangifte van levenloos kind vermeldt de dag, het uur en de plaats van de bevalling, alsmede het geslacht van het kind, het jaar, de dag, de plaats van geboorte, de naam, de voornamen en de woonplaats van de moeder en de vader.

De akte vermeldt dus wel de vader en de moeder, maar geeft geen aanleiding tot rechtsgevolgen. De vraag van de afstamming stelt zich niet, maar juridisch zijn er geen rechtsgevolgen aan de betreffende akte gekoppeld. Het bestaande artikel stelt niet dat de vader dient gehuwd te zijn met de moeder. Men zou kunnen stellen dat artikel 80 de vermelding van de ongehuwde vader in de bedoelde akte niet uitsluit.

Mme De Bethune fait remarquer que cette hypothèse est actuellement exclue par la jurisprudence. Aux termes de l'article 328, l'enfant décédé n'est reconnu que s'il a laissé une postérité.

Selon M. Hugo Vandenberghen, l'application de l'article 80bis ne concerne pas la reconnaissance.

La reconnaissance peut avoir certains effets juridiques. De plus, il y a une différence entre l'enfant né sans vie et l'enfant qui a vécu, ne fût-ce que quelques instants. Cela peut en effet avoir une incidence sur le droit successoral. Si l'enfant naît vivant, la demande de reconnaissance est pertinente.

La ministre répond que le projet ne change pas le principe selon lequel la reconnaissance peut intervenir avant la naissance mais elle n'a aucun effet si l'enfant ne naît pas vivant et viable.

M. Hugo Vandenberghen confirme que l'enfant doit donc être né non seulement vivant, mais aussi viable.

Il conviendrait de vérifier la jurisprudence relative à la reconnaissance d'un enfant décédé. L'article 80bis règle en effet uniquement la mention dans l'acte et pas la reconnaissance.

Selon Mme de Bethune, il y a deux hypothèses. Il y a, d'une part, l'hypothèse de l'enfant qui décède après la naissance. Dans certains cas, *contra legem*, la jurisprudence admet alors la reconnaissance même à défaut de postérité. Il y a, d'autre part, l'hypothèse de l'enfant né sans vie.

M. Hugo Vandenberghen estime que l'article 328 ne règle pas, fondamentalement, l'hypothèse d'un enfant né sans vie et non viable, étant donné qu'il concerne l'enfant qui a laissé une postérité. D'autre part, il conviendrait de vérifier la jurisprudence relative à l'article 80bis pour savoir si celle-ci prévoit que le père non marié ne peut pas être mentionné dans l'acte. Dans ce cas, il y a effectivement un problème.

Le service d'évaluation de la législation émet l'observation suivante à propos de l'amendement n° 35.

L'amendement précité entend entre autres mettre fin à la discrimination existante entre parents mariés et non mariés face au décès de leur enfant à la naissance ou dans les jours qui ont suivi cette dernière. La question posée par la commission de la Justice est celle de savoir s'il convient à cet effet de modifier l'article 80bis et/ou l'article 328, alinéa 2, du Code civil.

Mevrouw De Bethune wijst erop dat deze hypothese vandaag door de rechtspraak wordt uitgesloten. Artikel 328 stelt dat het overleden kind enkel wordt erkend als het levende afstammelingen heeft achtergelaten.

De heer Hugo Vandenberghen meent dat de toepassing van artikel 80bis niet de erkenning betreft.

Erkenning kan bepaalde rechtsgevolgen hebben. Bovendien is er een verschil tussen een kind dat levenloos wordt geboren en een kind dat, hoe kort ook, heeft geleefd. Dit kan immers invloed hebben op het erfrecht. Als het kind levend wordt geboren, is de vraag naar de erkenning relevant.

De minister antwoordt dat het ontwerp niets afdoet aan het principe volgens hetwelk de erkenning voor de geboorte kan plaatshebben maar dat zij geen rechtsgevolgen heeft indien het kind niet levend en levensvatbaar wordt geboren.

De heer Hugo Vandenberghen bevestigt dat het kind dus niet enkel levend dient te worden geboren, maar ook levensvatbaar.

De rechtspraak met betrekking tot de erkenning van een overleden kind zou moeten worden nagetrokken. Artikel 80bis regelt immers enkel de vermelding in de akte, niet de erkenning.

Mevrouw de Bethune stelt dat er twee hypothesen zijn. Er is enerzijds de hypothese van het kind dat overlijdt na de geboorte. De rechtspraak aanvaardt dan in sommige gevallen, *contra legem*, de erkenning, ook al zijn er geen afstammelingen. Anderzijds is er de hypothese van het levenloos geboren kind.

De heer Hugo Vandenberghen meent dat artikel 328 in wezen niet de hypothese regelt van een levenloos en niet levensvatbaar geboren kind. Men stelt er immers dat het kind afstammelingen heeft. Anderzijds dient de rechtspraak te worden nagetrokken over artikel 80bis om te zien of deze stelt dat de ongehuwde vader niet in de akte kan worden vermeld. Dan is er inderdaad een probleem.

De dienst Wetsevaluatie maakt over amendement nr. 35 de volgende bemerking.

Dit amendement heeft onder andere tot doel een einde te maken aan de bestaande discriminatie tussen gehuwde en niet-gehuwde ouders met betrekking tot levenloos geboren kinderen of kinderen die kort na de geboorte overleden zijn. De commissie voor de Justitie vraagt zich af of artikel 80bis en/of artikel 388, tweede lid, van het Burgerlijk Wetboek daartoe moeten worden gewijzigd.

A) Champ d'application et portée de l'article 80bis du Code civil

L'article 80bis, inséré dans le Code civil par la loi du 27 avril 1999, prévoit l'établissement d'un acte de déclaration d'enfant sans vie par l'officier de l'état civil lorsqu'un enfant est décédé au moment de la constatation de la naissance par l'officier de l'état civil ou par le médecin ou l'accoucheuse diplômée agréés par lui. *A contrario*, lorsque l'enfant était vivant au moment de la constatation de la naissance par l'officier de l'état civil, le médecin ou l'accoucheuse diplômée agréés par lui, mais vient à décéder avant que la naissance ne soit déclarée, il y a lieu de dresser un acte de naissance et un acte de décès. L'acte de déclaration sans vie n'est dressé que si la naissance a eu lieu plus de six mois après la conception. Il est inscrit à sa date dans le registre des actes de décès.

Outre le jour, l'heure, le lieu de l'accouchement et le sexe de l'enfant, l'acte de déclaration d'enfant sans vie énonce l'année, le jour, le lieu de la naissance, le nom, les prénoms et le domicile de la mère et du père, le nom, les prénoms et le domicile du déclarant, ainsi que les prénoms de l'enfant si leur mention est demandée.

Quel sort l'article 80bis du Code civil réserve-t-il au père non marié ? Ses coordonnées peuvent-elles être reprises dans l'acte de déclaration sans vie ? Si le texte de l'article 80bis ne l'exclut pas en tant que tel, ne fournissant aucune précision à cet égard, force est de constater que le nom du père non marié ne pourra être repris dans l'acte dont question, sauf en cas de reconnaissance de l'enfant avant la naissance et pour autant que l'administration accepte que ladite reconnaissance produise ses effets. Celle-ci se retranchera toutefois quasi systématiquement derrière l'article 331bis du Code civil, qui dispose : « Les actions relatives à la filiation ne sont pas recevables si l'enfant n'est pas né viable ».

Il est en effet communément admis par la doctrine et la jurisprudence que la reconnaissance anténatale est faite sous la condition suspensive de la naissance ultérieure de l'enfant vivant et viable. Dès lors que la reconnaissance postnatale d'un enfant mort-né est exclue, puisque l'enfant n'a pas laissé de postérité, l'acte de déclaration sans vie ne reprendra que le nom de la mère non mariée.

Cette interprétation n'est toutefois pas partagée par toute la doctrine. Ann De Wolf est en effet d'avis que

A) Werkingsfeer en draagwijdte van artikel 80bis van het Burgerlijk Wetboek

Artikel 80bis, in het Burgerlijk Wetboek ingevoegd bij de wet van 27 april 1999, bepaalt dat wanneer een kind is overleden op het ogenblik van de vaststelling van de geboorte door de ambtenaar van de burgerlijke stand of de door hem toegelaten geneesheer of gediplomeerde vroedvrouw, de ambtenaar van de burgerlijk stand een akte van aangifte van een levenloos kind opmaakt. *A contrario* dient, wanneer het kind leefde op het ogenblik van de vaststelling van de geboorte door de ambtenaar van de burgerlijke stand of de door hem toegelaten geneesheer of gediplomeerde vroedvrouw, maar sterft vóór de aangifte van de geboorte, een akte van geboorte en een akte van overlijden te worden opgemaakt. De akte van aangifte van een levenloos kind wordt enkel opgemaakt als de geboorte meer dan zes maanden na de verwekking heeft plaatsgevonden. De akte wordt op haar dagtekening ingeschreven in het register van de akten van overlijden.

Behalve de dag, het uur, de plaats van de bevalling en het geslacht van het kind, vermeldt de akte van aangifte van een levenloos kind ook het jaar, de dag, de plaats van de geboorte, de naam, de voornamen en de woonplaats van de moeder en de vader, de naam, de voornamen en de woonplaats van de aangever, alsook de voornamen van het kind, indien om de vermelding ervan wordt verzocht.

Welk lot is de niet-gehuwde vader beschoren krachtens artikel 80bis van het Burgerlijk Wetboek ? Kunnen zijn gegevens worden opgenomen in de akte van aangifte van een levenloos kind ? De tekst van artikel 80bis sluit hem niet uitdrukkelijk uit, maar geeft ook geen verdere precisering ter zake, zodat moet worden besloten dat de naam van de niet-gehuwde vader niet in de desbetreffende akte kan worden opgenomen, behalve als hij het kind vóór de geboorte heeft erkend en als de diensten aanvaarden dat die erkenning gevolgen heeft. De diensten zullen zich echter bijna systematisch verschuilen achter artikel 331bis van het Burgerlijk Wetboek, dat bepaalt : « Rechtsvorderingen met betrekking tot de afstamming zijn niet ontvankelijk indien het kind niet levensvatbaar geboren is ».

Zowel in de rechtsleer als in de jurisprudentie wordt inderdaad algemeen aanvaard dat de erkenning vóór de geboorte gebeurt onder de opschorrende voorwaarde van de latere geboorte van een levend en levensvatbaar kind. De erkenning na de geboorte van een doodgeboren kind is uitgesloten, aangezien het kind geen afstammelingen heeft, zodat in de akte van aangifte van het levenloos kind enkel de naam van de niet-gehuwde moeder zal staan.

Niet iedereen in de rechtsleer is het echter eens met deze interpretatie. Ann De Wolf meent dat de

les concepts de « père » et de « mère », tels que prévus dans l'article 80bis, doivent être compris dans leur acception « biologique », plutôt que dans leur acception « juridique ».

Rien n'empêcherait dès lors, selon cet auteur, que les coordonnées relatives au père non marié soient purement et simplement reprises dans l'acte de déclaration d'enfant sans vie. Le problème de la reconnaissance ne se poserait pas. Une simple déclaration du père biologique suffirait et il ne serait en principe plus fait application de l'article 315 du Code civil.

B) Champ d'application et portée de l'article 328, alinéa 2

Cet alinéa prévoit que la reconnaissance peut être faite au profit d'un enfant conçu ou d'un enfant décédé si ce dernier a laissé une postérité. Il est généralement admis par la doctrine et la jurisprudence que si la reconnaissance est faite en faveur d'un enfant simplement conçu, elle est faite sous la condition suspensive de la naissance ultérieure de l'enfant vivant et viable, bien que l'article 328, alinéa 2, en tant que tel, ne fasse pas état de cette condition suspensive.

La condition relative à la postérité se justifie par la volonté de ne pas autoriser une reconnaissance qui aurait pour seul objectif la recherche d'un intérêt successoral. L'amendement n° 35, en sa justification, fait état d'une jurisprudence *contra legem*, au demeurant fort critiquée par la doctrine, dont une décision du tribunal de première instance de Gand du 13 février 1992. La décision, faisant référence à une jurisprudence antérieure à la loi de 1987, passe outre à la condition de postérité arguant qu'en l'espèce il n'y aurait pas eu d'objectif intéressé dans le chef du requérant.

C) Conclusion

Il résulte de l'analyse de ces deux dispositions que la modification du seul article 80bis ne permet pas d'atteindre l'objectif fixé par l'auteur de l'amendement. En effet, le champ d'application de l'article 80bis étant particulièrement restreint (enfant mort-né ou assimilé) il ne permet pas de rencontrer le souci du père non marié qui souhaiterait reconnaître son enfant né vivant mais décédé avant la déclaration à l'officier de l'état civil.

Le nœud du problème est en réalité l'article 328, alinéa 2, et plus particulièrement la postérité imposée comme condition à la reconnaissance *post mortem*. Il appartient, sur ce point, au législateur de trouver un juste équilibre entre d'une part la nécessité d'éviter les

begrippen « vader » en « moeder » uit artikel 80bis in hun « biologische » veeleer dan in hun « juridische » betekenis moeten worden begrepen.

Niets belet volgens deze auteur dan ook dat de gegevens van de niet gehuwde vader gewoon worden vermeld in de akte van aangifte van een levenloos kind. Het probleem van de erkenning zou hier niet rijzen. Een gewone verklaring van de biologische vader zou volstaan en artikel 315 van het Burgerlijk Wetboek zou in principe niet worden toegepast.

B) Werkingssfeer en draagwijdte van artikel 328, tweede lid

In dit lid wordt bepaald dat de erkenning kan geschieden ten gunste van een verwekt kind, dan wel van een overleden kind indien dit afstammelingen heeft nagelaten. In de rechtsleer en de jurisprudentie wordt algemeen aangenomen dat een erkenning ten gunste van een verwekt kind gebeurt onder de opschortende voorwaarde van de latere geboorte van een levend en levensvatbaar kind, hoewel deze opschortende voorwaarde niet wordt vermeld in artikel 328, tweede lid.

De voorwaarde in verband met de afstammelingen is bedoeld om te voorkomen dat erkenningen gebeuren om erfenissen in de wacht te slepen. In de verantwoording bij amendement nr. 35 wordt melding gemaakt van rechtspraak *contra legem*, die overigens sterk wordt bekritiseerd in de rechtsleer, bijvoorbeeld een uitspraak van de rechtbank van eerste aanleg van Gent van 13 februari 1992. In deze uitspraak wordt, met verwijzing naar de jurisprudentie van voor de wet van 1987, de voorwaarde in verband met de afstammelingen opzij geschoven vanwege de eerlijke bedoelingen van de verzoeker.

C) Besluit

Uit de analyse van deze twee bepalingen blijkt dat de wijziging van artikel 80bis alleen niet volstaat om de doelstelling van de indiener van het amendement te bereiken. De werkingssfeer van artikel 80bis is bijzonder beperkt (dood geboren of daarmee gelijkgesteld kind) en biedt geen oplossing voor ongehuwde vaders die een kind willen erkennen dat levend is geboren maar overleden vóór de aangifte aan de ambtenaar van de burgerlijke stand.

In feite zit het probleem in artikel 328, tweede lid, dat *post mortem*-erkenning enkel toestaat op voorwaarde dat het kind afstammelingen heeft. De wetgever moet trachten een evenwicht te bereiken tussen het voorkomen van op winstbejag gebaseerde erkennin-

reconnaisances intéressées et d'autre part, le désir légitime des pères non-mariés de reconnaître leur enfant décédé.

Tant l'amendement n° 35 que la proposition de loi modifiant l'article 328 du Code civil en ce qui concerne la reconnaissance posthume d'un enfant (Doc. 51-2286/001) recherchent cet équilibre mais en faisant des choix différents.

L'amendement n° 35 est d'ailleurs largement inspiré du texte proposé en conclusion de son article par C. Castelein.

Dans le cas où l'amendement serait adopté, il y aurait lieu également de veiller à adapter l'article 62, § 2, du Code civil afin d'y inclure l'acte de déclaration d'enfant sans vie.

Suggestion : article 62, § 2 : « Dès que l'acte de reconnaissance de l'enfant est établi, il en est fait mention en marge de son acte de naissance ou le cas échéant de l'acte de déclaration sans vie. »

Dans ce cas, il ne sera plus nécessaire de modifier l'article 80bis.

Amendement n° 36

M. Willems dépose l'amendement n° 36 (doc. Sénat, n° 3-1402/4) tendant à compléter l'article 328, alinéa 2, du Code civil, afin de prévoir la possibilité de reconnaître un enfant sans postérité dans l'année de la naissance, pour autant qu'il s'agisse d'un nouveau-né décédé peu après la naissance. À l'heure actuelle, la loi n'autorise en effet la reconnaissance posthume d'un enfant que si celui-ci a laissé une postérité.

Amendement n° 48

Faisant suite aux observations formulées par le service d'Évaluation de la législation, Mme de Bethune dépose l'amendement n° 48 (doc. Sénat, n° 3-1402/5) visant à insérer un article 10bis concernant la reconnaissance d'un enfant qui est décédé dans l'année qui suit sa naissance. À cet égard, on peut faire référence aussi à l'article 1^{er}bis (amendement n° 47).

M. Willems fait référence à son amendement n° 36 (doc. Sénat, n° 3-1402/4) qui prévoit, lui aussi, la possibilité de reconnaître un enfant qui n'a pas laissé de postérité, pour autant qu'il s'agisse d'un nouveau-né qui décède peu après sa naissance.

Dans son amendement, l'intervenant précise cependant que la reconnaissance doit être faite dans l'année qui suit celle de la naissance de l'enfant.

gen enerzijds en het gerechtvaardigde verlangen van ongehuwde vaders om hun overleden kind te erkennen anderzijds.

Zowel in amendement nr. 35 als in het wetsvoorstel tot wijziging van artikel 328 van het Burgerlijk Wetboek met betrekking tot de postume erkenning van een kind (St. Kamer, 51-2286/001) wordt dit evenwicht nagestreefd maar dan op verschillende manieren.

Amendement nr. 35 is overigens in grote mate geïnspireerd op de tekst die C. Castelein voorstelt aan het einde van zijn artikel.

Als het amendement wordt aangenomen, moet ook artikel 62, § 2, van het Burgerlijk Wetboek worden gewijzigd teneinde de akte van aangifte van een levenloos kind erin op te nemen.

Voorstel : artikel 62, § 2 : « Zodra de akte van erkenning van het kind is opgemaakt, wordt daarvan melding gemaakt op de kant van zijn akte van geboorte of, in voorkomend geval, van de akte van aangifte van een levensloos kind. »

In dat geval hoeft artikel 80bis niet meer te worden gewijzigd.

Amendement nr. 36

De heer Willems dient amendement nr. 36 in (stuk Senaat, nr. 3-1402/4) dat ertoe strekt artikel 328, tweede lid van het Burgerlijk Wetboek aan te vullen, om te voorzien in de mogelijkheid om een kind zonder afstammelingen alsnog te erkennen binnen het jaar na de geboorte, voor zover het gaat om een pasgeborene die kort na de geboorte overlijdt. Momenteel laat de wet immers enkel de postume erkenning van een kind toe indien dit kind afstammelingen nalaat.

Amendement nr. 48

Tengevolge van de opmerkingen van de dienst Wetsevaluatie dient mevrouw de Bethune amendement nr. 48 in (stuk Senaat, nr. 3-1402/5), ter invoeging van een artikel 10bis, met betrekking tot de erkenning van een kind dat binnen het jaar na de geboorte overlijdt. Er kan hiervoor ook worden verwezen naar artikel 1bis (amendement nr. 47).

De heer Willems verwijst naar zijn amendement nr. 36 (stuk Senaat, nr. 3-1402/4), dat ook voorziet in de mogelijkheid om een kind zonder afstammelingen te erkennen voor zover het gaat om een pasgeborene die kort na de geboorte overlijdt.

Spreker verduidelijkt wel in het amendement dat de erkenning dient te gebeuren binnen het jaar na de geboorte van het kind.

La ministre se déclare plus favorable à l'amendement n° 36 de M. Willems.

Mme de T' Serclaes pense que les deux amendements sont assez proches quant au fond, malgré des formulations distinctes. En pratique, ils ont pour but de permettre la reconnaissance d'un enfant décédé. L'amendement n° 36 (doc. Sénat, n° 3-1402/4) permet cette reconnaissance pour l'enfant décédé sans laisser de postérité, à condition que la reconnaissance ait eu lieu dans l'année de la naissance. L'amendement n° 48 autorise quant à lui la reconnaissance de l'enfant décédé dans l'année de sa naissance. Cela revient pratiquement à la même chose car l'enfant décédé dans l'année de sa naissance n'aura pas laissé de postérité.

M. Willems estime que l'on peut difficilement faire coexister les amendements n°s 36 et 48.

Mme de T' Serclaes pense que les deux amendements sont équivalents.

Mme de Bethune indique que son amendement concerne la reconnaissance d'un enfant qui décède dans l'année suivant celle de sa naissance, alors que l'amendement de M. Willems concerne la reconnaissance, dans l'année suivant la naissance, d'un enfant qui décède peu après sa naissance sans laisser de postérité.

La ministre fait remarquer que même si la différence entre les deux amendements est ténue, elle est réelle. L'amendement n° 36 impose que la reconnaissance intervienne dans l'année de la naissance alors que dans l'amendement n° 48, la reconnaissance peut intervenir bien plus tard, dès l'instant où l'enfant est décédé avant l'âge d'un an.

Or, le législateur a toujours voulu éviter des reconnaissances trop tardives. L'oratrice est dès lors favorable à l'amendement de M. Willems, qui est plus restrictif quant au délai dans lequel la reconnaissance doit être faite.

Article 11 (art. 15 du texte adopté)

Amendements n°s 3 et 4

Mme Nyssens dépose un amendement (doc. Sénat n° 3-1402/3, amendement n° 3), tendant à maintenir la situation actuelle, dans laquelle seul un mineur âgé de 15 ans est considéré comme apte à donner son consentement à la reconnaissance.

Le même auteur dépose un second amendement (doc. Sénat, n° 3-1402/3, amendement n° 4), visant à modifier l'article 329bis. L'amendement vise à supprimer le délai d'un an, conçu comme une sorte de pivot de prise en compte de l'intérêt de l'enfant. Il n'y a pas lieu de faire une distinction selon que l'enfant a ou

De minister zegt veleer voorstander te zijn van amendement nr. 36 van de heer Willems.

Volgens mevrouw de T' Serclaes verschillen beide amendementen uiteindelijk niet zozeer inhoudelijk, maar enkel in de formulering. Zij zijn beide bedoeld om een overleden kind te kunnen erkennen. Amendement nr. 36 (stuk Senaat, nr. 3-1402/4) maakt deze erkenning mogelijk voor een overleden kind zonder afstammelingen binnen het jaar na de geboorte van het kind. Amendement nr. 48 maakt de erkenning van een overleden kind mogelijk binnen het jaar na de geboorte van het kind. Aangezien een kind dat binnen het jaar na zijn geboorte overlijdt, geen afstammelingen kan hebben nagelaten, komen beide amendementen nagenoeg op hetzelfde neer.

De heer Willems meent dat de amendementen nrs 36 en 48 moeilijk kunnen worden gecumuleerd.

Volgens mevrouw de T' Serclaes zijn beide amendementen gelijkwaardig.

Mevrouw de Bethune wijst erop dat haar amendement een erkenning betreft van een kind dat binnen het jaar na de geboorte overlijdt; het amendement van de heer Willems betreft de erkenning binnen het jaar van een kort na de geboorte overleden kind zonder afstammelingen.

De minister wijst erop dat het verschil weliswaar klein maar toch wezenlijk is. Volgens amendement nr. 36 moet de erkenning plaatsvinden binnen het jaar na de geboorte, terwijl amendement nr. 48 een latere erkenning mogelijk maakt als het kind overleden is voordat het één jaar werd.

De wetgever heeft echter steeds laattijdige erkenningen willen voorkomen. Spreekster is dus voorstander van het amendement van de heer Willems, dat striktere voorwaarden oplegt voor de termijn waarbinnen de erkenning moet geschieden.

Artikel 11 (art. 15 van de aangenomen tekst)

Amendementen nrs. 3 en 4

Mevrouw Nyssens dient een amendement in (stuk Senaat, nr. 3-1402/3, amendement nr. 3), dat ertoe strekt de huidige situatie te behouden, waarbij alleen minderjarigen vanaf 15 jaar bekwaam worden geacht in te stemmen met een erkenning.

Dezelfde indiener dient een tweede amendement in (stuk Senaat, nr. 3-1402/3, amendement nr. 4), dat ertoe strekt artikel 329bis te wijzigen. Dit amendement strekt ertoe de termijn van één jaar op te heffen die een soort spilfunctie vervult bij het al dan niet in aanmerking nemen van de belangen van het kind. Er hoeft

non atteint l'âge d'un an au moment de la reconnaissance.

La ministre rappelle que la loi de 1987 avait imposé un contrôle d'opportunité en toute hypothèse.

L'idée est de supprimer ce contrôle d'opportunité pour donner la faveur au lien biologique. La reconnaissance doit donc être admise dès l'instant où le lien de filiation biologique n'est pas contesté.

Cependant, si la reconnaissance intervient après un an, on peut se demander pourquoi le père a tardé à reconnaître son enfant, et un contrôle d'opportunité - marginal, il faut le souligner- a son utilité.

S'il fallait supprimer le délai d'un an, ce serait plutôt dans le sens de ne plus permettre aucun contrôle d'opportunité en aucun cas, pour que la reconnaissance puisse toujours se faire dès l'instant où elle correspond à la vérité biologique.

Amendements n°s 18, 19, 20, 21 et 23

Le gouvernement dépose un amendement (doc. Sénat, n° 3-1402/3, amendement n° 18), tendant à compléter l'article 329bis, § 2, alinéa premier, en vue d'exiger le consentement de la mère lorsque la reconnaissance se fait avant la naissance.

Le gouvernement dépose également un amendement (doc. Sénat, n° 3-1402/3, amendement n° 19), en vue de regrouper en un seul alinéa les alinéas 2 et 3 du même paragraphe. Cette correction légistique est suggérée par le Conseil d'État.

L'amendement n° 20 du gouvernement (doc Sénat, n° 3-1402/3) tend à modifier l'alinéa 5 (devenu alinéa 4 en vertu de l'amendement précédent) du même paragraphe. C'est le seul cas où il peut y avoir opposition à la reconnaissance, à savoir lorsque le candidat à la reconnaissance a commis le crime de viol sur la personne de la mère. Le gouvernement propose d'ajouter que le viol doit avoir eu lieu pendant la période légale de conception. Sinon, tous les crimes pourraient éventuellement être envisagés.

En 1987, la question du viol avait déjà retenu l'attention. C'était d'ailleurs l'une des principales raisons pour lesquelles la Chambre avait considéré qu'il fallait l'accord de la mère pour la reconnaissance.

On a estimé que cette préoccupation restait pertinente, mais qu'il fallait la restreindre à sa cible réelle, à savoir le viol.

Le gouvernement dépose un amendement n° 21 (doc. Sénat, n° 3-1402/3), qui tend à apporter une

geen onderscheid te worden gemaakt afhankelijk van de vraag of het kind al dan niet de leeftijd van één jaar heeft bereikt bij de erkenning.

De minister wijst erop dat de wet van 1987 hoe dan ook een opportunitécontrole oplegt.

Het is de bedoeling die controle af te schaffen en de voorkeur te geven aan de biologische band. De erkenning moet dus worden toegestaan zodra die band niet wordt betwist.

Als de erkenning echter pas na één jaar plaatsvindt is het zeer de vraag waarom de vader zolang heeft gewacht en kan een — weliswaar marginale — controle nuttig zijn.

Als de termijn van één jaar dan toch moet worden opgeheven, is het veel beter nooit nog een opportunitécontrole te laten plaatsvinden zodat de erkenning steeds mogelijk is als zij overeenstemt met de biologische werkelijkheid.

Amendementen nrs. 18, 19, 20, 21 en 23

De regering dient een amendement in (stuk Senaat, nr. 3-1402/3, amendement nr. 18), dat ertoe strekt artikel 329bis, § 2, eerste lid, aan te vullen teneinde de toestemming van de moeder te vereisen als de erkenning plaatsvindt vóór de geboorte.

De regering dient eveneens een amendement in (stuk Senaat, nr. 3-1402/3, amendement nr. 19) om het tweede en derde lid van deze paragraaf samen te voegen tot één lid. Dit is een technische verbetering op advies van de Raad van State.

Amendement nr. 20 van de regering (stuk Senaat, nr. 3-1402/3) strekt ertoe het vijfde lid van deze paragraaf (via het vorige amendement het vierde lid geworden) te wijzigen. Dat is het enige geval waarin de erkenning kan worden uitgesloten, namelijk wanneer de moeder is verkracht door de persoon die het kind wenst te erkennen. De regering stelt voor eraan toe te voegen dat de verkrachting moet hebben plaatsgevonden tijdens de wettelijke periode van verwekking. Anders kunnen eventueel alle misdaden in aanmerking komen.

De kwestie van verkrachting werd al in 1987 behandeld. Het was trouwens een van de belangrijkste redenen waarom de Kamer de toestemming van de moeder voor de erkenning nodig achtte.

Men meent dat deze bezorgdheid terecht is maar dat de maatregel beperkt moet worden tot gevallen van verkrachting.

De regering dient amendement nr. 21 in (stuk Senaat, nr. 3-1402/3), dat ertoe strekt een louter

correction purement légistique à l'article, en regroupant les deux derniers alinéas du § 2 en un seul.

L'amendement n° 23 du gouvernement (doc. Sénat, n° 3-1402/3) vise à maintenir la protection contre le violeur lorsque la mère est décédée, etc., en insérant, entre les cinquième et sixième alinéas, un alinéa qui précise que les alinéas 5 et 6 du § 2 sont applicables par analogie.

M. Hugo Vandenberghé constate que, si le père biologique n'a pas reconnu l'enfant dans le délai d'un an, que la mère s'oppose à la reconnaissance, et qu'il s'ensuit une procédure, le tribunal peut, en vertu de son pouvoir d'appréciation marginal, refuser la reconnaissance, qu'il juge contraire à l'intérêt de l'enfant, même si le père prouve qu'il est le père biologique. Cela est-il conforme aux traités internationaux ?

En effet, le droit du père biologique est un droit fondamental.

Y a-t-il une possibilité de suspension et d'interruption du délai ? Est-ce un délai d'ordre ou un délai-couperet ?

La ministre répond qu'il s'agit d'un délai-couperet, au-delà duquel le tribunal a un pouvoir marginal d'appréciation. Ce n'est donc pas pour autant que la reconnaissance sera refusée.

M. Hugo Vandenberghé trouve que le projet va très loin sur ce point.

L'intervenant prend l'exemple d'un père qui part en mission et qui est retenu en otage. Qu'en est-il s'il revient après un an ? Doit-il engager une procédure, même s'il est le père biologique ?

La ministre répond que, tout d'abord, la mère ne s'opposera le plus souvent pas à la reconnaissance.

De plus, le tribunal tiendra compte, dans son appréciation, de toutes les circonstances de la cause, et en particulier d'une éventuelle absence du père biologique le mettant dans l'impossibilité d'agir.

M. Hugo Vandenberghé estime que le délai prévu d'un an est disproportionné.

Il a l'impression que l'on veut dissocier de plus en plus le droit de la filiation de la réalité physique. Il estime que le droit du père biologique ne doit pas prendre fin au bout d'un an. Dans d'autres domaines, on prévoit d'ailleurs d'introduire de longs délais de prescription, de 10 ans, 20 ans et 30 ans. Par ailleurs, sur quels critères le juge se basera-t-il pour procéder au contrôle marginal ? La loi n'en mentionne aucun. *Quid si la naissance est tenue secrète ?*

La ministre répète qu'il s'agira seulement pour le tribunal de vérifier pourquoi le père a attendu pour formuler sa demande. Ce dernier n'est pas privé du

legistieke verbetering aan te brengen in het artikel door de laatste twee leden van § 2 samen te voegen.

Amendment nr. 23 van de regering (stuk Senaat, nr. 3-1402/3) strekt ertoe de bescherming tegen de verkrachter te behouden wanneer de moeder overleden is, enz. Aldus wordt tussen het vijfde en het zesde lid een lid ingevoegd dat bepaalt dat het vijfde en het zesde lid van § 2 van overeenkomstige toepassing zijn.

De heer Hugo Vandenberghé stelt vast dat, als de biologische vader het kind niet binnen een termijn van één jaar heeft erkend, de moeder zich verzet tegen de erkenning en er een rechtszaak van komt, de rechtbank de erkenning kan weigeren als die indruist tegen het belang van het kind, ook al kan de vader bewijzen dat hij de biologische vader is. Stemt dat wel overeen met de internationale verdragen ?

Het recht van de biologische vader is immers een grondrecht.

Kan de termijn worden opgeschort en onderbroken ? Gaat het om een termijn van orde of om een hakbijltermijn ?

De minister antwoordt dat het een hakbijltermijn is, waarna de rechtbank een marginale appreciatiebevoegdheid bezit. De erkenning hoeft dus niet automatisch te worden geweigerd.

De heer Hugo Vandenberghé vindt het ontwerp op dat vlak erg verregaand.

Spreker haalt het voorbeeld aan waarbij de vader op zending vertrekt en gegijzeld wordt gehouden. Wat als hij na een jaar terugkeert ? Moet hij dan een procedure instellen, ook al is hij de biologische vader ?

De minister antwoordt dat om te beginnen de moeder meestal geen bezwaar zal hebben tegen de erkenning.

Bovendien moet de rechtbank in haar beoordeling rekening houden met alle omstandigheden en in het bijzonder met een eventuele afwezigheid van de biologische vader waardoor die niets kon ondernemen.

De heer Hugo Vandenberghé meent dat de voorziene vervaltermijn van één jaar onevenredig is.

Spreker heeft de indruk dat men het afstammingsrecht meer en meer wil loskoppelen van de fysieke realiteit. Hij meent dat het recht van de biologische vader niet moet verstrijken na één jaar. Op andere vlakken gaat men trouwens lange verjaringstermijnen invoeren van 10, 20 en 30 jaar. Op grond van welke criteria zal de rechter trouwens de marginale controle uitvoeren ? De wet geeft geen criteria aan. Wat ook als de geboorte wordt verborgen gehouden ?

De minister herhaalt dat de rechtbank enkel moet nagaan waarom de vader gewacht heeft met zijn verzoek tot erkenning. Het recht om het kind te

droit de reconnaître. Il ne le sera que si le retard dans la reconnaissance de l'enfant démontre une situation gravement préjudiciable à l'intérêt de l'enfant. De même, la loi en matière d'adoption prévoit que celle-ci doit répondre à de justes motifs, que le tribunal apprécie.

En outre, le père ne devra pas prouver que la reconnaissance est un bien pour l'enfant. Ce sera à la mère qui s'oppose de prouver que la reconnaissance est contraire à l'intérêt de ce dernier.

Mme de T' Serclaes estime que le compromis trouvé à la Chambre est acceptable.

Il ne faut pas oublier qu'aujourd'hui, le contrôle d'opportunité se fait dès le départ, et, qui plus est, uniquement pour le père.

M. Hugo Vandenberghe répond que la question est de savoir sur la base de quels critères on effectue le contrôle. L'intervenant trouve que le critère de l'intérêt de l'enfant est un critère « bateau », auquel on peut donner toutes sortes de contenus.

Qu'est-ce que l'intérêt de l'enfant ? Pour d'aucuns, une éducation déterminée sert l'intérêt de l'enfant, pour d'autres, non. L'intérêt de l'enfant est une notion fourre-tout qui n'a pas de contenu précis et qui peut être utilisée à la carte.

L'intervenant aimeraient connaître les critères objectifs qui peuvent être invoqués en cas de contestation de paternité. Un délai d'un an lui paraît disproportionné. Il semblerait que les pères n'aient plus guère d'importance.

Mme de T' Serclaes fait observer que le père biologique a beaucoup plus de droits que jadis.

M. Hugo Vandenberghe fait remarquer que le père qui veut reconnaître son enfant doit se hâter. L'enfant, lui, peut, pendant des années, attaquer le père naturel. Il y a, en la matière, deux poids et deux mesures.

L'intervenant estime qu'en l'espèce, on est confronté à l'arbitraire, qui ne se justifie pas d'un point de vue objectif. La notion d'« intérêt de l'enfant » peut être interprétée de multiples façons. Elle ne constitue pas un critère objectif permettant de nier la paternité naturelle.

Mme de T' Serclaes fait observer que l'enfant, contrairement au père, n'a rien fait pour se trouver dans cette situation.

M. Hugo Vandenberghe répond que certaines personnes peuvent se trouver dans des situations dont elles ne sont pas vraiment responsables, et que, dans cette perspective, le délai d'un an lui paraît excessif.

Mme De Roeck fait référence à l'avis du Conseil d'État relatif à la procréation médicalement assistée.

erkennen wordt hem niet ontzegd. Dat gebeurt pas als de laattijdige erkenning de belangen van het kind ernstig schaadt. Ook de adoptiewet bepaalt dat zij moet voldoen aan gewettigde motieven, waarover de rechbank oordeelt.

Bovendien zal de vader niet hoeven te bewijzen dat de erkenning het kind ten goede komt, maar zal de moeder moeten bewijzen dat de erkenning de belangen van het kind schaadt.

Mevrouw de T' Serclaes vindt het compromis dat in de Kamer is bereikt, aanvaardbaar.

Men mag niet vergeten dat de opportunitetscontrole meteen wordt uitgevoerd, en bovendien alleen voor de vader.

Volgens de heer Hugo Vandenberghe gaat het erom volgens welke criteria de controle wordt uitgeoefend. Spreker vindt het criterium van het belang van het kind een allesomvattend criterium, waaraan elke mogelijke inhoud kan worden gegeven.

Wat is het belang van het kind ? Voor de ene dient een bepaalde opvoeding het belang van het kind, volgens anderen niet. Het belang van het kind is een containerbegrip zonder precieze inhoud dat à la carte kan worden gebruikt.

Indien het vaderschap wordt betwist wil spreker de objectieve criteria kennen. Een vervaltermijn van één jaar lijkt spreker onevenredig. De vaders hebben blijkbaar niet veel belang meer.

Mevrouw de T' Serclaes wijst erop dat de biologische vader veel meer rechten heeft dan vroeger.

De heer Hugo Vandenberghe wijst erop dat een vader die zijn kind wenst te erkennen, zich moet haasten. Het kind kan zich echter nog jaren tegen de vader keren. Dat komt er dus op neer met twee maten en twee gewichten te meten.

Spreker meent dat er hier sprake is van willekeur, die niet objectief is te verantwoorden. Met het begrip « belang van het kind » kan men alle richtingen uit. Dit vormt geen objectief criterium om natuurlijk vaderschap te ontkennen.

Mevrouw de T' Serclaes wijst erop dat het kind, in tegenstelling tot de vader, niets heeft gedaan om zich in die situatie te bevinden.

De heer Hugo Vandenberghe antwoordt dat sommige personen zich in situaties kunnen bevinden die niet echt gewild hebben en dat in dit geval de termijn van één jaar hem overdreven lijkt.

Mevrouw De Roeck verwijst naar het advies van de Raad van State met betrekking tot de medisch

Le Conseil invoque la Convention des droits de l'homme pour remettre en cause le maintien de l'anonymat et l'impossibilité pour un enfant de rechercher son père génétique. L'inverse n'est pas possible. Ainsi, passé un certain nombre d'années, un père génétique ne peut plus rechercher son enfant.

M. Hugo Vandenberghe ne pense pas que cela figure dans la convention des droits de l'homme. Il s'agit d'une interprétation de l'article 8 de la CEDH, étant entendu qu'à cet égard, le principe de proportionnalité doit toujours être respecté.

L'intervenant maintient que le délai d'un an est disproportionné, compte tenu de la signification que revêt la paternité naturelle.

Amendements n^{os} 39 et 40

Le gouvernement dépose deux amendements (doc. Sénat, n° 3-1402/5, amendements n^{os} 39 et 40), tendant à modifier l'article 329bis, § 2, alinéas 1^{er} et 6, conformément à des suggestions du service d'Évaluation de la législation.

Amendements n^{os} 51 et 54

Mme de T' Serclaes et consorts déposent un sous-amendement à l'amendement n° 39 du gouvernement (amendement n° 51, doc. Sénat n° 3-1402/6), qui apporte une correction technique dans le texte français. Il est proposé de remplacer les mots «de ses auteurs» par les mots «de celui de ses auteurs».

Mme Nyssens dépose un sous-amendement à l'amendement n° 39 du gouvernement (amendement n° 54, doc. Sénat n° 3-1402/6), qui vise à remplacer, au § 2, alinéa 1^{er}, les mots «de celui de ses auteurs» par les mots «du parent».

Amendement n° 55

Mme Nyssens dépose l'amendement n° 55 (doc. Sénat, n° 3-1402/6) visant à préciser la portée du § 2, alinéa 5. Cet alinéa prévoit que le délai d'un an, prévu pour la reconnaissance de l'enfant mineur, est suspendu en cas d'action publique intentée à l'encontre du candidat à la reconnaissance, du chef de viol commis sur la mère.

L'auteur propose de préciser que la suspension ne vaut que pour la reconnaissance de l'enfant conçu à la suite dudit viol. Le texte tel qu'il est libellé est trop

begeleide voortplanting. De Raad baseert zich op het verdrag van de rechten van de mens om het behoud van anonimiteit en de onmogelijkheid van een kind om zijn genetische vader op te sporen in vraag te stellen. Het omgekeerde kan niet. Zo kan een genetische vader niet na een aantal jaren op zoek gaan naar zijn kind.

De heer Hugo Vandenberghe meent dat dit niet in het Verdrag van De Rechten van de Mens staat. Het is een interpretatie van artikel 8 van het EVRM, waarbij de proportionaliteitsvraag steeds moet worden in acht genomen.

Spreker blijft erbij dat de vervaltermijn van één jaar onevenredig is, gelet op de betekenis van het natuurlijk vaderschap.

Amendementen nrs. 39 en 40

De regering dient twee amendementen in (stuk Senaat, nr. 3-1402/5, amendementen nrs. 39 en 40) tot wijziging van artikel 329bis, § 2, eerste tot en met zesde lid, zoals de dienst Wetsevaluatie heeft voorgesteld.

Amendementen nrs. 51 en 54

Mevrouw de T' Serclaes c.s. dient een subamendement in op amendement nr. 39 van de regering (amendement nr. 51, stuk Senaat nr. 3-1402/6), dat een technische verbetering aanbrengt in de Franse tekst. De woorden «de ses auteurs» zouden vervangen moeten worden door de woorden «de celui de ses auteurs».

Mevrouw Nyssens dient een subamendement in op amendement nr. 39 van de regering (amendement nr. 54, stuk Senaat, nr. 3-1402/6), dat ertoe strekt in de Franse tekst, § 2, eerste lid, de woorden «de celui de ses auteurs» te vervangen door de woorden «du parent».

Amendement nr. 55

Mevrouw Nyssens dient amendement nr. 55 in (stuk Senaat, nr. 3-1402/6), dat de draagwijde van § 2, vijfde lid, verduidelijkt. Dat lid bepaalt dat de termijn van één jaar voor de erkenning van het minderjarige kind opgeschort wordt indien een strafvordering wegens verkrachting van de moeder is ingesteld tegen degene die het kind wil erkennen.

De indienster stelt voor te preciseren dat de opschoring alleen geldt voor de erkenning van het kind dat verwekt is als gevolg van de verkrachting. De

large et pourrait empêcher la reconnaissance d'un autre enfant qui n'a pas été conçu à la suite du viol.

La ministre précise que l'on exclut le violeur car il y a un lien entre le crime et la filiation, ce qui n'est pas le cas pour d'autres faits. La portée de la disposition est limitée à l'hypothèse d'un viol commis durant la période légale de conception.

Il semble cependant délicat d'aller au delà en exigeant que l'action porte sur l'enfant conçu par le viol. Cela nécessiterait en effet une expertise préalable pour déterminer la paternité biologique, avec toutes les conséquences parfois sordides d'une telle procédure.

L'idée est d'exclure l'action en reconnaissance du présumé violeur, mais sans aller jusqu'à l'exigence d'apporter la preuve du lien de filiation avec l'enfant. On veut exclure l'obstacle psychologique de consacrer la paternité d'un violeur, même s'il a eu, en dehors des faits, des rapports sexuels normaux avec la mère. Il semble dès lors satisfaisant de limiter le régime à tout viol commis durant la période légale de conception.

À la suite de la discussion, l'amendement n° 55 est retiré.

Article 12 (art. 16 du texte adopté)

Mme de T' Serclaes renvoie à l'observation du Service d'évaluation de la législation, relative à l'article 330, § 1^{er}, alinéa premier : les termes français « la présomption du mari » ne correspondent pas aux termes néerlandais « het vermoeden van vaderschap ».

La ministre confirme que les deux textes doivent effectivement être mis en concordance, bien que leur sens soit identique.

Amendement n° 5

Mme Nyssens dépose un premier amendement (doc. Sénat, n° 3-1402/3, amendement n° 5), qui concerne les délais pour intenter l'action en contestation de reconnaissance. Il semble en effet y avoir une controverse doctrinale sur le point de savoir qui peut intenter l'action avant la majorité de l'enfant : les parents, en tant que représentants légaux, peuvent-ils utiliser l'action personnelle de l'enfant jusqu'à sa majorité ?

L'intervenante veut éviter que des parents utilisent l'action personnelle de l'enfant contre l'avis de l'enfant.

huidige tekst is te ruim en zou kunnen beletten dat een ander kind, dat niet verwekt is als gevolg van een verkrachting, erkend kan worden.

De minister verduidelijkt dat men de verkrachter uitsluit omdat er een verband is tussen de misdaad en de afstamming, wat niet het geval is voor andere feiten. De draagwijdte van de bepaling is beperkt tot het geval van een verkrachting die gepleegd is tijdens de wettelijke periode van de verwekking.

Het lijkt echter delicaat om verder te gaan en te eisen dat de vordering betrekking heeft op het kind dat door de verkrachting is verwekt. Daarvoor is immers een voorafgaand deskundigenonderzoek nodig om het biologische vaderschap te bepalen, een procedure die soms nare gevolgen kan hebben.

De bedoeling is een vordering tot erkenning door de vermoedelijke verkrachter uit te sluiten, zonder echter zo ver te gaan dat het bewijs van de afstammingsband met het kind geleverd moet worden. Men wil het psychologische obstakel om het vaderschap van een verkrachter te erkennen, uitsluiten, ook al heeft hij buiten deze feiten normale seksuele betrekkingen gehad met de moeder. Het lijkt dus het beste om de regeling te beperken tot iedere verkrachting die gepleegd werd tijdens de wettelijke periode van de verwekking.

Na deze besprekking wordt amendement nr. 55 ingetrokken.

Artikel 12 (art. 16 van de aangenomen tekst)

Mevrouw de T' Serclaes verwijst naar de opmerking van de dienst Wetsevaluatie betreffende artikel 330, § 1, eerste lid : de Franse woorden « la présomption du mari » komen niet overeen met de Nederlandse woorden « het vermoeden van vaderschap ».

De minister bevestigt dat de twee teksten in overeenstemming gebracht moeten worden, hoewel de betekenis dezelfde is.

Amendement nr. 5

Mevrouw Nyssens dient een eerste amendement in (stuk Senaat, nr. 3-1402/3, amendement nr. 5) betreffende de termijnen om de vordering tot betwisting van het vaderschap. Er lijkt immers een discussie te bestaan in de rechtsleer over wie de vordering kan instellen voor de 18e verjaardag van het kind : kunnen de ouders, als wettelijke vertegenwoordigers, dat doen namens het kind tot het meerderjarig is ?

Spreekster wil voorkomen dat de ouders de vordering namens het kind instellen tegen zijn wil in.

Elle propose dès lors de remplacer, à l'article 330, § 1^{er}, alinéa 4, les mots « celle de l'enfant doit être intentée au plus tard le jour où il atteint l'âge de vingt-deux ans » par les mots « celle de l'enfant peut être intentée par l'enfant au plus tôt à compter du moment où il atteint l'âge de dix-huit ans et doit l'être au plus tard le jour où il atteint l'âge de vingt-deux ans ».

La ministre répond que le texte de l'article tel qu'il figure dans le projet tranche la controverse : l'action peut être introduite avant l'âge de dix-huit ans.

Quant à la question de savoir si les parents peuvent agir, la réponse est négative. En effet, le Code civil prévoit que les parents ne peuvent pas représenter leur enfant en cas de conflit d'intérêts (art.331*sexies*). Ce texte n'est pas modifié par le projet de loi. L'enfant doit être représenté par un tuteur *ad hoc*.

M. Hugo Vandenberghe fait référence aux observations du professeur Senaeve :

« Projet de loi : article 330, § 1^{er}, alinéa 4, du Code civil : « au plus tard le jour où il [l'enfant] atteint l'âge de vingt-deux ans ».

Ce texte résulte de l'amendement n° 134 qui visait à « clarifier » le délai de forclusion dans le chef de l'enfant.

La justification de l'amendement fait référence à la controverse qui divise actuellement la doctrine et la jurisprudence et qui consiste à savoir si un des parents peut intenter l'action en contestation au nom de l'enfant mineur avant le 18^e anniversaire de ce dernier. Prétendument dans un souci de clarification, les auteurs de l'amendement en question suggèrent de modifier le libellé de l'article en vue de préciser que l'action en contestation de l'enfant peut être diligentée par l'un de ses parents avant ses 18 ans et par lui-même entre ses 18 et 22 ans (amendement n° 134, justification, p. 7). Mais cela ne correspond nullement à ce qui figure dans le texte de loi qui a été approuvé.

De plus, une telle innovation est inadmissible car elle permettrait tout simplement au père ou à la mère de contourner la forclusion qui frappe sa propre action, en intentant cette action au nom de l'enfant. Or, le but ne saurait être de conférer un fondement légal à un tel contournement de la loi, sans quoi l'imposition d'un délai de forclusion strict dans le chef du père et de la mère deviendrait sans objet. »

La ministre ne partage pas l'avis du professeur Senaeve en ce qui concerne le droit d'action des parents. L'article 331*sexies* précité résout déjà le

Zij stelt daarom voor in het voorgestelde artikel 330, § 1, vierde lid, de woorden « die van het kind moet worden ingesteld ten laatste op de dag waarop het de leeftijd van tweeëntwintig jaar heeft bereikt » te vervangen door de woorden « die van het kind kan door het kind worden ingesteld ten vroegste op het tijdstip waarop het de leeftijd van achttien jaar bereikt en moet door het kind worden ingesteld ten laatste op de dag waarop het de leeftijd van tweeëntwintig jaar bereikt ».

De minister antwoordt dat het huidige ontwerp Artikel de controverse beslecht : de vordering kan worden ingesteld vóór de leeftijd van achttien jaar.

Wat betreft de vraag of de ouders mogen optreden, is het antwoord negatief. Het Burgerlijk Wetboek bepaalt immers dat de ouders hun kind niet mogen vertegenwoordigen als er sprake is van een belangengeschrift (art. 331*sexies*). Die tekst wordt door het wetsontwerp niet gewijzigd. Het kind moet worden vertegenwoordigd door een *ad hoc* voogd.

De heer Hugo Vandenberghe verwijst naar de opmerkingen van prof Senaeve :

« Wetsontwerp : artikel 330, § 1, 4e lid B.W. « ten laatste op de dag waarop het [kind] de leeftijd van 22 jaar heeft bereikt ».

Deze tekst is er gekomen ingevolge amendement nr. 131 dat beoogde de vervaltermijn in hoofde van het kind te « verduidelijken ».

In de toelichting bij het amendement wordt er verwezen naar de huidige controverse in de rechtsleer en de rechtspraak aangaande de mogelijkheid voor een der ouders om de betwistingsvordering namens het kind in te stellen vóór zijn 18^e verjaardag. Er wordt beweerd dat ter wille van de duidelijkheid voorgesteld wordt de bewoordingen in de tekst zo te wijzigen dat gepreciseerd zou worden dat de vordering tot betwisting van het vaderschap van het kind kan worden ingesteld door een van zijn ouders vóór zijn 18e verjaardag, en door het kind zelf tussen zijn 18^e en 22^e verjaardag (amendement nr. 134, toelichting blz. 7). Dat staat evenwel geenszins zo in de goedgekeurde wettekst.

Bovendien is dergelijke innovatie onaanvaardbaar omdat ze aldus de vader of de moeder toelaat om het verval dat hij/zij heeft opgelopen met betrekking tot zijn eigen rechtsvordering, gewoon te omzeilen door de rechtsvordering in te leiden namens het kind. Het kan toch niet de bedoeling zijn dergelijke omzeiling een wettelijke grondslag te geven, anders wordt het opleggen van een strikte vervaltermijn in hoofde van de moeder en de vader zinloos. »

De minister is het niet eens met de opvatting van professor Senaeve inzake het recht van de ouders om een vordering in te stellen. Artikel 331*sexies* lost het

problème. Ceci étant, le texte proposé par l'amendement de Mme Nyssens ne porte pas atteinte au sens de l'article.

Mme Nyssens déclare que la Chambre lui paraissait avoir une autre interprétation du texte.

M. Hugo Vandenberghé souligne que, dans la lecture du texte adopté par la Chambre faite par le professeur Senaeve, il serait possible d'introduire une contestation pendant 22 ans et les parents pourraient intenter une action en justice au nom de l'enfant.

La ministre répète que le professeur Senaeve lui paraît perdre de vue l'article 331*sexies*.

Mme Nyssens propose d'insérer dans l'article en discussion les mots «sans préjudice de l'article 331*sexies*».

Selon M. Hugo Vandenberghé, il ne faut pas s'écartier de la réalité. Si les parents ne peuvent pas agir directement au nom de l'enfant, ils trouveront bien un tuteur *ad hoc* qui se chargera de contourner la loi.

Amendement n° 6

Mme Nyssens dépose à l'amendement n° 5 un amendement subsidiaire (doc. Sénat, n° 3-1402/3), qui opère une distinction, en ce qui concerne le délai de prescription, entre les actions en contestation de reconnaissance et les actions en contestation de présomption de paternité introduites par l'enfant.

L'auteur constate toutefois que l'amendement du gouvernement qui opte pour une prescription trentenaire a pour effet de rendre son propre amendement sans objet.

Amendement n° 7

Mme Nyssens dépose un amendement (doc. Sénat, n° 3-1402/3, amendement n° 7), tendant à modifier le point de départ du délai de l'action en contestation de la paternité du mari par les descendants ou les descendants de celui-ci lorsqu'il est décédé sans avoir agi, mais en étant encore dans le délai utile pour le faire. Sa paternité peut être contestée par ses descendants et par ses descendants dans l'année de la découverte du fait que le mari n'est pas le père de l'enfant.

M. Hugo Vandenberghé fait observer que la contestation peut donc avoir lieu vingt ans, par exemple, après le décès. Tout cela ne manquera pas de donner lieu à des abus. Ce n'est pas par hasard que

probleem reeds op. Dit gezegd zijnde, raakt het amendement van mevrouw Nyssens niet aan de betekenis van het artikel.

Mevrouw Nyssens heeft de indruk dat de Kamer de tekst anders interpreteert.

De heer Hugo Vandenberghé wijst erop dat de lezing van professor Senaeve van de door de Kamer goedgekeurde tekst inhoudt dat men gedurende 22 jaar kan bewisten en dat de ouders een rechtsvordering zouden kunnen inleiden namens het kind.

De minister herhaalt dat professor Senaeve artikel 331*sexies* blijkbaar uit het oog verloren is.

Mevrouw Nyssens stelt voor in het voorliggende artikel de woorden «onverminderd artikel 331*sexies*» in te voegen.

De heer Hugo Vandenberghé meent dat men moet aansluiten bij de realiteit. Als de ouders niet rechtstreeks kunnen optreden namens het kind, zullen zij wel een voogd *ad hoc* vinden die de omzeiling van de wet zal organiseren.

Amendement nr. 6

Mevrouw Nyssens dient een subsidiair amendement in op amendement nr. 5 (stuk Senaat, nr. 3-1402/3), dat een onderscheid maakt in verband met de verjaringstermijn tussen de vorderingen tot betwisting van erkenning en de vorderingen tot betwisting van het vermoeden van vaderschap, die door het kind worden ingesteld.

De indiener stelt echter vast dat het amendement van de regering, dat in een verjaringstermijn van dertig jaar voorziet, haar eigen amendement overbodig maakt.

Amendement nr. 7

Mevrouw Nyssens dient een amendement in (stuk Senaat, nr. 3-1402/3, amendement nr. 7), dat ertoe strekt het punt te wijzigen waarop de termijn aanvangt binnen welke een vordering kan worden ingesteld tot betwisting van het vaderschap van de echtgenoot door diens bloedverwanten in de opgaande of de nederdalende lijn wanneer hij is overleden zonder zelf een vordering te hebben ingesteld maar wanneer dat wel nog kan door iemand anders. De bloedverwanten in de opgaande of de nederdalende lijn kunnen zijn vaderschap nog betwisten binnen één jaar na de ontdekking van het feit dat hij niet de vader van het kind is.

De heer Hugo Vandenberghé merkt op dat de betwisting dus bijvoorbeeld twintig jaar na het overlijden kan plaatsvinden. Zoets zal ongetwijfeld tot misbruiken leiden. Het is niet toevallig dat het

le Code civil avait érigé en présomption irréfragable la présomption de paternité du mari.

L'intervenant estime qu'il est disproportionné d'imposer au père naturel un délai de forclusion d'un an pour introduire une procédure en reconnaissance, alors qu'on peut encore, 50 ans après la naissance, intenter un procès contre le père décédé entre-temps, en vue de faire constater qu'il est le véritable père.

La ministre rappelle que le projet prévoit en règle générale, pour la contestation de paternité, un délai d'un an.

M. Hugo Vandenberghe signale que la valeur scientifique du test d'ADN suscite des questions.

Amendement n° 8

Mme Nyssens dépose un amendement (doc. Sénat, n° 3- 1402/3, amendement n° 8), tendant à supprimer l'âge-pivot d'un an pour apprécier l'intérêt de l'enfant. Elle renvoie aux précédentes discussions à ce sujet.

Amendement n° 22

Le gouvernement dépose l'amendement n° 22 (doc. Sénat, n° 3-1402/3) visant à modifier l'article 330, § 1^{er}, alinéa 4, proposé. Le projet consacre le droit pour la personne qui a un lien de filiation biologique avec l'enfant de contester la paternité, y compris la paternité du mari. L'amendement précise le délai d'action de la personne qui revendique la filiation.

Amendement n° 24

Le gouvernement dépose l'amendement n° 24 (doc. Sénat, n° 3-1402/3) visant à remplacer l'article 330, § 2, alinéa 2, proposé. Cet amendement est de nature légistique. Le § 2, alinéa 2, vise les hypothèses de contestation *de plano* de la présomption de paternité du mari. Dans ces hypothèses, le juge doit simplement constater l'écoulement de certains délais pour faire droit à la demande de contestation. L'amendement propose de remplacer les différentes hypothèses énoncées aux 1^o à 3^o par un renvoi à l'article 316bis qui définit les cas dans lesquels la présomption de paternité du mari n'est pas applicable.

Burgerlijk Wetboek het vermoeden van vaderschap van de echtgenoot als een onweerlegbaar vermoeden ingevoerd heeft.

Spreker vindt het onevenredig aan de natuurlijke vader een vervaltermijn op te leggen van één jaar voor de erkenning, terwijl men 50 jaar na de geboorte nog steeds een proces kan indienen tegen de inmiddels overleden vader om te laten vaststellen dat hij de werkelijke vader is.

De minister herinnert eraan dat het ontwerp in de regel een termijn van één jaar vaststelt voor de bewisting van het vaderschap.

De heer Hugo Vandenberghe stipt aan dat er vragen rijzen met betrekking tot de wetenschappelijke waarde van de DNA-proef.

Amendement nr. 8

Mevrouw Nyssens dient een amendement in (stuk Senaat, nr. 3-1402/3, amendement nr. 8), dat de spilleeftijd van één jaar om het belang van het kind te beoordelen, afschaft. Zij verwijst naar de vorige besprekingen hierover.

Amendement nr. 22

De regering dient amendement nr. 22 in (stuk Senaat, nr. 3-1402/3), dat ertoe strekt artikel 330, § 1, vierde lid, te wijzigen. Het ontwerp bekrafftigt het recht van de persoon die een biologische afstammingsband heeft met het kind om het vaderschap te bewisten, met inbegrip van het vaderschap van de echtgenoot. Het amendement stelt de vorderingstermijn vast van de persoon die de afstammingsband opeist.

Amendement nr. 24

De regering dient amendement nr. 24 in (stuk Senaat, nr. 3-1402/3), dat ertoe strekt het voorgestelde artikel 330, § 2, tweede lid, te vervangen. Dit is een wetgevingstechnisch amendement. Paragraaf 2, tweede lid, heeft betrekking op de gevallen van de *plano*-bewisting van het vermoeden van vaderschap van de echtgenoot. In die gevallen moet de rechter gewoon vaststellen dat bepaalde termijnen verlopen zijn om het verzoek tot bewisting in te willigen. Het amendement stelt voor de opsomming van de verschillende gevallen in het 1^o tot het 3^o te vervangen door een verwijzing naar artikel 316bis, dat de gevallen vaststelt waarin het vermoeden van vaderschap van de echtgenoot niet geldt.

La ministre précise qu'il est nécessaire de prévoir, dans l'article 330, § 2, alinéa 2, un renvoi à l'article 316bis. Cette dernière disposition s'applique en effet au moment où l'acte de naissance est établi. Lorsque l'officier de l'état civil reçoit l'acte de naissance d'un enfant né d'une femme mariée, la présomption de paternité du mari joue. Cependant, la présomption ne s'appliquera pas dans une série d'hypothèses, notamment lorsque les parties sont séparées depuis plus de trois cents jours à la suite d'une procédure judiciaire. Cependant, l'officier de l'état civil peut se tromper dans son calcul du délai ou parce qu'il est mal informé. Il faut dès lors permettre au tribunal de rectifier l'erreur éventuelle de l'officier de l'état civil.

Amendement n° 25

Le gouvernement dépose l'amendement n° 25 (doc. Sénat, n° 3-1402/3) visant à remplacer la dernière phrase de l'article 330, § 4, proposé.

Cet amendement fait suite à une remarque du Conseil d'État. L'article 330 prévoit, en cas de demande en contestation de paternité du mari ou de la reconnaissance, que la décision qui fait droit à cette demande entraîne, de plein droit, l'établissement de la filiation de la personne qui conteste.

Dans le régime mis en place par la loi de 1987, l'action en contestation de la paternité du mari est limitée à la mère, au mari et à l'enfant et, lorsqu'elle aboutit, l'enfant n'a plus de filiation paternelle. La même conséquence juridique s'applique en cas de contestation de reconnaissance.

Dès lors que le projet propose d'ouvrir l'action en contestation de paternité du mari au père biologique de l'enfant et que le droit de contestation est maintenu dans le cadre de la reconnaissance, la Chambre a voulu éviter, dans l'intérêt de l'enfant, un vide juridique dans sa filiation. Si la personne qui revendique la filiation de l'enfant demande l'annulation de la reconnaissance ou conteste la paternité du mari, la décision faisant droit à la demande en contestation entraîne de plein droit l'établissement de la filiation du demandeur.

Le Conseil d'État a toutefois fait observer que le projet ne prévoyait pas, dans cette hypothèse spécifique d'établissement de la filiation, les mêmes conditions que celles prévues à l'article 332*quinquies* pour l'action en recherche de paternité ou de maternité. L'amendement vise à rencontrer cette remarque en prévoyant que le tribunal doit appliquer, dans l'hypothèse de l'article 330, les mêmes conditions que celles prévues à l'article 332*quinquies*.

De minister verklaart dat in artikel 330, § 2, tweede lid, moet worden verwezen naar artikel 316bis. Die bepaling is immers van toepassing op het tijdstip waarop de geboorteakte wordt opgemaakt. Wanneer de ambtenaar van de burgerlijke stand een geboorteakte krijgt van een kind van een gehuwde vrouw, geldt het vermoeden van vaderschap van de echtgenoot. Dat vermoeden geldt echter niet in een aantal gevallen, en met name wanneer de partijen meer dan 300 dagen gescheiden leven na een gerechtelijke procedure. De ambtenaar van de burgerlijke stand kan zich echter vergissen in de berekening van de termijn of omdat hij slecht geïnformeerd is. De rechtbank moet een eventuele vergissing van de ambtenaar van de burgerlijke stand kunnen rechtzetten.

Amendement nr. 25

De regering dient amendement nr. 25 in (stuk Senaat nr. 3-1402/3), dat ertoe strekt de laatste volzin van het voorgestelde artikel 330, § 4, te vervangen.

Dit amendement geeft gevolg aan een opmerking van de Raad van State. Artikel 330 bepaalt dat de beslissing die een vordering tot betwisting van het vaderschap van de echtgenoot of van de erkenning inwilligt, van rechtswege de vaststelling van de afstammingsband van de verzoeker met zich brengt.

Volgens de wet van 1987 kon een vordering tot betwisting van het vaderschap van de echtgenoot enkel worden ingesteld door de moeder, de echtgenoot en het kind. Wanneer deze vordering werd ingewilligd, had een kind geen afstammingsband langs vaderszijde meer. Hetzelfde rechtsgevolg werd verbonden aan de betwisting van de erkenning.

Dit ontwerp stelt de vordering tot betwisting van het vaderschap van de echtgenoot ook open voor de biologische vader van het kind en behoudt het recht op betwisting in het kader van de erkenning. In het belang van het kind wilde de Kamer echter een rechtsvacuüm inzake zijn afstamming voorkomen. Als de persoon die een afstammingsband met het kind opeist, de nietigverklaring van de erkenning vordert of het vaderschap van de echtgenoot betwist, dan brengt de beslissing die die vordering tot betwisting inwilligt, van rechtswege de vaststelling van de afstammingsband van de verzoeker met zich mee.

De Raad van State heeft er evenwel op gewezen dat in dit ontwerp voor dit specifieke geval van vaststelling van de afstamming niet dezelfde voorwaarden worden gehanteerd als die waarin artikel 332*quinquies* voorziet voor de vordering tot onderzoek naar het vaderschap of het moederschap. Het amendement komt aan deze opmerking tegemoet door te bepalen dat de rechtbank in het geval van artikel 330 dezelfde voorwaarden moet toepassen als die welke artikel 332*quinquies* vaststelt.

Amendement n° 27

Le gouvernement dépose l'amendement n° 27 (doc. Sénat, n° 3-1402/3) visant à compléter l'article 330, proposé, par un nouveau § 5. Le Conseil d'État a relevé que le projet règle toutes les hypothèses de contestation de la filiation sauf celle de la contestation de la filiation maternelle.

Le projet de loi ne modifie pas la règle fondamentale selon laquelle la mère est la personne dont le nom figure dans l'acte de naissance de l'enfant. La contestation de la maternité est cependant possible mais, contrairement aux autres hypothèses de contestation, le projet ne prévoit aucune réglementation particulière dans ce cas. L'amendement propose de combler cette lacune en prévoyant que la contestation est possible par la femme qui a accouché de l'enfant, dans l'année de la découverte de la naissance.

La ministre fait remarquer que la contestation n'est possible que par la femme qui a accouché. La seule hypothèse dans laquelle il peut y avoir une contestation de maternité est celle de la contestation en cas de don d'ovocyte. Il y a conception *in vitro* d'un ovocyte d'une femme X, qui est ensuite implanté dans l'utérus d'une femme Y. Conformément à la règle classique, la femme qui accouche est considérée comme la mère de l'enfant. Le § 5 proposé permet à la femme qui a accouché de contester la maternité.

M. Hugo Vandenberghe souligne que l'insertion du § 5 proposé signifierait qu'on reconnaît, dans le Code civil, que la convention de maternité de substitution est valable en droit et qu'elle n'est soumise à aucune condition particulière. Il semble évident que la possession d'état de mère par la femme qui a reçu l'enfant peut être contestée dans un délai d'un an par la femme qui a accouché de l'enfant.

Les mots « possession d'état » sont-ils mentionnés dans une situation comparable pour ce qui est du père ?

La ministre répond que la même formule est prévue à l'article 330, § 1^{er}, proposé, pour la contestation de paternité.

Mme de T' Serclaes pense que l'amendement, sous couvert d'un alignement du régime de contestation de maternité sur les autres hypothèses de contestation de filiation, a des conséquences fondamentales et mérite une réflexion approfondie. On touche à des questions de procréation médicalement assistée.

Dans cette matière, il faut pouvoir assurer la sécurité juridique de l'enfant. Or, l'amendement aurait

Amendement nr. 27

De regering dient amendement nr. 27 in (stuk Senaat, nr. 3-1402/3), dat ertoe strekt het voorgestelde artikel 330 aan te vullen met een nieuwe § 5. De Raad van State heeft erop gewezen dat het ontwerp alle mogelijke gevallen van betwisting van de afstamming regelt behalve de betwisting van de afstamming langs moederszijde.

Het wetsontwerp wijzigt de fundamentele regel niet volgens welke de moeder de persoon is van wie de naam in de geboorteakte van het kind is vermeld. Betwisting van het moederschap is wel mogelijk maar wordt, in tegenstelling tot de andere gevallen van betwisting, niet specifiek geregeld in het ontwerp. Het amendement heeft tot doel deze leemte weg te werken door te bepalen dat de vrouw die het kind heeft gebaard, het moederschap kan betwisten binnen een jaar na de ontdekking van de geboorte.

De minister wijst erop dat betwisting enkel mogelijk is door de vrouw die het kind heeft gebaard. Betwisting van het moederschap is alleen denkbaar in geval van eiceldonatie. Er heeft een *in vitro* bevruchting plaatsgevonden met een eicel van mevrouw X, die vervolgens is ingeplant in de baarmoeder van mevrouw Y. Volgens de klassieke regel wordt de vrouw die het kind baart, beschouwd als de moeder van het kind. De voorgestelde § 5 maakt het voor de vrouw die van het kind bevallen is, mogelijk om het moederschap te betwisten.

De heer Hugo Vandenberghe wijst erop dat een invoeging van de voorgestelde § 5 betekent dat in het burgerlijk wetboek wordt erkend dat de overeenkomst van draagmoederschap rechtsgeldig is en dat geen bijzondere voorwaarden daartoe worden ingesteld. Het lijkt evident dat het bezit van staat van moeder, namelijk van de vrouw die het kind krijgt, binnen het jaar kan worden betwist door de vrouw die het kind heeft gebaard.

Worden de woorden « bezit van staat » vermeld bij een vergelijkbare situatie langs vaderszijde ?

De minister antwoordt dat dezelfde formule is opgenomen in het voorgestelde artikel 330, § 1, met betrekking tot de betwisting van het vaderschap.

Volgens mevrouw de T' Serclaes heeft dit amendement, dat er schijnbaar alleen toe strekt het stelsel van de betwisting van het moederschap gelijk te schakelen met de andere gevallen van betwisting van de afstamming, fundamentele gevolgen waarover ernstig moet worden nagedacht. Het gaat hier om kwesties van medisch begeleide voortplanting.

In deze materie moet de rechtszekerheid van het kind altijd gewaarborgd zijn. Dit amendement heeft tot

pour effet que la mère pourrait contester sa maternité au motif que ce ne sont pas ses ovocytes.

La ministre précise que seule la femme qui accouche peut contester la maternité.

Mme de T' Serclaes pense à la situation de la mère qui a fait appel à des dons d'ovocytes. Elle sait par conséquent que l'enfant dont elle accouche est issu d'ovocytes d'une tierce personne. Sur la base de l'amendement n° 27, cette personne pourrait contester sa maternité.

La ministre répond que l'amendement vise l'hypothèse inverse : le droit d'action est limité à la femme qui accouche. La donneuse d'ovocytes ne pourra pas agir car seule la personne qui accouche peut contester la maternité.

Mme de T' Serclaes demande ce que la femme qui accouche peut contester. Peut-elle contester qu'elle n'est pas la mère ?

La ministre répond que l'on vise l'hypothèse dans laquelle l'acte de naissance est établi au nom de quelqu'un d'autre que la femme qui accouche. La femme qui accouche peut contester un faux acte de naissance.

Mme de T' Serclaes peut comprendre l'hypothèse du faux acte de naissance. Il n'en demeure pas moins que l'amendement a pour effet qu'une femme qui accouche à la suite d'un don d'ovocytes pourrait contester sa maternité. Une telle solution ne garantit pas la sécurité juridique de l'enfant. En cas de don d'ovocytes, il faut que la mère assume tout jusqu'au bout, sans qu'elle ait la possibilité de contester sa maternité.

M. Hugo Vandenberghe estime que la notion de « possession d'état » est une notion très controversée en droit de la famille. Elle remonte à une période antérieure à l'instauration de l'acte d'état civil et implique que quelqu'un passe pour « le fils ou la fille de x ». Si l'on introduit cette notion, on a du mal à saisir la portée exacte du champ d'application de l'article à l'examen.

Qu'est-ce, en effet, que la possession d'état d'un enfant ? Cela peut vouloir dire que l'enfant est le fils ou la fille de la vraie mère et qu'il a aussi la possession d'état de la vraie mère, tandis que le (faux) acte de naissance mentionne un autre nom. L'article à l'examen ne résout pas ce problème.

Dans une autre hypothèse, l'enfant est né de A, mais est élevé comme s'il était l'enfant de B. La mère qui a porté l'enfant ne peut pas engager l'action en question parce qu'il y a une possession d'état. L'article ne couvre par conséquent que l'hypothèse d'un enfant qui est orphelin ou dont l'acte de naissance mentionne le nom de la mère, tandis que les agissements de la

gevolg dat de moeder haar moederschap kan betwisten omdat het niet haar eicellen zijn.

De minister verklaart dat alleen de vrouw die het kind baart, het moederschap kan betwisten.

Mevrouw de T' Serclaes denkt aan het geval van een moeder die een beroep doet op eiceldonatie. Zij weet bijgevolg dat het kind dat ze baart, is gegroeid uit een eicel van een derde. Op grond van amendement nr. 27 kan deze vrouw dus haar moederschap betwisten.

De minister antwoordt dat het amendement betrekking heeft op de omgekeerde situatie : het vorderingsrecht blijft beperkt tot de vrouw die het kind baart. De vrouw die de eicellen heeft afgestaan, kan niet in rechte optreden omdat alleen de persoon die het kind baart, het moederschap kan betwisten.

Mevrouw de T' Serclaes vraagt wat de vrouw die het kind baart, precies kan betwisten. Kan zij betwisten dat zij niet de moeder is ?

De minister antwoordt dat hier sprake is van het geval waarin de geboorteakte een andere naam vermeldt dan die van de vrouw die het kind heeft gebaard. De vrouw die het kind heeft gebaard, kan de valse geboorteakte betwisten.

Mevrouw de T' Serclaes kan begrip opbrengen voor het geval van de valse geboorteakte. Toch heeft dit amendement tot gevolg dat een vrouw die een kind baart na een eiceldonatie, haar moederschap kan betwisten. Deze oplossing biedt het kind geen rechtszekerheid. In geval van eiceldonatie moet de moeder alle gevolgen aanvaarden en mag zij haar moederschap niet kunnen betwisten.

De heer Hugo Vandenberghe meent dat het begrip « bezit van staat » een erg betwist begrip is in het familierecht. Dat begrip dateert van voor de invoering van de akte van burgerlijke stand waarbij iemand doorgaat als « zoon of dochter van x ». Door de inlassing van dat begrip, heeft spreker moeite om het toepassingsgebied van voorliggend artikel precies in te schatten.

Wat is immers het bezit van staat van het kind ? Dat kan betekenen dat het kind de zoon of de dochter is van de echte moeder en ook het bezit van staat heeft van de echte moeder terwijl de (valse) geboorteakte op een andere naam staat. Het voorliggend artikel lost dit probleem niet op.

In een tweede hypothese wordt het kind geboren uit A, maar wordt het opgevoed alsof het het kind is van B. De moeder die het kind gebaard heeft, kan de betreffende vordering niet stellen, want er is een bezit van staat. Aldus beoogt het artikel enkel de hypothese waar een kind wees is of er een vermelding is van de naam van de moeder in de geboorte-

femme en question ne correspondent pas à ceux d'une mère. Dans ce cas, l'enfant n'a effectivement pas la possession d'état à l'égard de cette personne.

On pourrait indiquer que lorsque l'acte de naissance ne correspond pas à la réalité, la mère qui a porté l'enfant peut intenter l'action en contestation. Dans ce cas, le délai d'un an n'a guère de sens, dans la mesure où il n'est prévu aucun délai de prescription en matière de faux en écriture publique.

La ministre rappelle que l'hypothèse de la contestation de maternité est tout à fait théorique. Le Conseil d'État relève dans son avis qu'il faudrait également réglementer l'hypothèse de la contestation de maternité. En pratique, ce problème ne se pose pas.

M. Hugo Vandenberghem admet qu'il est très difficile de rencontrer la remarque du Conseil d'État. Le principe d'égalité se heurte parfois à la réalité. La contestation de la paternité est un problème juridique tout différent de celui de la contestation de la maternité, de par la nature des choses.

La ministre suggère que l'amendement soit retiré. Elle rappelle que le projet de loi cherche à régler une série de discriminations dénoncées par la Cour d'arbitrage, sans entrer dans la discussion de la procréation médicalement assistée qui a une portée beaucoup plus large. Or, l'amendement risque d'ouvrir la discussion sur la question des mères porteuses, ce qui n'est pas le but.

Amendement n° 32

Mme de T' Serclaes dépose l'amendement n° 32 (doc. Sénat, n° 3-1402/4) visant à supprimer, dans le texte français du § 1^{er}, les mots «du mari» après les mots «présomption de paternité». Cet amendement vise à assurer la concordance entre le texte français et le texte néerlandais.

Amendement n° 34

Mme de T' Serclaes dépose l'amendement n° 34 (doc. Sénat, n° 3-1402/4) visant à remplacer l'article 330 proposé. L'auteur pense que l'article 330 proposé mélange les questions relatives à la contestation de paternité du mari et la contestation de la reconnaissance paternelle ou maternelle. Elle propose que la question de la contestation de la paternité du mari soit réglée dans l'article 318 (voir l'amendement n° 33 qu'elle dépose à l'article 5) alors que la question de la reconnaissance maternelle et paternelle serait réglée à l'article 330 (amendement n° 34). L'auteur

akte, terwijl de gedragingen van deze vrouw niet beantwoorden aan de gedragingen als moeder. Dan heeft het kind immers niet het bezit van staat ten aanzien van deze persoon.

Men zou kunnen stellen dat wanneer de geboorte-akte niet beantwoordt aan de werkelijkheid, de moeder die het kind heeft gebaard de vordering tot betwisting kan instellen. Dan heeft de termijn van één jaar weinig zin, aangezien er geen verjaringstermijn is voorzien bij valsheid in openbare geschriften.

De minister antwoordt dat de betwisting van het moederschap eigenlijk theorie is. De Raad van State heeft in zijn advies opgemerkt dat ook de betwisting van het moederschap moet worden geregeld, maar in de praktijk rijst dit probleem niet.

De heer Hugo Vandenberghem geeft toe dat de opmerking van de Raad van State moeilijk kan worden opgevangen. Het gelijkheidsbeginsel wordt soms beperkt door de realiteit. De betwisting van het vaderschap is nu eenmaal een heel ander juridisch probleem dan de betwisting van het moederschap.

De minister stelt voor dat het amendement wordt ingetrokken. Zij herinnert eraan dat het wetsontwerp tot doel heeft een aantal door het Arbitragehof aangekaarte vormen van discriminatie weg te werken zonder echter te verzeilen in een discussie over de medisch begeleide voortplanting, die een veel ruimere draagwijdte heeft. Dit amendement kan het debat over de draagmoeders doen oplaaien en dat is niet de bedoeling.

Amendement nr. 32

Mevrouw de T' Serclaes dient amendement nr. 32 in (stuk Senaat, nr. 3-1402/4), dat ertoe strekt in de Franse tekst van § 1 van het voorgestelde artikel 330 na de woorden «la présomption de paternité» de woorden «du mari» te doen vervallen. Dit amendement wil de Franse tekst in overeenstemming brengen met de Nederlandse.

Amendement nr. 34

Mevrouw de T' Serclaes dient amendement nr. 34 in (stuk Senaat, nr. 3-1402/4), dat ertoe strekt het voorgestelde artikel 330 te vervangen. De indiener is van mening dat het voorgestelde artikel 330 de problemen met betrekking tot de betwisting van het vaderschap van de echtgenoot en de betwisting van de erkenning door de vader of door de moeder door elkaar haalt. Zij stelt voor dat het probleem van de betwisting van het vaderschap van de echtgenoot geregeld wordt in artikel 318 (zie amendement nr. 33 dat zij indient op artikel 5). Het probleem van de erkenning door de

pense que la scission des deux problématiques est de nature à favoriser la bonne lisibilité des textes.

La ministre n'est pas hostile à l'idée d'une scission de l'article 330. Elle rappelle cependant que le point de départ de la réflexion à la base du projet de loi à l'examen se trouve dans la jurisprudence de la Cour d'arbitrage qui a dénoncé des inégalités de traitement non justifiées entre la reconnaissance paternelle et la reconnaissance maternelle. L'option proposée a été de tout unifier pour avoir un seul corps de règles pour l'ensemble des contestations de la filiation tant comme maternelle que paternelle, dans le mariage hors mariage. Il ne faudrait pas, en scindant l'article, que l'on arrive à des régimes inégaux selon les hypothèses visées.

Mme de T' Serclaes fait remarquer que la scission proposée ne change pas les règles sur le fond.

Amendement n° 37

M. Hugo Vandenberghé dépose l'amendement n° 37 (doc. Sénat, n° 3-1402/4), qui tend à préciser le délai de forclusion de l'action de l'enfant en contestation de la paternité du conjoint. L'amendement prévoit que l'enfant peut intenter son action au plus tôt le jour où il atteint l'âge de quinze ans accomplis et au plus tard avant d'avoir atteint l'âge de vingt-deux ans accomplis. Selon les dispositions légales en vigueur, l'enfant doit intenter l'action en contestation de paternité au plus tard dans les quatre ans à compter du moment où il atteint l'âge de dix-huit ans. Le projet de loi prévoit actuellement que l'action doit être intentée au plus tard le jour où l'enfant atteint l'âge de vingt-deux ans, ce qui pourrait entraîner des contournements de la loi. L'intervenant renvoie, pour le reste, à la justification de son amendement.

Amendement n° 46

Mme de T' Serclaes et consorts déposent à l'amendement n° 37 un sous-amendement (doc. Sénat, n° 3-1402/5, amendement n° 46), tendant à remplacer l'âge de quinze ans, retenu dans l'amendement principal, par l'âge de douze ans, qui est retenu dans d'autres contextes comme étant celui du discernement.

L'auteur principal précise qu'il ne s'agit pas pour l'enfant d'intenter une action lui-même, mais bien par l'intermédiaire d'un tuteur *ad hoc*, qui pourra apprécier l'opportunité de la demande de l'enfant.

moeder en de vader zou dan geregeld worden in artikel 330 (amendment nr. 34). De indiener is van mening dat de opsplitsing van de problematiek de leesbaarheid van de teksten bevordert.

De minister is niet gekant tegen een splitsing van artikel 330. Zij herinnert er evenwel aan dat het voorliggend wetsontwerp tot stand is gekomen omdat uit de jurisprudentie van het Arbitragehof gebleken is dat er niet te verantwoorden verschillen in behandeling waren bij een erkenning door de vader en bij een erkenning door de moeder. Er werd voorgesteld te kiezen voor een aantal eenvormige regels voor alle betwistingen van de afstamming zowel die langs moederszijde als die langs vaderszijde en zowel in als buiten het huwelijk. Een splitsing van het artikel mag niet tot gevolg hebben dat er opnieuw een ongelijke regeling ontstaat naar gelang van het beoogde geval.

Mevrouw de T' Serclaes merkt op dat de voorgestelde splitsing de regels inhoudelijk niet wijzigt.

Amendement nr. 37

De heer Hugo Vandenberghé dient amendement nr. 37 in (stuk Senaat, nr. 3-1402/4), dat ertoe strekt de vervaltijd van de vordering tot betwisting van het vaderschap van de echtgenoot in hoofde van het kind te verduidelijken. Het amendement stelt dat het kind zijn vordering kan inleiden ten vroegste als hij de volle leeftijd van vijftien jaar heeft bereikt en uiterlijk voor hij de volle leeftijd van tweeëntwintig jaar heeft bereikt. In het huidige recht moet het kind de vordering tot betwisting van het vaderschap van de echtgenoot instellen uiterlijk vier jaar nadat het de leeftijd van 18 jaar heeft bereikt. Het wetsontwerp bepaalt thans dat de vordering moet worden ingeleid ten laatste op de dag waarop het kind de leeftijd van 22 jaar heeft bereikt, wat tot omzeiling aanleiding kan geven. Spreker verwijst voor het overige naar de verantwoording van zijn amendement.

Amendement nr. 46

Mevrouw de T' Serclaes c.s. dient op amendement nr. 37 een subamendement in (stuk Senaat, nr. 3-1402/5, amendement nr. 46), dat ertoe strekt de leeftijd van 15 jaar, die in het hoofdamendement staat, te vervangen door de leeftijd van 12 jaar. Die leeftijd wordt immers ook in een andere context zoals die met betrekking tot het onderscheidingsvermogen in aanmerking genomen.

De hoofdindiener verduidelijkt dat niet het kind zelf een vordering moet instellen maar dat dit moet geschieden door toedoen van een voogd *ad hoc* die kan oordelen over de wenselijkheid van de vordering van het kind.

Amendements n°s 41 et 42

Le gouvernement dépose un amendement (doc. Sénat, n° 3-1402/5, amendement n° 41), tendant à supprimer, dans le texte français de l'article 330, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, les mots «du mari», pour donner suite à une observation du service d'Évaluation de la législation.

Le gouvernement dépose un autre amendement (doc. Sénat, n° 3-1402/5, amendement n° 42), tendant à scinder l'alinéa 5 du même § en deux alinéas distincts, conformément à une observation du même service.

Amendement n° 52

Mme de T' Serclaes et consorts déposent un sous-amendement à l'amendement n° 34 de Mme de T' Serclaes (amendement n° 52, doc. Sénat n° 3-1402/6) et qui vise à distinguer la question de la contestation de la reconnaissance maternelle (alinéa 1^{er} proposé) de celle de la contestation de la reconnaissance paternelle (alinéa 4 proposé). Pour tenir compte de la jurisprudence de la Cour d'arbitrage, l'amendement assure le parallélisme complet entre la procédure de contestation de la reconnaissance maternelle et paternelle.

Enfin, en ce qui concerne le délai d'action de l'enfant, l'amendement propose que l'enfant puisse intenter son action au plus tôt lorsqu'il a atteint l'âge de douze ans et au plus tard le jour de ses vingt-deux ans.

Mme Laloy constate que le premier alinéa proposé, prévoit que la reconnaissance paternelle peut être contestée par la mère, l'enfant, l'auteur de la reconnaissance et l'homme qui revendique la paternité. Ne serait-il pas souhaitable de remplacer la conjonction «et» par la conjonction «ou»?

Mme de T' Serclaes répond que la dernière phrase de l'alinéa 1^{er} proposé énumère les différentes personnes qui sont susceptibles de contester la reconnaissance de paternité. Ce n'est pas cumulatif.

La ministre admet que la conjonction «ou» pourrait également être utilisée.

*Article 13 (art. 17 du texte adopté)**Amendement n° 9*

Mme Nyssens dépose l'amendement n° 9 (doc. Sénat, n° 3-1402/3) afin de préciser que le délai de prescription ne s'applique ni aux actions en recon-

Amendementen nrs. 41 en 42

De regering dient een amendement in (stuk Senaat, nr. 3-1402/5, amendement nr. 41), dat ertoe strekt in de Franse tekst van artikel 330, § 1, eerste lid, de woorden «du mari» te schrappen teneinde gevolg te geven aan een opmerking van de dienst Wetsevaluatie.

De regering dient een ander amendement in (stuk Senaat, nr. 3-1402/5, amendement nr. 42), dat ertoe strekt het vijfde lid van dezelfde paragraaf in twee aparte leden op te splitsen overeenkomstig een opmerking van dezelfde dienst.

Amendement nr. 52

Mevrouw de T' Serclaes c.s. dient een subamendement in op amendement nr. 34 van mevrouw de T' Serclaes (amendement nr. 52, stuk Senaat nr. 3-1402/6), dat ertoe strekt het probleem van de betwisting van de erkenning van moederschap (voorgesteld eerste lid) te onderscheiden van het probleem van de betwisting van de erkenning van vaderschap (voorgesteld vierde lid). Om rekening te houden met de jurisprudentie van het Arbitragehof zorgt het amendement voor volstrekt gelijke regels voor de betwisting van de erkenning door de moeder en voor de betwisting van de erkenning door de vader.

Wat de termijn betreft waarover het kind beschikt om een vordering in te stellen, stelt het amendement voor dat het kind zijn vordering niet eerder kan instellen wanneer het de leeftijd van 12 jaar heeft bereikt en uiterlijk op de dag waarop het 22 wordt.

Mevrouw Laloy stelt vast dat het voorgestelde eerste lid bepaalt dat de erkenning door de vader kan worden betwist door de moeder, het kind, de erkener en de man die het vaderschap opeist. Zou het niet wenselijk zijn het voegwoord «en» te vervangen door het voegwoord «of»?

Mevrouw de T' Serclaes antwoordt dat de laatste zin van het voorgestelde eerste lid de verschillende personen opsomt die de erkenning van vaderschap kunnen betwisten. Het is geen cumulatieve opsomming.

De minister geeft toe dat het voegwoord «of» eveneens zou kunnen worden gebruikt.

*Artikel 13 (artikel 17 van de voorgestelde tekst)**Amendement nr. 9*

Mevrouw Nyssens dient amendement nr. 9 in (stuk Senaat, nr. 3-1402/3) teneinde te verduidelijken dat de verjaringstermijn niet van toepassing is op de vorde-

naissance ni aux actions en recherche de maternité ou de paternité, qui sont imprescriptibles. Il est renvoyé à la justification écrite.

Amendements n°s 10 et 26

Mme Nyssens dépose l'amendement n° 10 (doc. Sénat, n° 3-1402/3) visant à compléter l'article 331ter, proposé, afin de rétablir le délai de prescription actuel de trente ans pour les actions en recherche de maternité ou de paternité.

Le gouvernement dépose l'amendement n° 26 (doc. Sénat, n° 3-1402/3) visant à porter le délai de prescription des actions relatives à la filiation de dix à trente ans.

La Chambre des représentants avait opté pour un alignement des délais de prescription des actions relatives à la filiation sur les délais du droit commun. Cependant les actions en filiation peuvent faire l'objet d'un traitement différent par rapport aux actions de droit commun, étant donné l'importance du lien de filiation.

Article 14 (art. 18 du texte adopté)

Cet article n'appelle aucune observation.

Article 14bis (nouveau) (art. 19 du texte adopté)

Amendement n° 28

Le gouvernement dépose l'amendement n° 28 (doc. Sénat, n° 3-1402/3) visant à insérer un article 14bis nouveau dans le projet de loi. Il est proposé de modifier l'article 332bis du Code civil pour tenir compte du fait que le projet réglemente toutes les actions en contestation d'état.

Mme de T' Serclaes demande pourquoi il est proposé de supprimer le droit d'action pour les contestations d'état à toute personne justifiant d'un intérêt qui ne soit pas purement patrimonial, comme le prévoit l'actuel article 332bis, alinéa 1^{er}.

La ministre fait remarquer que le droit d'action généralisé est supprimé dans la mesure où le projet prévoit que la reconnaissance de la filiation ne peut plus être contestée que par la personne qui demande à substituer sa propre filiation.

ringen tot erkenning, noch op de vorderingen tot onderzoek naar het moeder- of vaderschap die onverjaarbaar zijn. Er wordt verwezen naar de schriftelijke verantwoording.

Amendementen nrs. 10 en 26

Mevrouw Nyssens dient amendement nr. 10 in (stuk Senaat, nr. 3-1402/3) dat ertoe strekt het voorgestelde artikel 331ter aan te vullen teneinde de thans geldende verjaringstermijn van 30 jaar opnieuw in te voeren voor de vorderingen tot onderzoek naar het moederschap of het vaderschap.

De regering dient amendement nr. 26 in (stuk Senaat, nr. 3-1402/3), dat ertoe strekt de verjaringstermijn van de vorderingen met betrekking tot de afstamming van tien op dertig jaar te brengen.

De Kamer van volksvertegenwoordigers wou de verjaringstermijn voor de vorderingen met betrekking tot de afstamming gelijkschakelen met de termijnen die in het gemeenrecht gelden. Het blijkt evenwel verantwoord de vorderingen met betrekking tot de afstamming anders te behandelen dan de gemeenrechtelijke gelet op het belang van de afstammingsband.

Artikel 14 (artikel 18 van de aangenomen tekst)

Dit artikel geeft geen aanleiding tot opmerkingen.

Artikel 14bis (nieuw) (artikel 19 van de aangenomen tekst)

Amendement nr. 28

De regering dient amendement nr. 28 in (stuk Senaat, nr. 3-1402/3), dat ertoe strekt een nieuw artikel 14bis in te voegen in het wetsontwerp. Voorgesteld wordt artikel 332bis van het Burgerlijk Wetboek te wijzigen om rekening te houden met het feit dat het ontwerp alle vorderingen tot betwisting van staat regelt.

Mevrouw de T' Serclaes vraagt waarom er wordt voorgesteld om het recht af te schaffen om vorderingen tot betwisting van staat in te stellen door eenieder die van enig belang doet blijken dat niet louter vermogensrechtelijk is, zoals het huidige artikel 332bis, eerste lid, bepaalt.

De minister merkt op dat het recht om vorderingen in te stellen geschrapt wordt. Het ontwerp bepaalt immers dat de erkenning van de afstamming alleen nog betwist kan worden door de persoon die vraagt om zijn eigen afstamming te vervangen.

Article 15 (art. 20 du texte adopté)

Amendements n°s 11 et 12

Mme Nyssens dépose l'amendement n° 11 (doc. Sénat, n° 3-1402/3) visant à remplacer l'article 332*quinquies* proposé. Il est renvoyé à la justification écrite.

Mme Nyssens dépose l'amendement n° 12 (doc. Sénat, n° 3-1402/3) qui est subsidiaire à l'amendement n° 11. Il est renvoyé à la justification écrite.

Amendement n° 29

Le gouvernement dépose l'amendement n° 29 (doc. Sénat, n° 3-1402/3) qui vise à remplacer l'article 332*quinquies* proposé. L'amendement, de nature technique, réécrit l'article 332*quinquies* afin d'assurer le parallélisme entre la reconnaissance et l'action en recherche de paternité.

Article 16 (art. 21 du texte adopté)

Amendement n° 13

Mme Nyssens dépose l'amendement n° 13 (doc. Sénat, n° 3-1402/3) visant à régler une discrimination constatée par la Cour d'arbitrage entre les enfants majeurs et les enfants mineurs en ce qui concerne leur nom de famille à la suite d'une action en contestation de paternité. Il est renvoyé à la justification écrite.

Amendement n° 43

Le gouvernement dépose un amendement (doc. Sénat, n° 3-1402/5, amendement n° 43), tendant à modifier le point 3 de l'article. Il s'agit, ici encore, d'une correction suggérée par le service d'Évaluation de la législation.

Amendement n° 44

Le gouvernement dépose un amendement (doc. Sénat, n° 3-1402/5, amendement n° 44), tendant à compléter l'article 335 par un § 4, libellé comme suit :

§ 4. Si la filiation d'un enfant est modifiée alors que celui-ci a atteint l'âge de la majorité, aucune modification ne pourra être apportée à son nom sans son accord.

Artikel 15 (art. 20 van de aangenomen tekst)

Amendementen nrs. 11 en 12

Mevrouw Nyssens dient amendement nr. 11 in (stuk Senaat, nr. 3-1402/3), dat ertoe strekt het voorgestelde artikel 332*quinquies* te vervangen. Er wordt verwezen naar de schriftelijke verantwoording.

Mevrouw Nyssens dient amendement nr. 12 in (stuk Senaat, nr. 3-1402/3), een subsidiair amendement op amendement nr. 11. Er wordt verwezen naar de schriftelijke verantwoording.

Amendement nr. 29

De regering dient amendement nr. 29 in (stuk Senaat, nr. 3-1402/3), dat het voorgestelde artikel 332*quinquies* wil vervangen. Dit technisch amendement herschrijft artikel 332*quinquies* om een parallel te trekken tussen de erkenning en de vordering tot onderzoek naar het vaderschap.

Artikel 16 (art. 21 van de aangenomen tekst)

Amendement nr. 13

Mevrouw Nyssens dient amendement nr. 13 in (stuk Senaat, nr. 3-1402/3) om een discriminatie weg te werken waarop het Arbitragehof gewezen heeft, tussen de meerderjarige kinderen en de minderjarige kinderen met betrekking tot hun familienaam ingevolge een vordering tot betwisting van het vaderschap. Er wordt verwezen naar de schriftelijke verantwoording.

Amendement nr. 43

De regering dient een amendement in (stuk Senaat, nr. 3-1402/5, amendement nr. 43), teneinde punt 3 van het artikel te wijzigen. Het betreft opnieuw een verbetering die is voorgesteld door de dienst Wets-evaluatie.

Amendement nr. 44

De regering dient een amendement in (stuk Senaat, nr. 3-1402/5, amendement nr. 44), dat artikel 335 wil aanvullen met een § 4, luidend als volgt :

§ 4. Indien de afstamming van een kind wordt gewijzigd wanneer het de meerderjarige leeftijd heeft bereikt, mag er zonder zijn akkoord geen enkele verandering aan zijn naam worden aangebracht.

Cet amendement fait suite à un arrêt de la Cour d'arbitrage du 23 novembre 2005. La Cour était interrogée sur l'existence d'une discrimination entre les enfants majeurs dont la filiation paternelle est établie postérieurement à la filiation maternelle par reconnaissance ou par recherche de paternité, et les enfants majeurs qui contestent la paternité de leur père, dans la mesure où les premiers peuvent conserver leur nom de famille, alors que les seconds ne le peuvent pas.

Mme Nyssens renvoie à son amendement n° 1 (doc. Sénat, n° 3-1402/3), qui avait le même objet. Elle renvoie également à son amendement n° 13 relatif à la problématique du nom.

Articles 17 à 19 (art. 22 à 24 du texte adopté)

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Article 20 (art. 25 du texte adopté)

Amendement n° 45

Le gouvernement dépose un amendement (doc. Sénat, n° 3-1402 /5, amendement n° 45), tendant à remplacer l'article 20, et contenant des mesures transitoires.

Les trois premiers paragraphes concernent l'article 330, et le quatrième la reconnaissance ou la présomption de paternité du mari.

La justification de l'amendement rappelle tout d'abord les règles fondamentales du droit transitoire, contenues pour l'essentiel dans l'article 2 du Code civil, et dont un certain nombre s'appliquent sans qu'il faille un texte spécial.

Pour la rédaction de l'amendement, on s'est référé aux travaux du professeur Roubier.

Plusieurs règles nouvelles ne nécessitent pas de disposition transitoire (articles 316bis, 319bis, et 329bis).

Quant aux dispositions proposées, le contenu en est le suivant :

— le § 1^{er} de l'article 20, tel que proposé par l'amendement, est libellé comme suit :

§ 1^{er}. Par dérogation à l'article 330, § 1^{er}, alinéa 4, tel que modifié par la présente loi, la reconnaissance et la présomption de paternité du mari pourront être contestées par la personne qui revendique la paternité de l'enfant pendant un délai d'un an prenant cours à l'entrée en vigueur de la présente loi, quand bien

Dit amendement houdt rekening met het arrest van het Arbitragehof van 23 november 2005. Het Hof werd ondervraagd over het bestaan van een discriminatie tussen de meerderjarige kinderen van wie het vaderschap wordt bepaald na het moederschap en de meerderjarige kinderen die het vaderschap van hun vader betwisten, omdat de eersten de familienaam mogen behouden en de laatsten niet.

Mevrouw Nyssens verwijst naar haar amendement nr. 1 (stuk Senaat, nr. 3-1402/3), dat hetzelfde beoogde. Zij verwijst tevens naar haar amendement nr. 13 betreffende het probleem van de naam.

Artikelen 17 tot 19 (artt. 22 tot 24 van de aangenomen tekst)

Deze artikelen geven geen aanleiding tot opmerkingen.

Artikel 20 (art. 25 van de aangenomen tekst)

Amendement nr. 45

De regering dient een amendement in (stuk Senaat, nr. 3-1402/5, amendement nr. 45), dat artikel 20 wil vervangen en overgangsmaatregelen bepaalt.

De eerste drie paragrafen betreffen artikel 330, de vierde de erkenning of het vermoeden van vaderschap van de echtgenoot.

De verantwoording van het amendement herinnert eerst aan de fundamentele regels van het overgangsrecht, die voornamelijk vervat zijn in artikel 2 van het Burgerlijk Wetboek, en waarvan een aantal van toepassing zijn zonder dat een bijzondere tekst vereist is.

Het amendement is ingegeven door het werk van professor Roubier.

Verschillende nieuwe regels behoeven geen overgangsmaatregel (artikelen 316bis, 319bis, en 329bis).

De voorgestelde bepalingen luiden als volgt :

— paragraaf 1 van artikel 20, als voorgesteld door het amendement, luidt als volgt :

§ 1. In afwijking van artikel 330, § 1, vierde lid, zoals gewijzigd bij deze wet, kunnen de erkenning en het vermoeden van vaderschap van de echtgenoot worden betwist door de persoon die het vaderschap van het kind opeist gedurende een termijn van één jaar vanaf de datum van kracht worden van deze

même il se serait écoulé plus d'un an depuis la naissance ou la découverte de la naissance de l'enfant.

L'article 330, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, en projet instaure le droit du père biologique de contester la paternité légale ou la reconnaissance paternelle. Il n'est pas souhaitable que l'application du nouveau droit de contestation de la paternité du mari accordé au père biologique soit limité aux seuls enfants nés après l'entrée en vigueur de la loi ainsi qu'à ceux nés peu avant celle-ci (pour autant que l'action soit introduite dans l'année de la naissance ou de la découverte).

Pour éviter toute difficulté d'interprétation, il est proposé que, pour ces enfants, le délai d'un an commencera à courir à compter du jour de l'entrée en vigueur de la nouvelle loi.

Cette disposition transitoire renvoie à l'adage *actioni non natae non praescribitur* (les actions qui ne sont pas nées ne peuvent se prescrire), reçu tant en droit commun qu'en droit transitoire, mais afin d'éviter toute controverse, le gouvernement estime utile de clarifier la situation transitoire.

— le § 2 de l'article 20 contenu dans l'amendement est rédigé comme suit :

§ 2. Pendant un délai d'un an prenant cours à l'entrée en vigueur de la présente loi, tout tiers intéressé au sens de l'article 330, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, du Code civil dans sa rédaction antérieure conserve la faculté de contester une reconnaissance, selon les conditions prescrites par la législation antérieure.

Pour rappel, dans la loi actuelle, la reconnaissance peut être contestée par tout intéressé (par exemple les grands-parents). La nouvelle loi supprime cette possibilité, et limite ce droit à trois personnes. Pour ne pas donner à cette suppression un caractère trop brutal, il est proposé, comme cela avait été fait en 1976 pour les régimes matrimoniaux, de laisser aux anciens titulaires de ce droit la possibilité d'agir pendant un an encore.

— le § 3 de l'article 20 figurant dans l'amendement est libellé comme suit :

§ 3. Le délai de prescription de l'action en contestation de la reconnaissance institué par l'article 330, § 1^{er}, alinéa 4, tel que modifié par la présente loi, commence à courir le jour de l'entrée en vigueur de celle-ci, à moins que l'action n'était déjà prescrite, et sans que la durée totale du délai de prescription ne puisse dépasser trente ans.

Aujourd'hui, la prescription est trentenaire. Dans l'article 330, § 1^{er}, alinéa 4, on réduit le délai à un an

wet, zelfs indien er meer dan een jaar verstrekken zou zijn sedert de geboorte of het ontdekken van de geboorte van het kind.

Ontwerpartikel 330, § 1, eerste lid, verleent de biologische vader het recht het wettelijke vaderschap of de erkenning van het vaderschap te betwisten. Het is niet wenselijk dat de toepassing van het nieuwe recht inzake betwisting van het vaderschap van de echtgenoot dat verleend wordt aan de biologische vader, beperkt wordt tot alleen maar de kinderen die geboren zijn na de inwerkingtreding van de wet, evenals tot die welke kort daarvoor zijn geboren (voor zover de vordering ingesteld wordt in het jaar van de geboorte of van het ontdekken ervan).

Om elk interpretatieprobleem te vermijden, wordt voorgesteld dat voor deze kinderen de termijn zal ingaan vanaf de dag waarop de nieuwe wet in werking treedt.

Deze overgangsbepaling verwijst naar het adagium «*actioni non natae non praescribitur*» (de vorderingen die niet bestaan, kunnen niet verjaren), dat voorkomt in zowel het gemeen recht als het overgangsrecht. Teneinde elke controverse te voorkomen, heeft de regering het nuttig geacht de overgangssituatie te verhelderen.

— paragraaf 2 van artikel 20, als voorgesteld in het amendement, luidt als volgt :

§ 2. Gedurende een termijn van één jaar vanaf de datum van het van kracht worden van deze wet, behoudt elke belanghebbende derde, in de zin van artikel 330, § 1, eerste lid, van het Burgerlijk Wetboek in zijn vorige lezing, de mogelijkheid een erkenning te betwisten, volgens de voorwaarden voorgeschreven door de vroegere wetgeving.

Ter herinnering : in de huidige wet kan de erkenning betwist worden door iedere belanghebbende (bijvoorbeeld de grootouders). De nieuwe wet schafft deze mogelijkheid af en beperkt dit recht tot drie personen. Om deze afschaffing niet te brutalen verlopen, wordt voorgesteld, zoals in 1976 voor de huwelijksvermogensstelsels, om de «oude» dragers van dat recht gedurende één jaar nog de kans te bieden in rechte op te treden.

— paragraaf 3 van artikel 20, als voorgesteld in het amendement, luidt als volgt :

§ 3. De verjaringstermijn van de vordering tot betwisting van de erkenning ingesteld door artikel 330, § 1, vierde lid, zoals gewijzigd bij deze wet, begint te lopen de dag van het van kracht worden van deze wet, tenzij de vordering reeds was verjaard en zonder dat de totale duur van de verjaringstermijn dertig jaar kan overschrijden.

Vandaag is er verjaring na dertig jaar. In artikel 330, § 1, vierde lid, wordt die termijn teruggebracht tot één

dans l'hypothèse d'une contestation de reconnaissance, puisque l'on veut aligner tous les délais de contestation, et éviter qu'ils puissent être tardifs.

On applique ici le même système que celui choisi dans la loi du 10 juin 1998 modifiant certaines dispositions relatives à la prescription.

Il est prévu que le nouveau délai de prescription s'applique à dater de l'entrée en vigueur de la loi, sans qu'il puisse dépasser trente ans au total. En quelque sorte, on garde donc l'ancien délai pendant un an.

— le § 4 de l'article 20 contenu dans l'amendement est ainsi libellé :

« § 4. La reconnaissance ou la présomption de paternité du mari relatives à un enfant né avant l'entrée en vigueur de la présente loi peuvent être contestées par le mari ou par l'auteur de la reconnaissance dans un délai d'un an à dater de la découverte du fait qu'il n'est pas le père de l'enfant, quand bien même il se serait écoulé plus d'un an depuis la naissance ou la découverte de la naissance de l'enfant. »

Aujourd'hui, le mari ne peut contester sa paternité que dans l'année de la découverte de la naissance. Le projet de loi prévoit que le délai d'un an court à partir du moment où le mari apprend qu'il n'est pas le père de l'enfant.

Puisqu'il s'agit d'un nouveau droit apparaissant avec la loi nouvelle, même si ce délai d'un an est déjà largement écoulé lors de l'entrée en vigueur de celle-ci, on pourra agir sur la base de la loi en question.

Il ne faut cependant pas perdre de vue que la possession d'état va jouer en la matière, ce qui permettra de prendre en compte l'intérêt de l'enfant, dans le cas d'une situation acquise de longue date.

V. VOTES

Art. 1^{er}bis

L'amendement n° 14 du gouvernement est retiré.

L'amendement n° 49 de Mme de T' Serclaes est adopté par 9 voix et 2 abstentions.

Art. 1^{er}ter

L'amendement n° 47 de Mme de Bethune et consorts est adopté à l'unanimité des 11 membres présents.

jaar in het geval van een betwisting van de erkenning, aangezien men alle betwistingstermijnen gelijk wil maken, en vermijden dat zij te lang aanslepen.

Hier geldt dezelfde regeling als die van de wet van 10 juni 1998 tot wijziging van sommige bepalingen betreffende de verjaring.

De nieuwe verjaringstermijn zou van toepassing worden op het tijdstip van de inwerkingtreding van de wet, zonder dat hij in totaal dertig jaar mag overschrijden. In zekere zin blijft dus de vroegere termijn nog één jaar gelden.

— § 4 van artikel 20 als voorgesteld in het amendement luidt als volgt :

« § 4. De erkenning of het vermoeden van vaderschap van de echtgenoot betreffende een kind dat geboren werd voor het van kracht worden van deze wet, kunnen worden betwist door de echtgenoot of door degene die het kind erkent, binnen een termijn van één jaar vanaf de datum van de ontdekking van het feit dat hij niet de vader van het kind is, zelfs indien er meer dan een jaar zou zijn verstrekken sedert de geboorte of het ontdekken van de geboorte van het kind. »

Thans kan de echtgenoot zijn vaderschap slechts betwisten binnen het jaar van de ontdekking van de geboorte. Het wetsontwerp bepaalt dat de termijn ingaat vanaf de dag dat hij ontdekt dat hij de vader van het kind niet is.

Aangezien het gaat om een nieuw recht dat deze nieuwe wet invoert, zal men op grond van deze wet kunnen optreden, ook al is de termijn van één jaar ruimschoots verstreken bij de inwerkingtreding van de nieuwe wet.

Men mag echter niet vergeten dat het bezit van staat hier zal gelden, zodat het belang van het kind in aanmerking kan komen, indien het gaat om een lang verworven staat.

V. STEMMINGEN

Art. 1bis

Amendement nr. 14 van de regering wordt ingetrokken.

Amendement nr. 49 van mevrouw de T' Serclaes wordt goedgekeurd met 9 stemmen bij 2 onthoudingen.

Art. 1ter

Amendement nr. 47 van mevrouw de Bethune c.s. wordt eenparig aangenomen door de 11 aanwezige leden.

Art. 4

Les amendements n° 1 de Mme Nyssens et n° 17 du gouvernement sont retirés.

L'amendement n° 15 du gouvernement est adopté par 9 voix et 2 abstentions.

L'amendement n° 30 de M. Hugo Vandenberghe est adopté à l'unanimité des 11 membres présents.

Art. 5

L'amendement n° 33 de Mme de T' Serclaes est retiré.

L'amendement n° 50 de Mme de T' Serclaes est adopté par 9 voix et 2 abstentions.

L'amendement n° 2 de Mme Nyssens est rejeté par 6 voix contre 4 et 1 abstention.

L'amendement n° 31 de M. Hugo Vandenberghe devient sans objet à la suite de l'adoption de l'amendement n° 50.

Art. 7

L'amendement n° 38 du gouvernement est adopté à l'unanimité des 11 membres présents.

Art. 10bis

Les amendements n° 16 du gouvernement et n° 36 de M. Willems sont adoptés par 9 voix et 2 abstentions.

L'amendement n° 48 de Mme de Bethune et consorts est rejeté par 6 voix contre 2 et 3 abstentions.

L'amendement n° 35 de Mme de Bethune et consorts est retiré.

Art. 11

Les amendements n°s 54 et 55 de Mme Nyssens ainsi que l'amendement n° 40 du gouvernement sont retirés.

Les amendements n°s 18, 19, 20, 21, 23 et 39 du gouvernement ainsi que l'amendement n° 51 de Mme de T' Serclaes sont adoptés par 9 voix et 2 abstentions.

Art. 4

De amendementen nr. 1 van mevrouw Nyssens en nr. 17 van de regering worden ingetrokken.

Amendment nr. 15 van de regering wordt aangenomen met 9 stemmen bij 2 onthoudingen.

Amendment nr. 30 van de heer Hugo Vandenberghe wordt aangenomen bij eenparigheid van de 11 aanwezige leden.

Art. 5

Amendment nr. 33 van mevrouw de T' Serclaes wordt ingetrokken.

Amendment nr. 50 van mevrouw de T' Serclaes wordt aangenomen met 9 stemmen bij 2 onthoudingen.

Amendment nr. 2 van mevrouw Nyssens wordt verworpen met 6 tegen 4 stemmen bij 1 onthouding.

Door de aanneming van amendement nr. 50 vervalt amendement nr. 31 van de heer Hugo Vandenberghe.

Art. 7

Amendment nr. 38 van de regering wordt eenparig aangenomen door de 11 aanwezige leden.

Art. 10bis

De amendementen nr. 16 van de regering en nr. 36 van de heer Willems worden aangenomen met 9 stemmen bij 2 onthoudingen.

Amendment nr. 48 van mevrouw de Bethune c.s. wordt verworpen met 6 tegen 2 stemmen bij 3 onthoudingen.

Amendment nr. 35 van mevrouw de Bethune c.s. wordt ingetrokken.

Art. 11

De amendementen nrs. 54 en 55 van mevrouw Nyssens en amendment nr. 40 van de regering worden ingetrokken.

De amendementen nrs. 18, 19, 20, 21, 23 en 39 van de regering en amendment nr. 51 van mevrouw de T' Serclaes worden aangenomen met 9 stemmen bij 2 onthoudingen.

Les amendements n°s 3 et 4 de Mme Nyssens sont rejetés par 6 voix contre 5.

Art. 12

Les amendements n°s 6 et 7 de Mme Nyssens ainsi que les amendements n° 22, 24, 27, 41 et 42 du gouvernement sont retirés.

L'amendement n° 25 du gouvernement est adopté par 6 voix et 5 abstentions.

Les amendements n°s 34 et 52 de Mme de T' Serclaes sont adoptés par 9 voix et 2 abstentions.

L'amendement n° 5 de Mme. Nyssens est rejeté par 6 voix contre 4 et 1 abstention.

L'amendement n° 8 de Mme Nyssens est rejeté par 6 voix contre 5.

Les amendements n°s 32 et 46 de Mme de T' Serclaes et n° 37 de M. Hugo Vandenberghe, deviennent sans objet.

Art. 13

Les amendements n°s 9 et 10 de Mme Nyssens sont retirés.

L'amendement n° 26 du gouvernement est adopté par 9 voix et 2 abstentions.

Art. 14bis

L'amendement n° 28 du gouvernement est adopté par 8 voix et 3 abstentions.

Art. 15

Les amendements n°s 11 et 12 de Mme Nyssens sont rejetés par 6 voix contre 3 et 2 abstentions.

L'amendement n° 29 du gouvernement est adopté par 7 voix et 4 abstentions.

Art. 16

L'amendement n° 44 du Gouvernement est adopté par 6 voix contre 3 et 2 abstentions.

À la suite de ce vote, l'amendement n° 13 de Mme Nyssens devient sans objet.

De amendementen nrs. 3 en 4 van mevrouw Nyssens worden verworpen met 6 tegen 5 stemmen.

Art. 12

De amendementen nrs. 6 en 7 van mevrouw Nyssens en nrs. 22, 24, 27, 41 en 42 van de regering worden ingetrokken.

Amendment nr. 25 van de regering wordt aangenomen met 6 stemmen bij 5 onthoudingen.

De amendementen nrs. 34 en 52 van mevrouw de T' Serclaes worden aangenomen met 9 stemmen bij 2 onthoudingen.

Amendment nr. 5 van mevrouw Nyssens wordt verworpen met 6 tegen 4 stemmen bij 1 onthouding.

Amendment nr. 8 van mevrouw Nyssens wordt verworpen met 6 tegen 5 stemmen.

De amendementen nrs. 32 en 46 van Mevrouw de T'Serclaes, en nr. 37 van de heer Hugo Vandenberghe vervallen.

Art. 13

De amendementen nrs. 9 en 10 van mevrouw Nyssens worden ingetrokken

Amendment nr. 26 van de regering wordt aangenomen met 9 stemmen bij 2 onthoudingen.

Art. 14bis

Amendment nr. 28 van de regering wordt aangenomen met 8 stemmen bij 3 onthoudingen.

Art. 15

De amendementen nrs. 11 tot 12 van mevrouw Nyssens worden verworpen met 6 tegen 3 stemmen, bij 2 onthoudingen.

Amendment nr. 29 van de regering wordt aangenomen met 7 stemmen bij 4 onthoudingen.

Art. 16

Amendment nr. 44 van de Regering wordt aangenomen met 69 stemmen tegen 3 stemmen bij 2 onthoudingen.

Bijgevolg dient amendment nr. 13 van mevrouw Nyssens geen doel meer.

L'amendement n° 43 du Gouvernement est adopté par 9 voix et 2 abstentions.

Art. 20

L'amendement n° 45 du gouvernement est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

L'amendement n° 53 de Mme de T' Serclaes et consorts est adopté par 9 voix et 2 abstentions.

VI. CORRECTIONS DE TEXTE

Après les votes sur les amendements, la commission a décidé de considérer en outre les corrections ci-après comme des corrections de texte.

Article 1^{er}bis (art. 2 du texte adopté)

Cet article doit être formulé comme suit :

«À l'article 62, § 1^{er}, du Code civil, remplacé par la loi du 31 mars 1987, sont apportées les modifications suivantes :

a) À l'alinéa 1^{er}, 3^o, les mots «l'article 319, §§ 2 à 4» sont remplacés par les mots «l'article 329bis».

b) À l'alinéa 2, les mots «l'article 319, § 4» sont remplacés par les mots «l'article 329bis, § 3».

Article 1^{er}ter (art. 3 du texte adopté)

Mme de T' Serclaes fait observer que les termes «père non marié» sont ambigus. Ce que l'on vise, c'est le père non marié avec la mère de l'enfant.

La ministre le confirme.

Par conséquent, le texte de l'article est précisé en ce sens.

Article 4 (art. 6 du texte adopté)

Dans le texte néerlandais, au 1^o de l'article 316bis, le mot «verzoek» doit être remplacé par le mot «verzoekschrift».

Amendement nr. 43 van de Regering wordt aangenomen met 9 stemmen bij 2 onthoudingen.

Art. 20

Amendment nr. 45 van de regering wordt aangenomen met 9 stemmen bij 3 onthoudingen.

Amendment nr. 53 van mevrouw de T' Serclaes c.s. wordt aangenomen met 9 stemmen bij 2 onthoudingen.

VI. TEKSTCORRECTIES

Na de stemmingen over de amendementen, besliste de commissie nog volgende verbeteringen als tekstcorrecties te beschouwen.

Artikel 1bis (art. 2 van de aangenomen tekst)

Dit artikel moet luiden :

«In artikel 62, § 1, van het Burgerlijk Wetboek, vervangen door de wet van 31 maart 1987, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) In het eerste lid, 3^o, worden de woorden «de §§ 2 tot 3 van artikel 319» vervangen door de woorden «artikel 329bis».

b) In het tweede lid worden de woorden «§ 4 van artikel 319» vervangen door de woorden «artikel 329bis, § 3».

Artikel 1ter (art. 3 van de aangenomen tekst)

Mevrouw de T' Serclaes merkt op dat er een dubbelzinningheid ontstaat omdat niet duidelijk wordt bepaald dat het gaat om de vader die niet gehuwd is met de moeder van het kind.

De minister bevestigt dit.

De tekst van het artikel wordt dan ook in die zin aangepast.

Artikel 4 (art. 6 van de aangenomen tekst)

In de Nederlandse tekst moet in het 1^o van artikel 316bis het woord «verzoek» worden vervangen door het woord «verzoekschrift».

Article 5 (art. 7 du texte adopté)

À l'article 318, § 1^{er}, alinéa 4, dans le texte français, le mot « contestée » doit être déplacé après les mots « peut être ».

Article 7 (art. 9 du texte adopté)

À l'alinéa 2 du texte néerlandais, l'équivalent des mots « À cet effet » doit être inséré.

Article 10bis (art. 13 du texte adopté)

Conformément au texte néerlandais, le texte français doit viser l'année qui suit la naissance de l'enfant, et non l'année qui suit « celle de la naissance de l'enfant ».

Article 10ter (art. 14 du texte adopté)

À l'article 328bis, alinéa 1^{er}, en projet, il y a lieu de se référer à l'article 329bis, § 2, alinéa 3 (et non § 1^{er}).

Le service d'Évaluation de la législation fait observer, à propos de l'article 328bis, alinéa 2, en projet, que l'article 316bis (et non 326bis, comme indiqué par erreur) énumère une série de cas où l'enfant est né plus de 300 jours après un certain événement. La mère ne peut donc se trouver dans un de ces cas puisque, par hypothèse, l'enfant n'est pas encore né.

Par conséquent, les mots « à moins que la mère se trouve dans un des cas visés à l'article 316bis » doivent être supprimés.

Article 15 (art. 20 du texte adopté)

La phrase liminaire de cet article doit préciser que l'article 332*quinquies* est inséré dans le livre premier, titre VII, chapitre IV, section 2, du même Code.

Au § 2, alinéa 1^{er}, de l'article 332*quinquies*, dans le texte néerlandais, les mots « *de weigering* » doivent être remplacés par les mots « *het verzet* ».

Article 20 (art. 25 du texte adopté)

Au § 4 de cet article, entre les mots « la reconnaissance » et les mots « la présomption », le mot « ou » doit être remplacé par le mot « *et* ».

Artikel 5 (art. 7 van de aangenomen tekst)

In artikel 318, § 1, vierde lid, moet in de Franse tekst het woord « contestée » worden verplaatst achter de woorden « peut être ».

Artikel 7 (art. 9 van de aangenomen tekst)

In het tweede lid van de Nederlandse tekst moet het equivalent van de woorden « À cet effet » worden ingevoegd.

Artikel 10bis (art. 13 van de aangenomen tekst)

In overeenstemming met de Nederlandse tekst moet de Franse tekst slaan op de periode binnen het jaar na de geboorte, en niet op het jaar dat volgt op het jaar van geboorte.

Artikel 10ter (art. 14 van de aangenomen tekst)

In het voorgestelde artikel 328bis, eerste lid, moet worden verwezen naar artikel 329bis, § 2, derde lid (en niet § 1).

De dienst Wetsevaluatie merkt op, over het voorgestelde artikel 328bis, tweede lid, dat artikel 316bis (en niet 326bis, zoals aangegeven) een aantal gevallen opsomt waarin het kind meer dan 300 dagen na een bepaald feit wordt geboren. De moeder kan zich dus niet in een van deze gevallen bevinden aangezien het kind nog niet geboren is.

De woorden « tenzij de moeder zich bevindt in één van de gevallen bedoeld in artikel 316bis », moeten dus vervallen.

Artikel 15 (art. 20 van de aangenomen tekst)

De aanhef van dit artikel moet vermelden dat artikel 332*quinquies* wordt ingevoegd in boek I, titel VII, hoofdstuk IV, afdeling 2, van hetzelfde wetboek.

In § 2, eerste lid, van artikel 332*quinquies* moeten in de Nederlandse tekst de woorden « *de weigering* » vervangen worden door de woorden « *het verzet* ».

Artikel 20 (art. 25 van de aangenomen tekst)

In § 4 van dit artikel moet het woord « *of* » tussen de woorden « *de erkenning* » en de woorden « *het vermoeden* » vervangen worden door het woord « *en* ».

VII. VOTE FINAL

L'ensemble du projet de loi amendé est adopté par 9 voix et 2 abstentions.

Le rapport a été approuvé à l'unanimité des 9 membres présents.

Le rapporteur,

Luc WILLEMS.

Le président,

Hugo VANDENBERGHE.

VII. EINDSTEMMING

Het wetsontwerp in zijn geheel wordt aangenomen met 9 stemmen bij 2 onthoudingen.

Het verslag is eenparig goedgekeurd door de 9 aanwezige leden.

De rapporteur,

Luc WILLEMS.

De voorzitter,

Hugo VANDENBERGHE.

BIJLAGE 1

**Nota van prof. P. Senaeve ten behoeve van de leden van de senaatscommissie voor de justitie
aangaande het wetsontwerp tot hervorming van het afstamminsrecht**

1. Moederlijke afstamming

Geen opmerkingen.

2. Vaststelling van de afstamming van vaderszijde

2.1. « Vermoeden van vaderschap »

2.1.1. Vaststelling van de afstamming

Uitbreiding naar wettelijk samenwonenden

Het niet uitbreiden in het door de Kamer gestemde wetsontwerp van de vaderschapsregel (het zogenaamde «vermoeden van vaderschap» van artikel 315 B.W.), die toepassing vindt binnen het huwelijk, naar de wettelijke samenwoning, is een gemiste kans. Het uitbreiden van de vaderschapsregel tot de wettelijk samenwonenden zou nochtans logisch zijn nu er bij wettelijke samenwoning tussen een man en een vrouw net zoals bij het huwelijk sprake is van een levensgemeenschap die wettigt dat er een automatische vaderschapstoewijzing zou zijn: het *quod plerumque fit* dat de grondslag vormt voor de vaderschapsregel binnen het huwelijk geldt natuurlijk evenzeer binnen de wettelijke samenwoning.

Bovendien is een uitbreiding van de vaderschapsregel naar wettelijk samenwonenden ook verantwoord in het belang van het kind: het is immers in het belang van het kind om vanaf de geboorte automatisch een juridische vader te hebben zonder hiervoor afhankelijk te zijn van een aleatoire erkenning of zonder verplicht te zijn om hiervoor een gerechtelijke procedure tot onderzoek naar het vaderschap in te stellen. Door de vaderschapsregel uit te breiden naar de wettelijke samenwoning zou aan zoveel mogelijk kinderen de rechtsbescherming geboden worden van een automatische vaststelling van hun vaderschap zonder de rechten van de mannelijke partner binnen de wettelijke samenwoning aan te tasten, gelet op de zeer ruime mogelijkheden om het vaderschap te betwisten.

De niet uitbreiding van de vaderschapsregel naar wettelijk samenwonenden lijkt me bovendien tegenstrijdig te zijn met de gelijkstelling van wettelijk samenwonenden met gehuwden bij de toegang tot de adoptie ingevolge de Programmawet van 27 december 2004 (wijziging van artikel 343, § 1, B.W.). Er valt niet goed in te zien waarom wettelijk samenwonenden volledig gelijkgesteld moeten worden met gehuwden als het gaat om het samen adopteren van een kind, en niet gelijkgesteld moeten worden met gehuwden als het gaat om een kind dat binnen de wettelijke samenwoning geboren wordt. De verenigbaarheid met het gelijkheidsbeginsel van artikel 10-11 Grondwet lijkt me dan ook problematisch.

Suggestie :

Invoeren van nieuw artikel 315bis B.W.:

«Het kind dat geboren wordt tijdens de wettelijke samenwoning van een man en een vrouw of binnen 300 dagen na de ontbinding of de nietigverklaring ervan, heeft de wettelijk samenwonende partner van de moeder tot vader.

Deze regel is niet van toepassing ingeval tussen de wettelijk samenwonenden een huwelijksbeletsel bestaat waar de Koning geen ontheffing voor kan verlenen.»

Indien de Senaat voor deze regeling kiest, dienen uiteraard alle andere relevante bepalingen inzake het «vaderschapsvermoeden» uitgebreid te worden met de hypothese van de wettelijk samenwonenden.

Art. 4 : nieuw artikel 316bis B.W.

«(…)

3º wanneer het kind geboren is meer dan 300 dagen na een krachtens artikel 223 door de vrederechter uitgesproken beschikking waarbij de echtgenoten gemachtigd worden een afzonderlijke verblijfplaats te betrekken (...)»

Opmerking :

Sinds de Wet van 3 augustus 1992 spreekt de vrederechter niet langer een beschikking inzake dringende voorlopige maatregelen uit, maar een vonnis.

Suggestie :

«(…)

3^o wanneer het kind geboren is meer dan 300 dagen na een krachtens artikel 223 door de vrederechter uitgesproken vonnis waarbij de echtgenoten gemachtigd worden een afzonderlijke verblijfplaats te betrekken (...) »

2.1.2. Betwisting van het vaderschap van de echtgenoot

Algemeen

Art. 318 van het Burgerlijk Wetboek bepaalt : » *Het vermoeden van vaderschap van de echtgenoot heeft dezelfde gevolgen als een erkenning en kan worden betwist overeenkomstig artikel 330.* »

1^o) Wat de gevolgen betreft

Dit is wel een bijzonder ongelukkige manier van uitdrukken.

Voorerst valt niet in te zien waarom voor de gevolgen van de vaststelling van het vaderschap binnen het huwelijk verwezen moet worden naar de vaderlijke erkenning, nu de vaststelling van het vaderschap binnen het huwelijk nog altijd het quod plerumque fit is en de erkenning de uitzondering.

Bovendien valt niet in te zien wat het nut van dergelijke bepaling kan zijn, nu artikel 334 van het Burgerlijk Wetboek (dat ongewijzigd is in het wetsontwerp) reeds bepaalt « *Ongeacht de wijze waarop de afstamming is vastgesteld, hebben de kinderen en hun afstammelingen dezelfde rechten en dezelfde verplichtingen ten opzichte van de ouders en hun bloed- en aanverwanten en hebben de ouders en hun bloed- en aanverwanten dezelfde rechten en dezelfde verplichtingen ten opzichte van de kinderen en hun afstammelingen.* » Daaruit volgt dus reeds dat de gevolgen van het vaderschap vastgesteld op grond van het vermoeden van vaderschap en van de vaderlijke erkenning exact dezelfde zijn, zodat het volstrekt overbodig is dat nog eens te herhalen in artikel 318 B.W.

Suggestie :

In artikel 318 van het Burgerlijk Wetboek het zinsdeel « *heeft dezelfde gevolgen als een erkenning* » gewoon schrappen.

2^o) Wat de betwisting betreft

De kamercommissie voor de Justitie heeft in een en dezelfde bepaling getracht zowel de betwisting van het vaderschap binnen het huwelijk als de betwisting van de vaderlijke erkenning te regelen, wat bijzonder ongelukkig is.

Wetgevingstechnisch lijkt het me niet juist om in één bepaling onderscheiden regelingen voor 2 verschillende situaties te willen samenpersen.

Aldus is artikel 330 van het Burgerlijk Wetboek van toepassing :

§ 1, 1e lid : zowel op de betwisting van het vaderschap binnen het huwelijk als de betwisting van de vaderlijke erkenning;

§ 1, 2e lid : enkel op de betwisting van de vaderlijke erkenning

§ 1, 3e lid : enkel op de betwisting van de vaderlijke erkenning

§ 1, 4e lid : zowel op de betwisting van het vaderschap binnen het huwelijk als de betwisting van de vaderlijke erkenning

§ 1, 5e lid : enkel op de betwisting van het vaderschap binnen het huwelijk

§ 2, 1e lid : zowel op de betwisting van het vaderschap binnen het huwelijk als de betwisting van de vaderlijke erkenning;

§ 2, 2e lid : enkel op de betwisting van het vaderschap binnen het huwelijk

§ 3 : enkel op de betwisting van het vaderschap binnen het huwelijk;

§ 4 : zowel op de betwisting van het vaderschap binnen het huwelijk als de betwisting van de vaderlijke erkenning.

Alleen al dit overzicht maakt duidelijk dat deze samenpersing van beide hypotheses in één enkel wetsartikel de hele regeling van de betwisting onoverzichtelijk maakt.

Suggestie :

De betwisting van het vaderschapsvermoeden afzonderlijk regelen in artikel 318 B.W.

In de hierna volgende tekst werden gewoon uit artikel 330 van het Burgerlijk Wetboek van het wetsontwerp de relevante passussen gelicht betreffende de betwisting van het vaderschap van de echtgenoot (uiteraard ook met weglating van elke verwijzing naar de betwisting van het moederschap).

Artikel 318 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 31 maart 1987, wordt vervangen als volgt:

«Art. 318. — § 1. Tenzij het kind bezit ten aanzien van de echtgenoot, kan het vaderschap van de echtgenoot worden betwist door de moeder, het kind, de man ten aanzien van wie de afstamming vaststaat en de persoon die het vaderschap van het kind opeist.

De in het eerste lid bedoelde vordering moet worden ingesteld binnen een jaar na de ontdekking van de geboorte. De vordering van de echtgenoot moet worden ingesteld binnen een jaar na de ontdekking van het feit dat hij niet de vader van het kind is en die van het kind moet worden ingesteld ten laatste op de dag waarop het de leeftijd van tweeëntwintig jaar heeft bereikt.

Indien de echtgenoot overleden is zonder in rechte te zijn opgetreden, terwijl de termijn om zulks te doen nog niet verstreken is, kan zijn vaderschap, binnen een jaar na zijn overlijden of na de geboorte, worden betwist door zijn bloedverwanten in de opgaande en in de neerdalende lijn. Het vaderschap dat vaststaat krachtens artikel 317 kan daarenboven worden betwist door de vorige echtgenoot.

§ 2. Onverminderd het bepaalde in § 1, wordt het vaderschap van de echtgenoot tenietgedaan indien door alle wettelijke middelen wordt bewezen dat de echtgenoot niet de vader is.

De betwisting van het vaderschap van de echtgenoot wordt bovendien, behoudens tegenbewijs, gegrond verklaard :

1^o wanneer het kind geboren is meer dan 300 dagen na de inleidingszitting bedoeld in artikel 1258 van het Gerechtelijk Wetboek en geen proces-verbaal van verzoening is opgemaakt, of na de verklaring bedoeld in artikel 1289 van hetzelfde Wetboek;

2^o wanneer het kind geboren is meer dan 300 dagen na de datum van de feitelijke scheiding, die door alle wettelijke middelen vastgesteld wordt, en onder meer als de echtgenoten blijkens het bevolkingsregister, het vreemdelingenregister of het wachtrechtregister op een verschillend adres ingeschreven zijn, voor zover ze nadien niet opnieuw zijn ingeschreven op hetzelfde adres;

3^o wanneer het kind geboren is meer dan 300 dagen na een krachtens artikel 223 door de vrederechter uitgesproken beschikking [VERVANGEN DOOR : »vonnis«] : zie boven], waarbij de echtgenoten gemachtigd worden een afzonderlijke verblijfplaats te betrekken, en minder dan 180 dagen na de datum waarop deze maatregel verstreken is, of nadat de echtgenoten feitelijk zijn herenigd;

4^o wanneer de afstamming van moederszijde door erkenning of bij rechterlijke beslissing is vastgesteld;

5^o wanneer de vordering werd ingesteld vooraleer de afstamming van moederszijde is komen vast te staan.

§ 3. De vordering tot betwisting van het vaderschap van de echtgenoot is niet ontvankelijk, als de echtgenoot toestemming heeft gegeven tot kunstmatige inseminatie of tot een andere daad die de voortplanting tot doel had, tenzij de verwekking van het kind hiervan niet het gevolg kan zijn.

§ 4. De vordering tot betwisting die wordt ingesteld door de persoon die beweert de biologische vader van het kind te zijn, is maar gegrond als diens vaderschap is komen vast te staan. De beslissing welke die vordering tot betwisting inwilligt, brengt van rechtswege de vaststelling van de afstammingsband van de verzoeker met zich. De rechtbank willigt de vordering alleen in als de afstammingsband niet kennelijk strijdig is met de belangen van het kind als dat kind op het tijdstip waarop het verzoek wordt ingediend één jaar of ouder is. ».

Bijkomende opmerking betreffende het betwistingsrecht van het kind

In het huidige recht (artikel 332, 5e lid B.W.) moet het kind de vordering tot betwisting van het vaderschap van de echtgenoot instellen «uiterlijk 4 jaar, nadat het de leeftijd van 18 jaar heeft bereikt»

Volgens één stelling in rechtspraak en rechtsleer kan de vordering van het kind niet worden ingesteld vóór de 18e verjaardag van het kind door zijn wettelijke vertegenwoordiger; volgens een andere stelling kan dit van 0 tot aan de 18e verjaardag worden ingesteld door de wettelijke vertegenwoordiger van het kind.

Wetsontwerp: artikel 330, § 1, 4e lid B.W. «ten laatste op de dag waarop het [kind] de leeftijd van 22 jaar heeft bereikt».

Deze tekst is er gekomen ingevolge amendement nr. 131 dat beoogde de vervaltermijn in hoofde van het kind te «verduidelijken». In de toelichting bij het amendement wordt er verwezen naar de huidige controverse in de rechtsleer en de rechtspraak aangaande de mogelijkheid voor een der ouders om de betwistingsvordering namens het kind in te stellen vóór zijn 18e verjaardag. Er wordt beweerd dat ter wille van de duidelijkheid voorgesteld wordt de bewoordingen in de tekst zo te wijzigen dat gepreciseerd zou worden dat de vordering tot betwisting van het vaderschap van het kind kan worden ingesteld door een van zijn ouders vóór zijn 18e verjaardag, en door het kind zelf tussen zijn 18e en 22e verjaardag (Amendement nr. 134, Toelichting p. 7). Dat staat evenwel geenszins zo in de goedgekeurde wettekst !

Bovendien is dergelijke innovatie mijns inziens onaanvaardbaar omdat ze aldus de vader of de moeder toelaat om het verval dat hij/zij heeft opgelopen met betrekking tot zijn eigen rechtsvordering, gewoon te omzeilen door de rechtsvordering in te leiden namens het kind. Het kan toch niet de bedoeling zijn dergelijke omzeiling een wettelijk grondslag te geven, anders wordt het opleggen van een strikte vervaltermijn in hoofde van de moeder en de vader zinloos.

Suggestie :

«*Het kind kan zijn vordering inleiden ten vroegste als hij de volle leeftijd van vijftien jaar heeft bereikt en uiterlijk vóór hij de volle leeftijd van tweeëntwintig jaar heeft bereikt*».

Bijkomende opmerking betreffende de subsidiaire titularissen van het recht om het vaderschap van de echtgenoot te betwisten (artikel 330, § 1, 5e lid B.W. in het wetsontwerp = artikel 332, 2e lid B.W. in huidige recht) :

Na overlijden van de echtgenoot kan, zoals in het huidige recht, diens vaderschap nog worden betwist :

- binnen het jaar na zijn overlijden indien overleden **na** de geboorte
- binnen het jaar na de geboorte indien overleden tijdens de zwangerschap.

Probleem : noch de kennisname door de bloedverwanten van de geboorte, noch de kennisname van het feit dat wijst op het niet-vaderschap van de echtgenoot is relevant voor het doen starten van hun termijn.

Nu in het wetsontwerp de termijn voor de echtgenoot zelf slechts start na de ontdekking van het feit dat hij niet de vader, is het een lacune dat dit niet eveneens het geval is voor de bloedverwanten van de echtgenoot.

Suggestie : tekst van artikel 330, § 1, 5e lid B.W. in het wetsontwerp aldus wijzigen

«*Indien de echtgenoot overleden is zonder in rechte te zijn opgetreden, terwijl de termijn om zulks te doen nog niet verstrekken is, kan zijn vaderschap, binnen een jaar na de ontdekking van het feit dat de echtgenoot niet de vader is, worden betwist door zijn bloedverwanten in de opgaande en in de neerdalende lijn.*

De betwisting van het vaderschap van de echtgenoot zonder bewijsvoering (artikel 330, § 2, 2e lid B.W. in het wetsontwerp)

Betwisting zonder tegenbewijs is nog steeds mogelijk in 5 hypothesen : 5 verdachte categorieën kinderen, maar de context is nu natuurlijk geheel verschillend aangezien het toepassingsgebied van de vaderschapsregel in het wetsontwerp is ingekrompen.

Hypothese 1 : kind geboren meer dan 300 dagen na de verklaring bedoeld in artikel 1289 Ger.W. = eerste verschijning van de echtgenoten in het kader van een echtscheiding door onderlinge toestemming : dit is een ongerijmdheid aangezien in het nieuwe artikel 316bis, 1° B.W. juist wordt bepaald dat de vaderschapsregel ab initio niet meer van toepassing is op het kind geboren meer dan 300 dagen na het proces-verbaal van de eerste verschijning in een echtscheiding door onderlinge toestemming ! Hoe kan men dan bepalen dat het vaderschap van dit kind betwist kan worden zonder tegenbewijs.

Hypothese 2 : kind geboren meer dan 300 dagen na de datum van feitelijke scheiding, die door alle wettelijke middelen wordt vastgesteld, onder meer als de echtgenoten op een verschillend adres in de bevolkingsregisters zijn ingeschreven. Dit is opnieuw een ongerijmdheid voor de hypothese dat de echtgenoten op verschillende adressen in de bevolkingsregisters zijn ingeschreven : vaderschapsregel ab initio niet meer van toepassing : artikel 316bis, 2° B.W. !!

Hypothese 3 : kind geboren meer dan 300 dagen na het vonnis van de vrederechter dringende voorlopige maatregelen/afzonderlijke verblijfplaatsen : ook dit is een ongerijmdheid nu de vaderschapsregel niet meer van toepassing overeenkomstig artikel 316bis, 3° B.W.

Hypothese 4 = huidig artikel 318, § 3, 4° B.W. = O.K.

Hypothese 5 = huidig artikel 318, § 3, 5^o B.W. = O.K.

Suggestie :

Geheel artikel 330, § 2, 2e lid B.W. moet opnieuw bekeken worden in het licht van het nieuwe artikel 316bis B.W.: als de vaderschapsregel ab initio wordt uitgeschakeld in de meeste verdachte gevallen, rijst de vraag of het dan nog wel verantwoord is om de vaderschapsbetwisting zonder bewijsvoering uit het huidige recht te behouden.

Quid in de hypothese van artikel 316bis, in initio B.W.?

De wetgever zal ook standpunt moeten innemen over de betwistingsmogelijkheid in geval artikel 316bis, in initio B.W. toepassing vond : « *Tenzij de echtgenoot op het tijdstip van de aangifte van de geboorte een gemeenschappelijke verklaring hebben afgelegd* » :

kan zo'n geval de moeder en de echtgenoot naderhand nog het vaderschap betwisten, en zo ja hoe ?

2.2. De vaderlijke erkenning

2.2.1. Vaststelling van de afstamming

Geen opmerkingen.

2.2.2. Betwisting van de vaderlijke erkenning

Twee verschillende vormen van aanvechtung van een vaderlijke erkenning blijven bestaan.

a) Betwisting van een leugenachtige erkenning

Termijn :

Grote innovatie : in huidige recht is de verjaringstermijn 30 jaar vanaf de datum van de erkenningsakte (artikel 331ter B.W.).

↔ in wetsontwerp wordt op de vordering tot betwisting van de erkenning de vervaltermijn toegepast die geldt voor de betwisting van het vaderschap door de echtgenoot (artikel 330, § 1, 4e lid B.W.).

De Kamer wenste een volledig parallelisme te verwezenlijken tussen de betwisting van het vaderschap door de echtgenoot en de betwisting van de vaderlijke erkenning. Het is evenwel zeer de vraag of dit wel aangewezen is, gelet op de toch wel verschillende aard van de vestiging van het vaderschap : het ene als een automatisme op basis van de wet, het andere op basis van een vrijwillige rechtshandeling.

Wetsontwerp :

- binnen een jaar na de ontdekking van de geboorte (voor de moeder en voor de man die voorhoudt de biologische vader te zijn);
- de vordering van de erkener : binnen een jaar na de ontdekking van het feit dat hij niet de biologische vader van het kind is;
- de vordering van het kind : « ten laatste op de dag waarop het de leeftijd van 22 jaar heeft bereikt »; moeilijkheid : zie boven onder betwisting van het vaderschap van de echtgenoot : tekst aan te passen.

b) Nietigverklaring van de erkenning als rechtshandeling

Enkel de erkennende man. Hij moet voortaan zijn vordering tot nietigverklaring instellen binnen het jaar na de ontdekking van het feit dat hij niet de biologische vader is (artikel 330, § 1, 4d lid B.W. in het wetsontwerp).

Deze tekst bevat een lacune ingeval het wilsgebrek geweld is : het is niet noodzakelijk zo dat een jaar na de ontdekking van het feit dat hij niet de biologische vader is, het geweld op de erkener verdwenen is (bijvoorbeeld in geval van chantage).

In geval van dwaling of bedrog is die termijn redelijk, maar in geval van geweld zou het aangewezen zijn de termijn pas te doen ingaan vanaf de dag waarop het geweld heeft opgehouden (*cf.* in het gemene recht artikel 1304, 1e lid B.W.)

2.3. Het onderzoek naar het vaderschap

(nieuw artikel 332*quinquies* B.W.)

2.3.1. Titularissen :

ongewijzigd artikel 332*ter*, 1^{ste}-2e lid B.W.

het onderzoek naar het vaderschap is dus nog steeds een voorbehouden rechtsvordering :

— moeder

— en het kind;

De vraag rijst evenwel vanaf welke leeftijd het kind vordering zelf kan en moet instellen ? In het huidige recht is dit vanaf 15 jaar (artikel 322, 1e lid B.W. huidige recht). Deze kwestie is onduidelijk in het wetsontwerp en zou uitdrukkelijk in de wet geregeld moeten worden.

3. De onderhoudsvordering tegen de verwekker

Artikel 337, § 1 B.W.

Afschaffing van de bijzondere termijn : geen opmerkingen

4. De naam van het kind

Artikel 335 B.W.

Geen opmerkingen.

Maar ingevolge het arrest van het Arbitragehof van 23 november 2005 (arrest nr. 171/2005) zal ook nog artikel 335, § 2 B.W. aangepast moeten worden, nu het Arbitragehof oordeelt dat deze bepaling de Grondwet schendt in zoverre ze van toepassing is op de meerderjarige kinderen die met succes het vaderschap hebben bewist.

5. Overgangsrecht

Het wetsontwerp voorziet slechts in één overgangsbepaling (artikel 20): voor de afstammingsvorderingen waar in het huidige recht een verjaringstermijn van 30 jaar geldt, gaat de nieuwe verjaringstermijn van 10 jaar slechts in vanaf de inwerkingtreding van de nieuwe wet. De totale duur van de verjaring mag echter nooit meer bedragen dan de «oude» termijn van 30 jaar.

Andere overgangsbepalingen ontbreken, hetgeen een zeer ernstige lacune is. Gelet op het delicate karakter van afstammingsverhoudingen zou de wetgever voor elke wijziging die inhoudelijk aan een bepaling inzake de afstamming wordt aangebracht, een overgangsrechtelijke bepaling moeten voorzien, teneinde nodeloze betwistingen te vermijden.

Hierbij kan inspiratie gevonden worden in Hoofdstuk XIII — Overgangsbepalingen (artikel 107-120) van de Wet van 31 maart 1987 tot wijziging van een aantal bepalingen betreffende de afstamming.

*
* *

Ik houd me aanbevolen om een voorstel van overgangsrechtelijke regeling te helpen uitwerken op basis van de inhoudelijke wijzigingen die de Senaatscommissie aan het afstammingsrecht zal aanbrengen.

19 december 2005.

Prof. P. SENAEVE.

ANNEXE 2**Note relative au projet de loi en matière de filiation**

Jean-Louis RENCHON
Professeur à la Faculté de droit de l'UCL
Directeur du Centre de droit de la personne,
de la famille et de son patrimoine

1. L'établissement par reconnaissance de la filiation paternelle hors les liens du mariage

Le texte actuellement adopté par la Chambre prévoit que :

a) Le père biologique de l'enfant ne peut reconnaître l'enfant que moyennant le consentement préalable de la mère si la filiation est établie à l'égard de la mère.

b) Si, lorsque la filiation est établie à l'égard de la mère, le père biologique n'obtient pas ce consentement, il est obligé de citer la mère devant le tribunal :

— si l'enfant est âgé de moins d'un an au jour de la citation, le tribunal autorisera de plein droit la reconnaissance, à moins que la mère conteste la paternité biologique du père biologique, alors même qu'elle saurait parfaitement qu'il est le père biologique, et qu'elle parvienne à convaincre le Tribunal de la nécessité de procéder à des investigations complémentaires;

— si l'enfant est âgé de plus d'un an, le tribunal doit vérifier si la reconnaissance n'est pas manifestement contraire à l'intérêt de l'enfant;

— si une «action publique» a été engagée contre le père du chef de viol, toute possibilité de reconnaissance est suspendue pendant toute la durée de la procédure pénale.

Il me paraît résulter de ces dispositions que :

a) Le père biologique de l'enfant qui procédera désormais à une reconnaissance anténatale n'aura pas besoin du consentement de la mère, dès lors que la filiation ne sera pas encore établie à l'égard de la mère.

b) Le père biologique de l'enfant qui procédera à la reconnaissance de l'enfant après la naissance de l'enfant mais avant la déclaration de naissance ou, s'il déclare lui-même la naissance, au moment même de la déclaration de naissance, pourrait encore le faire sans le consentement de la mère, dès lors que la filiation ne sera pas encore, à proprement parler, établie à l'égard de la mère.

c) Le père biologique qui souhaiterait procéder à la reconnaissance de l'enfant dans les jours qui suivraient la déclaration de naissance effectuée par la mère elle-même aura par contre besoin du consentement de la mère et serait obligé d'introduire une procédure judiciaire pour être autorisé à reconnaître l'enfant s'il n'obtient pas le consentement de la mère.

d) Le législateur a introduit une distinction supplémentaire entre les pères biologiques qui, se manifestant après la naissance, prennent l'initiative d'une reconnaissance moins d'un an ou plus d'un an après la naissance de l'enfant et prévoit que l'intérêt de l'enfant sera pris en compte dans la seconde hypothèse, tandis qu'il ne le sera pas dans la première hypothèse.

e) Le législateur envisage au surplus expressément l'hypothèse spécifique d'une action publique intentée du chef de viol, ne fût-ce qu'à la suite d'une constitution de partie civile ou d'une citation directe, et il y attache pour conséquence, si la reconnaissance paternelle n'est pas intervenue avant l'établissement de la filiation maternelle, que la possibilité de l'établissement de la filiation paternelle sera suspendue pendant toute la durée de la procédure pénale.

A-t-on bien perçu la portée de toutes ces distinctions proposées par le législateur ?

Outre que d'aucuns ne donneront peut-être pas la même interprétation aux dispositions telles qu'elles sont actuellement rédigées et que ces dispositions manqueraient alors de clarté, il ne nous paraît pas que ces solutions soient cohérentes et pertinentes.

Pourquoi un père qui aura songé à effectuer une reconnaissance prénatale sera-t-il de plein droit le père de son enfant, sans devoir solliciter aucun consentement ou aucune autorisation judiciaire, alors que le père qui pensait effectuer cette reconnaissance lors de la naissance de l'enfant mais qui aurait été «doublé» par la mère parce que celle-ci aurait effectué avant lui cette déclaration de naissance devra-t-il solliciter le consentement de la mère et, à défaut, introduire une procédure judiciaire pour pouvoir devenir le père de son enfant ?

Qu'est-ce qui peut ainsi justifier que, selon la date à laquelle est effectuée la reconnaissance, le père biologique va ou ne va pas dépendre de la bonne volonté de la mère pourvoir être reconnu le père de l'enfant ?

Peut-on par ailleurs admettre que, lorsque le père n'aura pas songé à effectuer une reconnaissance prénatale ou qu'il ne se sera pas précipité pour effectuer la reconnaissance avant ou lors de la déclaration de naissance de l'enfant, il suffira alors à la mère d'accuser le père de l'avoir violée pour l'empêcher provisoirement, mais pendant une période qui pourrait être longue, de devenir le père de l'enfant ?

Peut-on d'ailleurs admettre qu'il suffira à la mère d'émettre des doutes sur la paternité du père biologique de l'enfant pour éventuellement retarder aussi la possibilité pour le père biologique de devenir le père de l'enfant ?

Peut-on enfin vraiment considérer que, s'il y a lieu d'empêcher certains hommes, dans l'intérêt de l'enfant, d'en devenir le père, même s'ils en sont le géniteur, cet intérêt de l'enfant mériterait ou non d'être pris en considération, selon que le père biologique aurait pris l'initiative d'une procédure judiciaire dirigée contre la mère plus d'un an ou moins d'un an après la naissance de l'enfant.

L'acte par lequel un homme choisit de reconnaître un enfant et d'en devenir le père n'est pas un acte qu'un homme accomplit à la légère, et le risque qu'un homme qui n'aurait jamais vécu une vie de couple avec la mère se mette subitement à reconnaître l'enfant dont elle devrait accoucher ou dont elle aurait accouché et, *a fortiori*, le risque qu'un homme qui aurait effectivement violé la mère signe son acte en venant par après reconnaître l'enfant qui aurait été conçu lors de ce viol sont, à vrai dire, des risques particulièrement faibles.

Sans doute, un certain nombre d'hommes qui ont noué une relation de couple avec la mère d'un enfant qui n'a pas de père acceptent-ils, en raison de cette relation de couple, de procéder, en accord avec la mère, à la reconnaissance de l'enfant, alors qu'ils n'en sont pas le père biologique.

Mais les situations dans lesquelles un homme qui n'aurait pas conçu un enfant né sans père et qui ne partagerait aucune relation de couple avec la mère de cet enfant se mettrait dans la tête de reconnaître l'enfant, avec l'objectif d'empoisonner l'existence de la mère, ne sont-elles pas des situations tout à fait exceptionnelles, et convient-il vraiment de légiférer en faisant de ces situations le facteur déterminant de la solution juridique qui serait adoptée ?

Il semble par contre qu'il existe aujourd'hui un risque beaucoup plus important que certaines mères entendent donner naissance à leur enfant sans père ou, à tout le moins, retarder autant que possible le moment où l'enfant pourra bénéficier de l'établissement de sa filiation paternelle.

Donner le pouvoir à ces mères de retarder l'établissement de la filiation paternelle à l'égard du père biologique de l'enfant, à tout le moins lorsque ce père n'aurait pas pris l'initiative d'une reconnaissance anténatale, n'est-ce pas inciter ces mères à penser qu'elles pourraient effectivement réaliser leur fantasme ?

Ne faut-il pas, au contraire, partir de la considération que tout enfant a le droit d'avoir, dès sa naissance, autant son père que sa mère ?

C'est pourquoi je pense que, plutôt que le mécanisme complexe actuellement retenu dans le projet de loi, avec toutes les distinctions qui y sont établies, il serait préférable d'inverser la solution et de poser le principe que l'enfant a le droit de bénéficier, avant ou après sa naissance, de sa reconnaissance par son père, sans qu'il y ait lieu à subordonner cette reconnaissance, dans certaines hypothèses spécifiques, au consentement de la mère et, à défaut du consentement de la mère, à l'introduction d'une procédure en justice et à un jugement d'autorisation de reconnaissance.

Mais, dans le même temps, on poserait aussi le principe que la reconnaissance d'un enfant qui aurait été effectuée par un homme qui ne serait pas le père biologique ou qui, bien qu'elle aurait été effectuée par un homme qui serait le père biologique mais dont il s'avèrera qu'elle serait manifestement contraire à l'intérêt de l'enfant, pourrait être contestée par la mère, par exemple pendant un délai d'un an à partir du jour de la reconnaissance ou, à tout le moins, de la connaissance par la mère de la reconnaissance, sans qu'il n'y ait à cet égard lieu de distinguer si ladite reconnaissance aurait été effectuée moins d'un an ou plus d'un an après la naissance de l'enfant.

On éviterait par là que certaines mères détiennent le pouvoir exorbitant d'empêcher *a priori* et/ou de retarder l'établissement de la filiation paternelle à l'égard du père de l'enfant, mais on instaurerait un contrôle judiciaire *a posteriori* qui pourrait être mis en œuvre dans les situations exceptionnelles où l'enfant aurait été reconnu par un homme qui n'en serait pas le père ou par un homme qui ne mériterait vraiment pas d'en devenir le père.

Si une telle solution ne recueillait pas de consensus politique, il nous paraît en tout cas :

— que, si on pose le principe que la reconnaissance paternelle effectuée avant la naissance de l'enfant n'a pas à être subordonnée au consentement de la mère, il y a aussi lieu d'admettre qu'une reconnaissance effectuée par le père dans les quinze jours de la naissance, c'est-à-dire dans le délai requis pour la déclaration de naissance, n'a pas non plus à être subordonnée au consentement de la mère;

— qu'on ne peut certainement pas empêcher une reconnaissance paternelle, au mépris le plus total de la présomption d'innocence, pour la seule raison que la mère aurait provoqué l'intentement d'une procédure pénale du chef de viol contre le père.

2. La contestation de la filiation paternelle

a) Le projet de loi assimile complètement la contestation de la filiation paternelle résultant de la présomption de paternité dans le mariage et la contestation de la filiation paternelle résultant d'une reconnaissance.

Cette solution ne nous paraît pas convaincante.

Il est au demeurant assez étonnant de commencer par énoncer, à l'article 318 nouveau du Code civil en projet, que « *la présomption de paternité du mari a les mêmes effets qu'une reconnaissance* », comme si la reconnaissance devenait désormais la norme ou la situation de référence et que la présomption de paternité dans le mariage était désormais alignée sur cette norme ou cette situation de référence.

Veut-on vraiment complètement désymboliser le mariage, au point de ne plus en faire qu'une forme d'accessoire du non-mariage ?

Peut-on vraiment gommer que la majorité des enfants continue à naître en Belgique du mariage de leurs père et mère et que c'est dès lors encore la présomption de paternité dans le mariage qui constitue le mode principal d'établissement de la filiation paternelle ?

Mais quoi qu'il en soit de cet aspect des choses, les deux situations ne sont de toute manière pas encore les mêmes, et elles ne me paraissent dès lors pas devoir être traitées de manière exactement semblable.

Elles seront d'ailleurs, à l'avenir, d'autant moins les mêmes, que la présomption de paternité dans le mariage ne sera plus applicable qu'aux époux qui cohabitaient et qui étaient inscrits à une adresse identique dans les registres de la population au jour le plus vraisemblable de la conception de l'enfant, en manière telle que cette présomption de paternité procédera non seulement de l'existence d'un lien de mariage entre le père et la mère de l'enfant mais au surplus d'une cohabitation effective des époux, alors que l'établissement de la filiation paternelle par reconnaissance ne sera pas subordonnée à l'existence d'une telle cohabitation entre la mère et l'auteur de la reconnaissance lors de la conception de l'enfant.

b) Il paraît dès lors raisonnable de maintenir la solution selon laquelle la contestation de la présomption de paternité du mari de la mère ne peut être judiciairement sollicitée que dans un **délai maximal d'un an**, à partir de la naissance, de la connaissance de la naissance ou, désormais, de la connaissance de la non-paternité.

Il paraît également raisonnable de continuer à ouvrir un nouveau délai de contestation à l'enfant lui-même, mais dans le délai relativement limité que constitue la période s'étendant entre le jour où il accède à la majorité et ses vingt-deux ans.

Par contre, on ne voit pas la raison pour laquelle il y aurait actuellement lieu de prévoir expressément dans la loi que le délai d'un an laissé à la mère ou au mari de la mère pour la contestation de la présomption de paternité serait en réalité indéfiniment prolongé au profit de la mère, pendant toute la minorité de l'enfant, parce qu'on permettrait artificiellement à la mère d'introduire l'action en contestation au nom de l'enfant jusqu'aux dix-huit ans de l'enfant. Cette solution confère à la mère un pouvoir exorbitant qu'elle pourrait même exercer au détriment de l'enfant sans d'ailleurs qu'aucun contrôle de l'intérêt de l'enfant ne soit dans cette hypothèse expressément réservé par la loi.

Il me paraît par conséquent qu'il y a lieu de s'en tenir strictement, lorsqu'il s'agit de la contestation de la présomption de paternité, au délai d'un an, aussi bien pour le mari que pour la mère, et de n'ouvrir l'action attribuée à l'enfant qu'à l'enfant lui-même, à partir de ses dix-huit ans, pour une période limitée jusqu'à ses vingt-deux ans.

c) Par contre, ne convient-il pas d'ouvrir plus largement à l'enfant, après ses dix-huit ans, la possibilité de contester une reconnaissance mensongère ?

À l'heure actuelle, cette contestation est soumise à la prescription trentenaire.

Pourquoi réduire pour l'enfant le délai de contestation, à partir de ses dix-huit ans, à quatre ans ?

C'est que le risque d'une reconnaissance mensongère effectuée par un compagnon de la mère qui ne cohabitait pas avec la mère lors de la conception de l'enfant et qui n'était pas le géniteur de l'enfant est bien réel, alors que le risque de l'établissement d'une présomption de paternité à l'égard d'un mari qui ne cohabitait plus avec la mère lors de la conception de l'enfant deviendra à l'avenir beaucoup moins important.

Il paraît dès lors paradoxal de vouloir aligner désormais le délai de contestation par l'enfant lui-même de la reconnaissance paternelle sur le délai de la contestation de la présomption de paternité.

Il n'est pas nécessairement acquis que l'enfant aura appris, avant ses vingt-deux ans, le caractère mensonger d'une reconnaissance qui aurait été effectuée par un homme qui n'aurait pas été son père biologique et est-il opportun, pour les situations où l'enfant n'aurait pas de véritable possession d'état à l'égard de cet homme, de l'empêcher de contester cette reconnaissance, parce qu'il aurait atteint l'âge de vingt-deux ans ?

Quelle est la véritable raison d'une telle restriction par rapport au droit actuel ?

A supposer même qu'on ne veuille plus, pour une telle action en contestation introduite par l'enfant, de la prescription trentenaire actuelle, ne faudrait-il pas lui laisser au moins un délai de dix ans pour l'introduction d'une telle action à partir de ses dix-huit ans ?

Inversement, laisser désormais à la mère la possibilité, avant les dix-huit ans de l'enfant, de contester, au nom de l'enfant, une reconnaissance mensongère qu'elle avait initialement acceptée, est une solution totalement exclue de la loi actuelle, alors qu'elle est désormais ouverte par le projet de loi, comme pour l'action en contestation de la présomption de paternité.

C'est, à mes yeux, difficilement acceptable.

d) Une dernière observation paraît aussi devoir être faite.

S'il est parfaitement compréhensible qu'on ouvre désormais l'action en contestation de la présomption de paternité au père biologique de l'enfant, comme lui est aujourd'hui ouverte l'action en contestation d'une reconnaissance mensongère, il est par contre difficilement compréhensible que le projet instaure une distinction aussi artificielle entre les enfants ayant moins d'un an et les enfants ayant plus d'un an au jour de l'introduction de l'action, lorsqu'il s'agit de déterminer si le juge pourra ou ne pourra pas prendre en compte l'intérêt de l'enfant.

Un tel délai est tout à fait arbitraire. L'intérêt supérieur de l'enfant devrait toujours pouvoir être pris en considération.

De la même manière que nous proposons que la reconnaissance d'un enfant par son père biologique puisse être contestée si elle est manifestement contraire à l'intérêt de l'enfant, il nous paraît conforme à l'article 3.1 de la Convention relative aux droits de l'enfant que la contestation par le géniteur de l'enfant — qui peut être un géniteur de passage — de la présomption de paternité du mari de la mère ou de la reconnaissance effectuée par le compagnon de la mère ne puisse pas être admise si elle était manifestement contraire à l'intérêt de l'enfant, sans que la circonstance conjoncturelle de l'écoulement d'un délai inférieur ou supérieur à un an après la naissance ne devienne à cet égard un critère aussi prépondérant.

3. L'action en recherche de maternité ou de paternité

Le projet de loi ramène de 30 ans à 10 ans le délai de prescription de toute action en recherche de maternité ou de paternité.

Sans doute, la prescription ne court-elle pas contre les mineurs, mais, dès lors qu'on est mineur à 18 ans, un enfant ne pourrait plus jamais, à partir de ses 28 ans, faire juridiquement établir une filiation maternelle ou, le plus souvent, une filiation paternelle qui n'aurait pas pu jusque là être établie.

Je ne comprends vraiment pas cette option, qui n'est pas autrement justifiée, dans le rapport de la sous-commission « Droit de la famille » de la commission de la Justice de la Chambre, que par la considération que l'objectif de cette nouvelle disposition est « *de s'aligner sur le droit commun* ».

Peut-on comparer une action en recherche de son père ou de sa mère à une action en paiement d'une somme d'argent ? C'est, à mes yeux, assez extraordinaire.

La pratique permet de constater qu'un certain nombre d'enfants n'apprennent l'identité de leur père que bien après leurs 28 ans et, parfois même, parce que les langues se délient, qu'après le décès de l'homme qui les a conçus.

Au nom de quoi interdirait-on à ces enfants, à tout le moins lorsqu'ils n'ont pas pu bénéficier d'un autre père, de faire établir leur filiation paternelle, même à 50 ou 60 ans ?

Peut-on empêcher certains êtres humains d'être pourvus de leur filiation paternelle ?

N'est-ce pas contraire à un véritable « droit de l'homme » par nature imprescriptible ?

Encore une fois, il faut bien voir que les situations où une personne s'entend subitement révéler, par exemple à 40 ans ou à 45 ans, qui est son père, alors qu'elle était née sans père et qu'elle n'a jamais fait l'objet d'une adoption, ne sont pas exceptionnelles.

Pourquoi voudrait-on subitement que cette personne ne puisse plus établir sa filiation paternelle, alors que, dans le même temps, un nombre de plus en plus important d'études scientifiques font apparaître que c'est, pour chaque être humain, un besoin existentiel de pouvoir faire nommer et reconnaître qui est son père, c'est-à-dire qui l'a engendré avec sa mère ?

A 40 ans ou 45 ans, aujourd'hui, une personne peut parfaitement introduire cette action. Demain, elle ne le pourrait plus. Je ne comprends pas une telle régression.

C'est pourquoi, plutôt que de réduire à 10 ans le délai de prescription de l'action en recherche de maternité ou de paternité pour tout enfant qui ne bénéficie pas d'une filiation maternelle ou paternelle, je proposerais personnellement de supprimer tout délai de prescription quelconque, et je ferais du droit de tout être humain de disposer d'une filiation maternelle et d'une filiation paternelle un droit imprescriptible.

4. Les dispositions transitoires

Plusieurs experts entendus à la Chambre ont expressément attiré l'attention sur la nécessité de veiller à régler par des dispositions particulières, dans une matière aussi fondamentale que le droit de la filiation, les effets dans le temps tant de l'ancienne loi que de la nouvelle loi.

À l'exception d'une seule disposition, cette recommandation n'a malheureusement pas été suivie.

Je partage aussi l'opinion qu'à peine de voir se multiplier les incertitudes et les ambiguïtés lors de l'entrée en vigueur de la nouvelle loi, il est indispensable de prendre le temps de régler toutes les questions de droit transitoire, c'est-à-dire de formuler une solution de droit transitoire pour chacune des nouvelles dispositions de la future loi.

Sans chercher à être exhaustif dans cette note qui a surtout pour objectif de faire apparaître un certain nombre d'enjeux fondamentaux, je veille néanmoins à formuler déjà les propositions suivantes.

a) Les nouvelles dispositions relatives à l'étendue ou plus exactement à la limitation dans le temps de la présomption de paternité dans le mariage ne peuvent certainement être rendues applicables qu'aux enfants qui naîtront après l'entrée en vigueur de la loi, en manière telle qu'il y a expressément lieu de prévoir que les anciennes dispositions relatives à la filiation paternelle établie en vertu de la présomption de paternité resteront applicables pour les enfants nés avant l'entrée en vigueur de la loi.

On pourrait en effet difficilement imaginer que les enfants qui auraient bénéficié sous l'empire de l'ancienne loi d'une présomption de paternité à leur naissance n'en bénéficieraient subitement plus et, inversement, que les dispositions anciennes qui organisaient la contestation de cette présomption de paternité ou la substitution à la paternité du mari de la paternité du père biologique de l'enfant ne seraient plus applicables aux enfants nés sous l'empire de l'ancienne loi.

b) Les nouvelles dispositions relatives à la reconnaissance paternelle pourraient par contre être rendues applicables aux enfants nés avant l'entrée en vigueur de la loi, à tout le moins lorsque ces enfants n'auraient pas encore bénéficié d'une reconnaissance paternelle ou lorsqu'aucune procédure en autorisation, en homologation ou en contestation d'une telle reconnaissance n'aurait encore été introduite.

Par contre, les dispositions anciennes resteraient applicables aux enfants qui auraient déjà fait l'objet d'une reconnaissance paternelle et/ou aux procédures en cours qui auraient pour objet une autorisation, une homologation ou une contestation de la reconnaissance d'un enfant.

Une telle disposition de droit transitoire respecterait le mieux les situations acquises, tout en permettant par contre que les dispositions plus libérales de la loi nouvelle puissent être appliquées à des enfants déjà nés, lorsqu'ils n'auraient encore fait l'objet d'aucune reconnaissance ou lorsqu'aucune procédure judiciaire n'aurait encore été introduite.

c) Les dispositions nouvelles relatives aux actions en recherche de maternité ou de paternité ne seraient applicables qu'aux procédures judiciaires introduites après l'entrée en vigueur de la loi nouvelle.

d) Les dispositions nouvelles relatives aux successions ne seraient applicables que dans les successions ouvertes après l'entrée en vigueur de la loi.